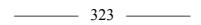
Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003



Estado de la cuestión 2

En torno a la semiótica teatral: sobre algunas compañías profesionales en diversas ciudades españolas

Presentación

José Romera Castillo

Director de Signa

El Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, inserto en el Instituto de Investigación de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, lleva a cabo una dilatada labor, bajo mi dirección, de la que ha obtenido ya granados frutos.

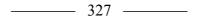
Además de impartir cursos y conferencias, el SELITEN@T -muy ligado a la Asociación Española de Semiótica $(AES)^{78}$ -organiza cada año un Seminario Internacional sobre diversos temas monográficos

cuyas Actas⁷⁹ se publican con normalidad desde 1992, promueve la edición de trabajos de investigación y de piezas literarias y teatrales, así como edita la revista *Signa*, también anualmente, en dos formatos: el impreso (publicado por la UNED) y el electrónico (http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa/)⁸⁰.

Son varias las líneas de investigación que se llevan a cabo en seno: el estudio de la escritura autobiográfica española, la relación de la literatura y las nuevas tecnologías y algunas otras. Sin embargo, una de las más sobresalientes se centra en reconstruir la vida escénica española desde la segunda mitad del siglo XIX hasta nuestros días y la presencia de nuestro teatro en Europa (Italia) y América (México).

Gracias a un amplio equipo de trabajo, nuestras aportaciones, diseñadas con rigor y minuciosidad, examinan y valoran la semiosis de todos los componentes que articulan la representación. Una vez elegido el punto geográfico, se traza, en primer lugar, un panorama histórico, literario y teatral de la época tanto general de España como de la ciudad en particular, de acuerdo con el periodo de años elegido (normalmente marcado por un acontecimiento teatral). A continuación se realiza un estado de la cuestión sobre la bibliografía referida a la actividad escénica en el lugar seleccionado, estableciendo las fuentes documentales (archivos, hemerotecas, etc.) sobre las que se basará la investigación. Después se estudian los espacios teatrales de la localidad (teatros propiamente dichos y otros ámbitos como Casinos, Ateneos, casas particulares, etc.).

Tras este primer paso, entramos de lleno en el núcleo fundamental de la investigación, constituido por el establecimiento de la cartelera teatral, temporada por temporada, en la que se constatan para cada año,



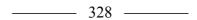
mes, día y hora, por funciones, en las sesiones de tarde y noche, los títulos de las piezas y los nombres de los autores que se representaron, los lugares escénicos, así como las compañías y actores, constatando siempre la referencia bibliográfica de donde se toman los datos.

Establecida la cartelera, nos centramos en estudiar la relación de las obras (con un índice alfabético y una relación numérica de las veces que éstas se pusieron en escena) y su clasificación por géneros (comedias, tragedias, dramas, melodramas, etc.) tanto del teatro declamado (obras originales o traducciones-adaptaciones de piezas de teatro foráneo -la mayoría de las veces francesas-), como del teatro lírico y musical (ópera, zarzuela) y género chico, Intermedios (bailes, canciones, poesías, etc.) y espectáculos parateatrales (acrobacias, malabarismos, magias, etc.). Después se estudian los autores (dramaturgos, adaptadores, libretistas y

compositores), con sus obras respectivas.

Pasamos, a continuación, a examinar todo lo relacionado con la representación teatral en su conjunto. En primer lugar, atendemos a las compañías (tanto profesionales como de aficionados -que tanto proliferaron-), estableciendo la relación de sus componentes y el repertorio de obras representadas. Como consecuencia de este estudio, tenemos ya unos itinerarios de las diversas compañías que recorrieron todo el territorio nacional. Después, pasamos al estudio de los distintos lenguajes escénicos (escenografía, música, vestuario, luminotecnia, etc.). Para ello nos servimos del marco teórico de la semiótica teatral que tanto ha aportado al respecto. Los resultados obtenidos son de extraordinario valor para la historia de la representación escénica, sobre la que poseemos escasos datos, ya que desafortunadamente no existían los medios tecnológicos de hoy (grabaciones de televisión, vídeo, etc.), y que gracias a estas aportaciones vamos teniendo noticias más pormenorizadas.

Para completar el panorama, analizamos la recepción crítica de los espectáculos teatrales, examinando la relación de críticos (siempre que es posible) así como la crítica de los autores, de los textos dramáticos, de las compañías, de las puestas en escena, etc. Así como la sociología del hecho teatral: desde las reglamentaciones oficiales sobre el teatro (tanto nacionales como provinciales), problemas de censura, representaciones a beneficio (de Instituciones, actores, etc.), aficiones poéticas y musicales en los intermedios, regalos, homenajes y agradecimientos, etc., pasando por las temporadas teatrales (épocas y meses del año, días de la semana, horario de las funciones, etc.) y los precios (por abonos y entradas sueltas), para terminar recogiendo las costumbres



del público asistente a las representaciones que eran muy pintorescas en ocasiones (sombreros de las señoras que no dejaban ver bien el escenario, comportamientos soeces, etc.).

Como colofón se constatan unas conclusiones generales, que, por sí mismas, constituyen una pequeña monografía sobre el tema lista para la imprenta; además de las referencias bibliográficas y una serie de apéndices, sobre todo gráficos (planos de teatros, fotografías, documentos manuscritos, programas de mano, anuncios en periódicos, etc.), que hasta el momento eran, en general, desconocidos.

Como se puede colegir, un amplio y riguroso panorama que recoge no sólo las informaciones que las fuentes documentales aportan, día tras día, sino que, sobre todo, establece un análisis valorativo y comparativo (si es posible) con lo ya conocido de las actividades escénicas en el punto geográfico elegido. Ello ha sido posible, sin duda alguna, gracias al trabajo denodado de mis alumnos de la UNED, repartidos por el amplio mundo, y a la colaboración de diversos profesores del Departamento de Literatura

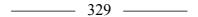
Española y Teoría de la Literatura, integrados en nuestro Centro de Investigación, a los que desde aquí agradezco su esfuerzo y tesón. En estos años de vida del proyecto, desde que 1984 empezamos a trabajar, hemos producido enjundiosos frutos (tesis de doctorado y Memorias de Investigación), como a continuación enumero:

1. Sobre la segunda mitad del siglo XIX

Son varias las tesis de doctorado que han reconstruido la vida escénica en varias ciudades. He aquí la relación:

-Emilia Cortés Ibáñez, *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX* (1991), publicada en microforma por la UNED en 1991 y posteriormente como *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX* (Albacete: Diputación / Instituto de Estudios Albacetenses, 1999, 395 págs., con prólogo de José Romera Castillo).

-José Antonio Bernaldo de Quirós Mateo, *El teatro y actividades afines en Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)* (1993), publicada en microforma por la UNED en 1994 y posteriormente como *Teatro y actividades afines en la ciudad de Ávila (Siglos XVII, XVIII y XIX)* (Ávila:



Diputación Provincial / Institución Gran Duque de Alba, 1998, 342 págs., con prólogo de José Romera Castillo).

-Ángel Suárez Muñoz, *La vida escénica en Badajoz 1860-1886* (1994), publicada en microforma por la UNED en 1995 y posteriormente como *El teatro en Badajoz: 1860-1886. Cartelera y estudio* (Madrid: Támesis, 1997, 343 págs., Colección «Fuentes para la historia del teatro en España», n.º XXVIII) 81.

-María del Mar López Cabrera, *El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853-1900)* (1995), publicada en microforma por la UNED en 1995.

-Agustina Torres Lara, *La escena toledana en la segunda mitad del siglo XIX* (1996), inédita hasta el momento.

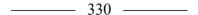
-Tomás Ruibal Outes, *La vida escénica en Pontevedra en la segunda mitad del siglo XIX* (1997), publicada en microforma por la UNED en 1998.

-Estefanía Fernández García, *León y su actividad escénica en la segunda mitad del siglo XIX* (1997), publicada en microforma por la UNED en 1998 y posteriormente como *El teatro en León en la segunda mitad del siglo XIX* (León: Universidad, 2000, 333 págs.; con prólogo de

José Romera Castillo).

-Eva Ocampo Vigo, *Las representaciones escénicas en Ferrol: 1879-1915* (2001) (publicada en Madrid: UNED, 2002, 458 págs.; con prólogo de José Romera Castillo).

Además se han realizado varias Memorias de Investigación -inéditas-sobre la vida teatral en otras ciudades (durante algunos años concretos), que se convertirán (algunas de ellas) en tesis de doctorado: *El teatro en Cádiz (1867-1870)*, de Amalia Vilches Dueñas (1984); *El teatro en Calahorra (1840-1910)*, de Mana A. Martínez Somalo (1988); *El teatro en Córdoba (1854-1858)*, de María Teresa Gómez Borrego (1988); *El teatro en Barcelona en la segunda mitad del siglo XIX (1850-1854)*, de Ana María Grau Gutiérrez (1992); *El teatro en Igualada en la segunda mitad del siglo XIX (1863-1880)*, de María Rosa Vila Farré (1992) y *El teatro en Bilbao (1890-1892)*, de Begoña Alonso Bocos (1996).



2. Sobre el siglo XX

Además del trabajo de Eva Ocampo Vigo sobre Ferrol, se han defendido varias tesis de doctorado:

-Francisco Reus-Boyd-Swan, *El teatro en Alicante (1900-1910)* (1991), publicada, primeramente, en microforma por la UNED en 1992 y posteriormente como *El teatro en Alicante: 1901-1910. Cartelera y estudio* (Madrid / Londres: Támesis / Generalitat Valenciana, 1994, 438 págs., Colección «Fuentes para la historia del teatro en España», n.º XXIII).

-Francisco Linares Valcárcel, *La vida escénica en Albacete (1901-1923)* (1997), publicada en microforma por la UNED en 1998 y posteriormente como *Representaciones teatrales en Albacete 1901-1923*. *Cartelera, compañías y valoración* (Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses «Don Juan Manuel» de la Diputación Provincial, 1999, 545 págs.; con prólogo de José Romera Castillo).

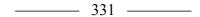
-Emilia Ochando Madrigal, *El teatro en Albacete (1924-1936)* (1998), publicada en microforma por la UNED en 1998 y posteriormente como *El teatro en Albacete durante la Edad de Plata (1924-1936)* (Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses «Don Juan Manuel» de la Diputación Provincial, 2000, 499 págs.; con prólogo de José Romera Castillo).

Asimismo, Paloma González-Blanch Roca, ha realizado su Memoria

de Investigación sobre *La vida escénica en Segovia (1918-1923)* (1998). Hay otras en curso de realización.

Añadiré que se han realizado otras investigaciones (producto de Tesis de doctorado y Memorias de Investigación), integradas en nuestro Centro, sobre temporadas teatrales en otros puntos de la geografía española, bajo la dirección de mis colaboradores:

-Dr.ª M.ª Pilar Espín Templado: la tesis de doctorado de Paulino Aparicio Moreno, *La vida escénica en Pontevedra: 1901-1924* (2000), publicada en microforma por la UNED. Y las Memorias de Investigación (inéditas): *El teatro en La Rioja en la segunda mitad del siglo XIX*, de Inmaculada Benito Argáiz (1997) -defendida en la Universidad de La Rioja en 1997 (codirigida por Miguel Ángel



Muro)-; El teatro en Badajoz en la primera mitad del siglo XX (1900-1902), de Pablo Fernández García (1995) y El teatro en la ciudad de Santander (1898-1900), de Fernando Sánchez Rebanal (1999).

-Dr.^a M.^a Clementa Millán: *El teatro en Santander (1910-1912)*, de José Ismael Álvarez Garzón (1999).

-Dr. Francisco Gutiérrez Carbajo: Representaciones teatrales y compañías de teatro profesional gallegas en 1993, de Fernando Dacosta Pérez (1998) y Teatro, varietés y cine en Llanes (Asturias): 1923-1931, de Ana Vázquez Honrubia (2001).

Pero el ámbito de investigación de nuestro equipo no se detiene en España, sino que el radio de acción se ha ampliado a otros países o ciudades de territorios hermanos, como son los casos, hasta el momento, de dos tesis de doctorado, dirigidas por mí:

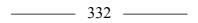
-Alfredo Cerda Muños, *La actividad escénica en Guadalajara* (México) 1920-1990 (1999) (publicada como *La actividad escénica en Guadalajara entre 1920 y 1990*, Guadalajara, México: Universidad de Guadalajara, 2002, 438 págs. + CD; con prólogo de José Romera Castillo.

-Coral García Rodríguez, *La vida escénica del teatro español del siglo XX en Italia (1960-1998)* (2000), en proceso de publicación por la UNED (CD-Rom).

Por lo tanto, un ramillete de rigurosos estudios -a los que seguirán otros frutos actualmente en gestación- que arroja una intensísima luz no sólo de la vida escénica de estos lugares, sino que, gracias a nuestra iniciativa -unida a la de otras investigaciones particulares o de grupo-, sobre la historia de nuestro teatro representado, escasamente conocida en su integridad y que tanta importancia tiene en la historia cultural de los

pueblos.

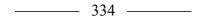
No es la primera vez que la revista Signa incluye en sus páginas trabajos de investigación relacionados con nuestro proyecto. Citaré, por ejemplo, la amplia recopilación bibliográfica de quien esto suscribe 82 ,



joseabernaldo@terra.es

1. Fuentes documentales

Son escasas las fuentes a las que hemos podido recurrir para obtener información sobre la actividad teatral abulense durante este período. En primer lugar, la documentación de archivo encontrada (en el Archivo Histórico Nacional⁸⁴ y en el Archivo Histórico Provincial de Ávila⁸⁵) aporta datos insuficientes. En segundo lugar, la prensa madrileña que hemos consultado (la reseñada en *Veinticuatro diarios*, 1972-1975) se refiere a Ávila de forma esporádica. Por último, la prensa abulense es lamentablemente escasa. Se han documentado unas cincuenta publicaciones abulenses existentes en este periodo, pero de muy pocas se conserva



una colección suficientemente amplia como para obtener datos dignos de consideración (Maximiliano Fernández, 1998)⁸⁶.

2. Teatros abulenses

En 1848 el único teatro existente en la ciudad, que ocupaba la iglesia del antiguo Hospital de San Joaquín, fue completamente reformado, dando lugar a un teatro nuevo y decorado con cierta elegancia, pero algo pequeño: unas 430 localidades, sumando patio y palcos. El teatro, que originariamente dependía de la Beneficencia, pasó a manos privadas en 1866. Parece que es a partir de esta fecha cuando recibió el nombre de *Teatro Principal*. Todas las compañías a las que nos vamos a referir actuaron en este escenario.

Hubo un segundo teatro, más pequeño y de vida menos duradera. Se llamó sucesivamente *Teatro de Albornoz* y *Teatro de Talía*, y existió desde 1862 hasta 1898, año en el que fue derribado por encontrarse en estado de ruina.

3. Tipos de funciones

Diferenciaremos los siguientes tipos de funciones:

4. Principales compañías visitantes

4.1. Bauzá, Cosme

4.1.1. Primera estancia

- A) *Localización*. Permaneció en Ávila del 17 julio al 10 de agosto de 1898, dando 19 funciones. Procedía de Madrid, y partió hacia Peñaranda y Salamanca.
- B) *Cuadro*. Director: maestro Cosme Bauzá; actrices: Josefa Alonso, Raimunda Barchisa, Teresa Barchisa, Eloísa Echavarri (tiple cómica), Cecilia Gómez, Francisca Gómez, Eulalia González (primera tiple), Salvadora Puchades, Adela Reparaz, Josefa Sánchez; actores: Emilio Andrés, Eugenio Casals, Anselmo Fernández, José Gamera (tenor cómico), Carlos Lacostena, Juan Moro (tenor), Salvador Rubio, José Soriano, Joaquín Vázquez (barítono), Leopoldo Vera; ocho coristas de ambos sexos; apuntadores: Cesáreo Rodríguez y Ramón Santoche; sastrería: señor Gambardela; archivo: Florencio Fiscovich; gerente de la sociedad artística: Felipe González. Más adelante se incorporaron a la compañía el bajo cómico, señor Santiago (19 de julio)⁸⁸, el tenor cómico Ramón Guerra (27 de julio) y el tenor cómico Serrano (7 de agosto).
- C) *Repertorio*. Se trata de una compañía de zarzuela, tanto grande como chica. Por tanto, daba funciones de tipo *1b*, *2b* e incluso *3b*:
 - Zarzuela grande: El anillo de hierro, Las dos princesas (2 días), El rey que rabió (3 veces), Los magiares (2 días), El postillón de La Rioja, El juramento (2 días), Las campanas de Carrión, Marina, La tela de araña.
 - Género chico: Agua, azucarillos y aguardiente (2 días), El cabo primero (4 días), Certamen nacional, Château Margaux, Cuadros disolventes, El dúo de La Africana, La verbena de la



Paloma (2 días), La viejecita (3 días), Las mujeres (2 días), Los africanistas (3 días).

Se observa una diferencia notable en cuanto a la edad de las piezas representadas. Las de género grande son auténticos clásicos (varios son de la década de 1850), aunque hay alguna pieza más nueva, como *El rey que*

rabió (1891). Ello se debe a que componer género grande estaba casi en desuso por estas fechas. Por el contrario, las piezas de género chico pertenecen en su mayoría a la década de 1890.

- D) Observaciones. Gozó de éxito aceptable. Las mejores entradas las consiguió con el estreno de Agua, azucarillos y aguardiente (23 de julio), muy esperada en Ávila. En la función del día 2 de agosto, representando La tela de araña, se declaró un incendio en la ciudad, que afectó a la casa de huéspedes en la que se alojaba el barítono Vázquez, que tuvo que trasladarse en el entreacto a salvar sus bienes del fuego. En las últimas funciones parece que la compañía tenía agotado su repertorio. Así, en la penúltima representación (7 de agosto) el tenor serio fue siseado varias veces por no conocer bien su papel en El rey que rabió; y lo mismo le ocurrió al tenor cómico en la función de despedida (8 de agosto), en Las dos princesas.
- E) *Recepción crítica*. Considerada desde su debut como una notable compañía:

Tan acostumbrados estamos a que pisen las tablas de nuestro coliseo compañías muy medianas que cuando, como ahora, lo contario acontece, con verdadera fruición enviamos tan justo como entusiasta aplauso a quienes de veras se lo merecen. El reputado maestro director y concertador D. Cosme Bauzá, buscando lo selecto de entre los buenos artistas que huyen de Madrid durante los calores estivales, ha logrado reunir un cuadro de zarzuela seria y cómica tan completo y excelente como pocas veces se ha visto en Avila.

(EV, 18.7.1898)

No cabe duda de que la compañía que actúa en nuestro coliseo ha logrado sacar al público de sus casillas (o de sus casas). Verdad es que artistas tan sobresalientes como los de ahora rara vez se presentan en nuestro teatro.

(EV, 22.7.1898)

Individualmente, el crítico del periódico destacó al tenor cómico Ramón Guerra, a quien consideró «de los mejores que existen en su género» (*EV*, 28.7.1898: 2).

4.1.2. Segunda estancia

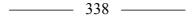
- A) *Localización*. Actuó en Ávila del 11 de julio al 5 de agosto de 1900 (16 funciones). Partió con destino a Ciudad Rodrigo y Salamanca.
- B) *Cuadro*. Director: maestro Cosme Bauzá; actrices: señora Echavarri, Gómez, Eutalia González (primera tiple), señora Fons; actores: Bahlle (primer tenor), Bellver, Frigola (bajo), Garro (tenor cómico), Martínez (barítono), Navarro, Pardo (tenor serio)⁸⁹. Más adelante debutó el señor Masini, tenor serio.

En comparación con su primera estancia observamos que casi toda la compañía ha cambiado, manteniéndose tan solo las actrices Echavarri, Gómez y Eutalia González.

- C) *Repertorio*. En esta ocasión era una compañía de zarzuela grande con funciones de tipo *1b* (una vez empleó el tipo *3b*):
 - Género grande: Campanone, El diablo en el poder, Jugar con fuego, El juramento, La bruja, La cara de Dios (2 días), La tempestad (2 días), Los diamantes de la corona, Marina (2 días), El milagro de la Virgen, El molinero de Subiza, El relámpago, El rey que rabió.
 - Género chico: *Una vieja*.

Comparando con el repertorio de su primera visita comprobamos que (además de la impopular eliminación del género chico) mantiene pocas piezas: *El juramento, Marina y El rey que rabió*; aunque las que incorpora ahora son de la misma factura que las eliminadas, es decir, obras de repertorio antiguo. Hay, por ejemplo, tres obras musicadas por Barbieri en los años cincuenta: *El diablo en el poder, Jugar con fuego y Los diamantes de la corona*. La gran novedad es *La cara de Dios*, obra de 1899.

D) *Observaciones*. Como compañía de género grande atrajo menos espectadores que en su anterior estancia, con género chico. Su mayor éxito fue el estreno en Ávila (29 de julio) de *La cara de Dios*.



pero pocos días después el juicio cambió y era muy elogioso:

La obra elegida para el debut fue La tempestad, en cuyo desempeño vimos algunos lunares que sería muy de agradecer desaparecieran. La sra. Fons agradó en distintas ocasiones, como igualmente la Sra. Echevarría. El tenor cómico Garro y el barítono Martínez gustaron mucho. No así el tenor serio Sr. Pardo, cuva voz resulta un tanto deficiente. Creemos aue las representaciones sucesivas enmendará el defecto de vocalizar de dientes para fuera y se mostrará en condiciones de que se le aplauda. Los coros regulares solamente. La mis en escena, detestable. El cuadro del sueño de Simón, muy mal presentado, y el actor encargado de la contrafigura muy deficiente y sin seguir ni por un momento los detalles de la acción.

(DA, 12.7.1900)

Cuanto pudiéramos decir de la excelente interpretación que tuvo [la zarzuela Campanone], sería pálido reflejo de la verdad, porque los artistas todos estuvieron a superior altura, muy principalmente las primeras partes, y sobre todo la tiple señora González, el tenor Sr. Bahlle y el barítono Sr. Martínez. Es verdaderamente extraño que tratándose de una compañía como pocas veces se ha visto en Ávila, el teatro no esté tan concurrido como aquélla tiene derecho a esperar.

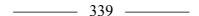
(DA, 18.7.1900)

Todavía algunos días después, con motivo de la representación de *Los diamantes de la corona*, el crítico elogió con calor la labor de la compañía; y dada la escasa asistencia de público, añadió:

Y no son, lo aseguramos a nuestros lectores, exceso de benevolencia para con los artistas las frases de encomio que les prodigamos: es justicia neta, y quien de ello quiera convencerse que acuda al teatro y verá que pocas o ninguna vez se ha visto en Ávila una compañía de zarzuela como la que al presente actúa en nuestro coliseo.

4.2. Casielles, Casto

- A) *Localización*. Permaneció en Ávila del 21 de mayo al 4 de junio de 1899, dando ocho funciones.
- B) *Cuadro*. Director y primer actor: Casto Casielles; actrices: Bagá, Cebrián, Ezquerra, Zamora; actores: Catalán, Miranda, Norro, Paredes, Valcárcel⁹⁰.



- C) Repertorio. Compañía dramática, con funciones de tipo 1a (y a veces 2a):
 - Dramas: Conflicto entre dos deberes, La Dolores, La mancha roja, La pasionaria, Los pobres de Madrid, Cariños que matan, El filósofo de Cuenca.
 - Género chico: Ganar la plaza, Hija única, La vida íntima (2 días), Las mantecedas, Los demonios en el cuerpo, Los monigotes.

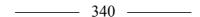
Es curioso el hecho de que no haya dos piezas que pertenezcan al mismo autor. El repertorio de género chico incluye piezas de mayor novedad que el de dramas, donde encontramos piezas de auténtica solera (*Los pobres de Madrid* es de 1858).

- D) *Observaciones*. En general esta compañía atrajo poco público, excepto con ocasión del estreno (25 de mayo de 1899) de *La vida íntima*, obra esperada en la ciudad con interés. Por ello fue la única pieza que repitió durante su permanencia.
- E) *Recepción crítica*. La prensa destacó al joven Valcárcel, asegurando que llegaría a ser un gran actor (*DA*, 27.5.1899: 2).

4.3. Corona, Francisco

A) *Localización*. Sus anteriores actuaciones tuvieron lugar en Talavera (donde estuvo en mayo de 1849) y El Escorial, donde estuvo en el verano del mismo año. En Ávila permaneció del 20 de julio al 14 de septiembre de 1849, ofreciendo (según el contrato firmado el 10 de julio con la Beneficiencia) 40 ó 50 funciones.

B) *Cuadro*. Representante: Manuel Torres; director de escena: Francisco Corona; galanes: Francisco Corona, Juan Plaza, Higinio Gil, Salvador González, Mariano León, Carlos Orduño, Joaquín Rodrigo, José Montero, Nicolás Oñate; carácter jocoso: Vicente Baus, Salvador Gonzaga; carácter anciano: Joaquín Pastor, Hipólito Sierra; damas: Adelaida Toral, Amparo Muñoz, Francisca Carbonel, Amalia Oñate, Francisca Fernández, María Sánchez; carácter jocoso: Juana Rodrigo,



Juana Gallego; alumnos: Adrián Corona, Eduardo Torres, Ricardo Torres; consuetas: Manuel Torres, Rafael Ortiz, Enrique Torres; cuerpo de baile: Carlos Ordóñez, Joaquín Rodrigo, Rafael Ortiz, Juana Rodrigo, Juana Gallego, Francisca Fernández; director de orquesta: José Muñoz; maquinista y pintor: Nicomedes Oñate. En el borrador de contrato se indica que la compañía estaba formada por actores y actrices del Teatro Español, además de algunos aficionados y alumnos del conservatorio María Cristina, de Madrid.

4.4. Domínguez, José

4.4.1. Primera estancia

- A) *Localización*. Permaneció del 7 de mayo al 5 de junio de 1898, dando 17 funciones. Partió con destino a Segovia.
- B) *Cuadro*. Director y primer actor: José Domínguez; actrices: señoras Luna (característica) y Cebrián, señoritas Molins y Puelles; actores: señores Cobos, Norro, Pastor, Peluzo, Valcárcel (galán joven). Ya hemos indicado que algunos de estos nombres aparecen en la compañía de Casto Casielles.
- C) Repertorio. Se trata de una compañía dramática que normalmente ofrece funciones del tipo 1a, aunque a veces también las hace del tipo 2a y aun del tipo 3a:
 - Dramas: Juan José, La Dolores, La duda, Los plebeyos, Mariana, El nudo gordiano, El señor feudal, Tierra baja.
 - Comedias: La tía de Carlos (2 días), Los gansos del Capitolio, Los reyes del tocino, El oso muerto, Perecito, El sombrero de copa.
 - Género chico: De la amistad no te fies (2 días), Las citas (2 días), Las truchas (2 días), Los demonios en el cuerpo, ¡Nicolás!

En interesante notar que los dramas son todos de autor español, mientras que entre las comedias encontramos algunas traducciones. En

el primer género se advierte cierta predilección por Joaquín Dicenta y José Echegaray, mientras que en el segundo predomina claramente Vital Aza.

- D) Observaciones. En asociación con esta compañía trabajaban dos artistas de variedades: El excéntrico míster Charles Lamas, que cantaba e imitaba instrumentos con la voz; y Miss Hulda Aragón, equilibrista, esposa del anterior. El excéntrico, calificado de notabilísimo por la prensa, atraía más al público que la compañía dramática. El director de la compañía era también autor dramático; el día 2 de junio de 1898 puso en escena su obra Las truchas, comedia en un acto y prosa. Así mismo representaron dos veces la pieza De la amistad no te fies, de los jóvenes autores locales Fernando Asquerino y Francisco Delgado.
- E) *Recepción crítica*. Elogiosa en general, aunque a veces da la impresión de que su finalidad es animar a la gente para que vaya al teatro. No se escatiman alabanzas para Charles Lamas:

En la noche del sábado hizo su debut la compañía cómico-dramática que dirige el primer actor don José Domínguez. Poca gente en palcos y butacas, sin duda porque el público de Ávila esperaba como siempre a ver si el cuadro artístico merece o no aprobación, para favorecerle con su asistencia en el primer caso [...]. La compañía es excelente, y el excéntrico Mr. Charles notabilísimo. Auguramos, pues, al Sr. Domínguez un éxito lisonjero [...]. Cuantos elogios hiciéramos de la señora Luna, y en general de todas las partes de la compañía, serían pálido reflejo de sus merecimientos.

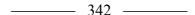
(EV, 10.5.1898)

Desde hace mucho tiempo no hemos visto tantos y tan buenos elementos reunidos en el escenario de nuestro teatro [...]. El público se ha convencido de que la compañía del Sr. Domínguez es de lo mejor y más completo que hemos visto en esta ciudad.

La crítica sobre la pieza del director de la compañía fue también benévola:

Había mucha curiosidad por conocer la comedia original del primer actor de la compañía Sr. Domínguez y el público quedó altamente complacido [...]. A la cualidad de tener verdadero arte de comedia reúne la inapreciable condición de revelar en su autor exacto conocimiento de los recursos escénicos que más directamente conducen al anhelado éxito [...]. Nos permitiremos señalar al distinguido artista el lunar que el público encontró en su obra. Algunas escenas pecan de ser tan largas que la acción languidece hasta el punto de distraer más de una vez la atención del público. Corregido este defecto, depurada la obra de alguno que otro chiste subidito de color, la comedia del Sr. Domínguez será, a nuestro juicio, de las de cartel seguro, sea el que sea el teatro en el que se represente.

(EV, 4.6.1898)



4.4.2. Segunda estancia

- A) *Localización*. Actuó en Ávila del 12 de agosto al 17 de septiembre de 1899 (16 funciones).
- B) *Cuadro*. Director y primer actor: José Domínguez; actrices: señoras María Agostí, Natividad Blanco, Isabel Luna, Amalia Torres, señoritas Amparo Molíns, Marina Puelles, Carmen Tejada; actores Manuel Molina, Enrique Nieva, Gerardo Nieva, Justo Norro, Lorenzo Parelli, José Rodríguez, Leovigildo Ruiz, Julio Soto, Fernando Venegas, Tomás Venegas.

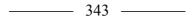
Si comparamos con el cuadro del año anterior, encontramos que casi toda la compañía ha cambiado, manteniéndose tres actrices (Luna, Molíns, Puelles) y un actor (Norro).

C) Repertorio. Es una compañía dramática con funciones de tipo 1a y 3a:

- Dramas: *El gran Galeoto, La Dolores, La muralla* (2 días), *Lo sublime en lo vulgar, Mancha que limpia, Mariana, El soldado de San Marcial* (además de dos dramas de Joaquín Dicenta cuyos títulos no menciona nuestra fuente).
- Comedias: González y González, La ducha, La rosa amarilla, Los señoritos, Militares y paisanos, El padrón municipal, Zaragüeta y París, fin de siglo.
- Género chico: De tiros largos, En plena luna de miel, Hija única, Los asistentes, Los monigotes (2 días), ¡Nicolás!, El señor de Bobadilla, El sueño dorado.
- Género chico cantado: *Los baturros*.

En relación con su anterior visita, esta compañía renovó casi todo su repertorio, manteniendo tan sólo *La Dolores, Mariana* y ¡Nicolás! Sin embargo, como en el año anterior, se mantuvo la predilección por los dramas de José Echegaray y Joaquín Dicenta; en la comedia, a Vital Aza se suma ahora Mariano Pina Domínguez.

D) Observaciones. Atrajo muy poco público, hasta el punto de que tuvo que suspender la función en una ocasión. En combinación con



jóvenes aficionados locales, representó en una función una pieza de zarzuela, quizá como recurso para atraer espectadores.

E) *Recepción crítica*. La prensa apoyó a la compañía convocando al público para que acudiera al teatro:

Ya que la compañía que en él [el teatro Principal] actúa es tan merecedora de los aplausos y consideraciones de nuestro ilustrado público, es de esperar que éste premie como se merece el arte y trabajo de tan inteligentes artistas.

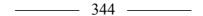
(DA, 2.9.1899)

4.5. Guillén, Mariano

- A) *Localización*. Permaneció en Ávila del 15 de junio al 30 de julio de 1899 (30 funciones). Partió con destino al teatro Calderón, de Peñaranda.
- B) *Cuadro*. Primeros actores y directores: Mariano Guillén Andréu (bajo cómico) y Manuel F. Zori (actor genérico); actrices: Adela Bayona

(primera tiple), Filomena Echevarría (característica), Fernández, la niña Pepita García, Haro, Odila Íñiguez (segunda tiple), Romero, Rico, Pilar Sánchez, Emilia Segovia, Consuelo Vila (primera tiple); actores: Félix Angoloti (primer tenor), Castillo, Alfredo Cuadras (galán joven), Antonio Chaume, Jesús Fuste, José Guzmán (tenor cómico)⁹¹, Francisco Márquez (barítono), Pérez, Serrano; maestro concertador: Luis Conrote; pareja de baile español: María Aparicio y Julia Domínguez; doce coristas de ambos sexos; orquesta formada en su mayor parte por miembros de la familia Martín, de Ávila. La actriz Echevarría se separó de la compañía el 23 de junio. El 22 de julio fueron contratadas la actriz Pilar Acebes y las bailarinas Concha López y Salud García.

C) Repertorio. Es una compañía de género chico; sus funciones son del tipo 2b exclusivamente. Representó en total 47 piezas diferentes: Agua, azucarillos y aguardiente, El baile de Luis Alonso, Bodas de oro, El cabo primero, Certamen nacional, Château Margaux, Cómo



está la sociedad (2 días), De vuelta del vivero, El dúo de La Africana (2 veces), El fuego de San Telmo (3 veces), El gaitero, Gigantes y cabezudos, I comici tronati, La banda de trompetas (2 días), La buena sombra (3 días), La czarina (2 días), La fiesta de San Antón (2 días), La leyenda del monje, La nieta de su abuelo (3 días), La sultana de Marruecos, Las bravías (2 días), Las campanadas (3 días), Las mujeres (2 días), Las tentaciones de San Antonio, Las zapatillas, Los borrachos, Los camarones (3 días), Los zangolotinos (2 días), Margarita, Meterse en honduras (2 días), El monaguillo, El naufragio del vapor María, Niña Pancha, Pepe Gallardo (2 días), Picio, Adán y compañía, El primer reserva, El santo de la Isidra, Si te quieres divertir (4 días), Suceso fin de siglo o El hombre más pequeño, Tío... yo no he sido (2 días), Torear por lo fino, Toros de puntas (2 días), Un maestro de obra prima, Un punto filipino (3 días), Viva mi niña, Ya somos tres.

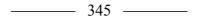
Es evidente en este repertorio la variedad de libretistas y músicos, así como también la novedad, ya que la mayoría de las piezas son de la década de los noventa, y bastantes de ellas son de la temporada 98 (Gigantes y cabezudos, La buena sombra, La fiesta de San Antón, El santo de la Isidra) e incluso 99 (La nieta de su abuelo, Los borrachos).

D) Observaciones. Obtuvo gran éxito de público, de forma que prolongó su permanencia en la ciudad más tiempo del acostumbrado normalmente por estos años. En las funciones del 22 y 23 de julio ensayó la fórmula habitual en Madrid de teatro por horas, pero el intento no cuajó entre el público abulense. Las mejores entradas las consiguió con los estrenos en Ávila de las novedades de la temporada: El santo de la Isidra (15 de junio) y Gigantes y cabezudos (5 de julio). Asimismo, con la representación de una revista de tema local, obra del abulense Francisco Delgado, titulada Si te quieres divertir (28 de junio). No fue ésta la única

pieza de autor local que estrenó la compañía de Mariano Guillén. También estrenó el monólogo *Margarita* en la función del 13 de julio, con general agrado del público.

4.6. Sr. Mata

- A) *Localización*. Abrió en septiembre de 1882 un abono por diez funciones.
 - B) Cuadro. Director y primer actor: Sr. Mata.

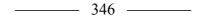


C) Observaciones. Según la prensa, el señor Mata era «uno de los mejores actores de España». La compañía consiguió en las seis primeras funciones tres entradas regulares y tres buenas entradas, y el señor Mata se había mostrado a la altura de su reputación (CT, 18.10.1882).

4.7. Sr. Portes

- A) *Localización*. Actuó en Ávila del 3 al 23 de agosto de 1890, dando 10 funciones.
- B) *Cuadro*. Primer actor y director: señor Portes; tiples: Antonia García, Emilia Torrecilla, Magdalena Delgado y Dolores Valero; actores: Salvador González, Videgaín⁹², Vedia, Torrecilla, García Marín,

actriz, de voz fresca, potente y agradable, que matiza primorosamente los papeles que desempeña. A la señorita doña Magdalena Delgado no habíamos tenido el gusto de oírla antes, pero la auguramos brillante carrera en la escena. Vocaliza admirablemente, frasea bien y su voz de claro timbre ganará de día en día. La señora doña Dolores Valero canta con mucho gusto, afina mejor y de su garganta



brota un torrente de armonía. Doña Emilia Torrecilla, ventajosamente conocida en los principales teatros de España, conserva íntegras sus especiales dotes artísticas [...]. Y terminaremos esta ligera revista felicitando al coro de señoras que si no es muy numeroso en cambio cumple perfectamente con su cometido, como lo demuestran las repeticiones a que se le obliga por la concurrencia.

(PR, 10.8, 1890)

4.8. Povedano

- A) *Localización*. Actuó en Ávila desde el 7 al 21 de junio de 1890, dando un número de funciones que no hemos podido determinar.
- B) *Cuadro*. Director: Francisco Povedano⁹³; director musical: maestro Sola; tiples: Fernández y Aceves; tenores: Mula, Rodríguez, Cepol y Delgado; empresario: señor Lara.
- C) Repertorio. Era una compañía de género chico; se desprende, por tanto, que sus funciones eran del tipo 2b. Representó las piezas: El alcalde interino, El año pasado por agua, Cómo está la sociedad, El cosechero de Arganda, El fuego de San Telmo, El gorro frigio, La calandria, Las hijas del Zebedeo, Los baturros, Los lobos marinos, Meterse en honduras, Niña Pancha, El pañuelo de yerbas, Sensitiva, Un capitán de lanceros, Un gatito de Madrid.

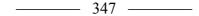
Se observa la variedad de libretistas y músicos, así como el esfuerzo por incorporar novedades (*El año pasado por agua* y *Las hijas del Zebedeo* son de 1889).

D) Observaciones. Según se afirma en las crónicas de prensa, esta

compañía gustó mucho en Ávila.

E) Recepción crítica. Contamos con un par de críticas elogiosas:

Razón teníamos para augurar feliz éxito a la compañía de zarzuela que actúa en este teatro desde la semana anterior. Los nombres de los artistas que ya dimos a conocer eran una garantía para el público, que en gran número acude todas las noches a prodigar sus aplausos a todos los artistas en general [...]. No hacemos mención de ninguno en particular porque



todos ellos rayaron a grande altura, alcanzando continuadas ovaciones: las repeticiones se cuentan casi casi por los números que se interpretan.

(PR, 15.6.1890)

Al final de su estancia en Ávila, la prensa certificó su éxito:

La compañía de zarzuela concluyó el sábado de la anterior semana sus tareas con un lleno completo, recogiendo mucho dinero y más aplausos. Tarde veremos por aquí un cuadro tan completo.

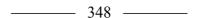
(PR, 22.6.1890)

4.9. Teatro de Variedades de Madrid

- A) *Localización*. Efectuó 31 representaciones entre el 1 de junio y el 16 de julio de 1848; terminadas éstas, una parte de la compañía realizó otras 24 funciones en el mes siguiente.
- B) *Cuadro*. Empresario: Mariano Fayos; representante de la empresa: Julián Riveiro; autor: Manuel Segura; primer actor y director de escena: Pedro Rodés; otro primer actor: Ramón Aréu; actores: Francisco Balestroni, José María Ortiz, Francisco Benítez, Ramón Medina, José Ruiz; carácter anciano: Miguel Bailón, Antonio García, José Lorena; carácter jocoso: José Banovio, Joaquín Vidales, Francisco Écija; galanes

jóvenes: Francisco Balestroni, Pedro Aguilar; actrices: Dolores Ortiz, María Ortiz, Gabriela Riveiro, Petra Lafuente, Cristina Riveiro; damas jóvenes: Jovita Rodés, Enriqueta Guerra; característica: María Muñoz; graciosa: Isabel Sánchez; apuntadores: Longinos Martialay, José Lorena y Mariano Biamonte; sobresaliente de apuntador: Julián Riveiro; cuerpo de baile: Manuel Segura (primer bolero y director), José García, Carlos Gallardo, Pedro Nieto, Josefa Rodríguez, Rosa Crespo, Gregoria de la Oliva, Eugenia Alcaraz; pareja de niños: Eduardo Velarde, Plácida Alcaraz; director de orquesta: José Rodríguez; músico director de bailes: Joaquín María Castaño; pintor y director de la maquinaria: Rafael Moya; maquinista: José Moreno.

- C) *Repertorio*. En su anuncio general de la temporada, que remitió a Ávila, anunció las siguientes obras:
 - Originales: El abogado de pobres, Don Fernando de Castro, Hernando Dávalos el comunero, No más comedias.



– Traducciones: Amante y hermana a un tiempo, Delito y expiación; El habitante de la luna, La libertad de imprenta, La mujer de mi marido, Las grandes pasiones, El rey hembra.

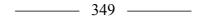
Según el periódico madrileño *El Clamor Público*, en el mes de agosto esta compañía estrenó en Ávila el drama *Don Francisco de Quevedo*, del arevalense Eulogio Florentino Sanz (*Veinticuatro diarios*, IV: 277), que fue quizá el mayor éxito de ese año en Madrid.

D) Observaciones. Esta compañía fue la encargada de inaugurar el teatro abulense de la Beneficencia después de su completa reforma en 1848. El 31 de mayo de ese año se firmó el contrato entre la Junta de Beneficencia y la compañía, que pagaría por cada representación 100 reales (a partir de la trigésima, la cantidad bajaba a 70 reales), además de dar una función a beneficio de los niños expósitos. A lo largo de su permanencia en la ciudad, la compañía tuvo algunos problemas con la Beneficencia, por retrasos en el pago, desperfectos en el teatro, etc. Acerca de su aceptación por el público, sólo sabemos que con motivo de la representación de *Don Francisco de Quevedo*, el primer actor y director, Pedro Rodés, fue llamado a escena (*Veinticuatro diarios*, IV: 277).

4.10. Compañía de Antonio Videgaín

A) *Localización*. Procedente de Madrid, permaneció en Ávila del 12 de octubre al 12 de noviembre de 1899, dando 17 representaciones. Partió con destino al teatro Liceo de Salamanca.

B) *Cuadro*. Director: Antonio Videgaín⁹⁴; actrices: Felisa Burillo, Concepción Carcelero, señora Fons, Antonia García (característica), Petra Mora, Virgilia Reparaz, Victoria Sola (primera tiple); actores: Bellver, Baldomero Barrera, José Guzmán, Luis Navarro (tenor), Ramón Santiago (primer actor), Ángel Suárez (primer actor), Manuel



Valle⁹⁵. Acompañamiento musical a cargo de un sexteto de cuerda, con Fidel López como primer violín. El 28 de octubre, la compañía se reforzó con una nueva tiple (Reinoso), un nuevo tenor (González) y elementos del coro.

C) Repertorio. Se trata de una compañía de zarzuela chica, con funciones del tipo 2b. Representó las siguientes piezas: Agua, azucarillos y aguardiente, Château Margaux (2 días), Fotografías animadas (3 días), El gallito del pueblo, Instantáneas (3 días), La buena sombra, La chavala (3 días), La marcha de Cádiz, La revoltosa (4 días), La viejecita (2 días), Las doce y media y sereno (2 días), Los baturros, Los camarones, Los carboneros, Los presupuestos de Villapierde (2 días), Los puritanos, El monaguillo, Salón Eslava (2 días), El santo de la Isidra (2 días), El tambor de Granaderos (2 días).

Por razones empresariales, representó también un drama (Don Juan Tenorio) y una zarzuela grande: Marina.

Como corresponde a este tipo de compañía, su repertorio incorpora obras de los últimos años, entre ellas varias piezas que aún no se habían estrenado en Ávila: *La chavala* (1898), *El gallito del pueblo, Los presupuestos de Villapierde* (1899), *Instantáneas* (1899).

- D) Observaciones. A pesar de la novedad de su repertorio, esta compañía tuvo algunas entradas flojas, aunque también logró algunos éxitos. Así, la noche del 19 de octubre, donde en función de gala patrocinada por el Ayuntamiento, interpretó *Marina*; o la velada del 11 de noviembre, en que se repitieron casi todos los números de las obras cantadas. Es destacable el esfuerzo realizado los días 1 y 5 de noviembre, en que representó *Don Juan Tenorio* a pesar de no ser una compañía dramática. La segunda representación de esta obra tuvo lugar en función de tarde, de forma que, en la función de noche del mismo día, los cantantes González y Santiago estaban casi afónicos por el esfuerzo.
- E) Recepción crítica. Las críticas de la prensa son positivas, pero se limitan, de forma rutinaria, a hablar de buenas interpretaciones por parte de algún actor o la compañía en conjunto. El cantante más apreciado fue el tenor González.

5. Obras citadas 96

Agua, azucarillos y aguardiente. Pasillo. Prosa y verso. Miguel Ramos Carrión / Federico Chueca.

Amante y hermana a un tiempo.

Bodas de oro. Cuadro lírico. Verso. Calixto Navarro / Ángel Rubio.

Campanone. Zarzuela. 3 actos. Carlos Frontaura, Rivera y Di Franco. (Arreglo de la ópera *La prova d'un opera seria*, de Giuseppe Mazza.)

Cariños que matan. Comedia. 3 actos. Verso. Ceferino Palencia.

Certamen nacional. Revista. Verso. Guillermo Perrín y Miguel Palacios / Miguel Nieto.

Château Margaux. Juguete cómico-lírico. Verso. José Jackson Veyán / Manuel Fernández Caballero.

Cómo está la sociedad. Pasillo. Verso. Javier de Burgos / Ángel Rubio y Casimiro Espino.

Conflicto entre dos deberes. Drama. 3 actos. Verso. José Echegaray.

Cuadros disolventes. Revista. Prosa y verso. Guillermo Perrín y Miguel Palacios / Miguel Nieto.

De la amistad no te fies o un tendero enamorado. Sainete. Fernando Asquerino y Francisco Delgado.

De tiros largos. Juguete cómico. Prosa. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión.

De vuelta del vivero. Sainete. Verso. José Fiacro Iráyzoz / Gerónimo Giménez.

Delito y expiación.

Don Fernando de Castro.

Don Juan Tenorio. Drama. 7 actos. Verso. José Zorrilla.

- El abogado de pobres. Comedia. Un acto. Verso. Francisco Palacios y Toro.
- *El alcalde interino*. Sainete. Prosa. Ricardo Monasterio y Miguel Casau / Apolinar Brull.
- El anillo de hierro. Zarzuela. 3 actos. Verso. Marcos Zapata / Miguel Marqués.
- El año pasado por agua. Revista. Verso y prosa. Ricardo de la Vega / Federico Chueca y Joaquín Valverde.
- El baile de Luis Alonso. Sainete. Verso. Javier de Burgos / Gerónimo Giménez.
- El cabo primero. Zarzuela. Prosa. Carlos Arniches y Celso Lucio / Manuel Fernández Caballero.
- El chaleco blanco. Sainete. Prosa. Miguel Ramos Carrión / Federico Chueca.
- El cosechero de Arganda. Juguete cómico-lírico. Prosa. José Jackson Veyan / Ángel Rubio.
- El diablo en el poder. Zarzuela. 3 actos. Verso. Francisco Camprodón / José Asenjo Barbieri.
- El dúo de la Africana. Zarzuela. Verso. Miguel Echegaray / Manuel Fernández Caballero.
- El filósofo de Cuenca. Comedia. 3 actos. Prosa. Pablo Parellada.
- El fuego de San Telmo. Sainete. Prosa. Carlos Arniches y Gonzalo Cantó / Apolinar Brull.
- El gaitero. Zarzuela. Verso. Guillermo Perrín y Miguel Palacios / Miguel Nieto.
- El gallito del pueblo. Zarzuela. Luis Cocat Baca y Heliodoro Criado / Apolinar Brull.
- El gorro frigio. Sainete. Prosa. Félix Limendoux y Celso Lucio / Manuel Nieto.
- El gran Galeoto. Drama. 3 actos. Verso. José Echegaray.

El habitante de la luna.

El juramento. Zarzuela. 3 actos. Verso. Luis Olona / Joaquín Gaztambide.

_____ 352 _____

- El lucero del alba. Zarzuela. Mariano Pina Domínguez / Manuel Fernández Caballero.
- El milagro de la Virgen. Zarzuela. 3 actos. 5 cuadros. Prosa y verso. Mariano Pina Domínguez / Ruperto Chapí.
- El molinero de Subiza. Zarzuela. 3 actos. Verso. Luis de Eguilaz / Cristóbal Oudrid.
- El monaguillo. Zarzuela. Emilio Sánchez Pastor / Miguel Marqués.
- El naufragio del vapor María. Juguete cómico-lírico. Prosa. Julio Pardo / Ángel Ruiz.
- El nudo gordiano. Drama. 3 actos. Verso. Eugenio Sellés.
- El oso muerto. Comedia. 2 actos. Prosa. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión.
- El padrón municipal. Juguete cómico. 2 actos. Prosa. Vital Aza.
- El pañuelo de yerbas. Zarzuela. Dos actos. Mariano Pina Domínguez / Ángel Rubio.
- El postillón de La Rioja. Zarzuela. 2 actos. Luis de Olona / Cristóbal Oudrid.
- El primer reserva. Pasillo. Prosa. Emilio Sánchez Pastor / Quinito Valverde y Tomás López Torregrosa.
- El relámpago. Zarzuela. 3 actos. Verso. Francisco Camprodón / José Asenjo Barbieri.
- El rey hembra. Comedia. Dos actos. Eugéne Scribe.
- El rey que rabió. Zarzuela. 3 actos y 8 cuadros. Prosa y verso. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión / Ruperto Chapí.
- El santo de la Isidra. Sainete. Prosa. Carlos Arniches / Tomás López Torregrosa.

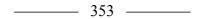
El señor de Bobadilla. Sainete. Arredondo.

El señor feudal. Drama. 3 actos. Prosa. Joaquín Dicenta.

El soldado de San Marcial. Melodrama. 5 actos. Valentín Gómez y Félix González Llana.

El sombrero de copa. Comedia. 3 actos. Prosa. Vital Aza.

El sueño dorado. Juguete cómico. Prosa. Vital Aza.



El tambor de granaderos. Zarzuela. Prosa. Emilio Sánchez Pastor / Ruperto Chapí.

En plena luna de miel. Comedia. Verso. Miguel Echegaray.

Fotografías animadas o El arca de Noé. Revista. Verso. Enrique Prieto y Andrés Ruesga / Federico Chueca.

Ganar la plaza. Juguete cómico. Bernardo Bueno.

Gigantes y cabezudos. Zarzuela. Verso. Miguel Echegaray / Manuel Fernández Caballero.

González y González. Comedia. 2 actos. Prosa. Mariano Pina Domínguez.

Hernando Dávalos el comunero.

Hija única. Juguete cómico. Prosa. Calixto Navarro y Joaquín Escudero.

I comici tronati. Juguete cómico-lírico. Leopoldo Palomino de Guzmán y José de la Cuesta / Marchemali.

Instantáneas. Revista. Prosa y verso. Carlos Arniches y José López Silva / Quinito Valverde y Tomás López Torregrosa.

Juan José. Drama. 3 actos. Prosa. Joaquín Dicenta.

Jugar con fuego. Zarzuela. 3 actos. Ventura de la Vega / José Asenjo Barbieri.

La banda de trompetas. Zarzuela. Prosa. Carlos Arniches / Tomás López Torregrosa.

La bruja. Zarzuela. 3 actos. Prosa y verso. Miguel Ramos Carrión /

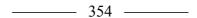
Ruperto Chapí.

La buena sombra. Sainete. Prosa. Serafín y Joaquín Álvarez Quintero / Apolinar Brull.

La calandria. Juguete cómico-lírico. Prosa. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión / Ruperto Chapí.

La cara de Dios. Drama lírico. 3 actos y 11 cuadros. Prosa. Carlos Arniches / Ruperto Chapí.

La chavala. Zarzuela. Prosa y verso. José López Silva y Carlos Fernández Shaw / Ruperto Chapí.



La czarina. Opereta. Prosa. José Estremera / Ruperto Chapí.

La Dolores. Drama. 3 actos. Verso. José Feliú y Codina.

La ducha. Juguete cómico. 2 actos. Mariano Pina Domínguez.

La duda. Drama. 3 actos. Prosa. José Echegaray.

La fiesta de San Antón. Sainete. Prosa. Carlos Amiches / Tomás López Torregrosa.

La Gran Vía. Revista. Felipe Pérez y González / Federico Chueca y Joaquín Valverde.

La leyenda del monje. Zarzuela. Prosa. Carlos Arniches y Gonzalo Cantó / Ruperto Chapí.

La libertad de imprenta.

La mancha roja. Drama. 3 actos y 5 cuadros. Verso. Florentino Llorente (al. Florete).

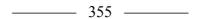
La marcha de Cádiz. Zarzuela. Prosa. Enrique García Álvarez y Celso Lucio / Quinito Valverde y Ramón Estellés.

La mujer de mi marido.

La muralla. Drama. 3 actos. Prosa. Federico Oliver.

La nieta de su abuelo. Juguete cómico-lírico. Verso. Ángel Caamaño / Ángel Rubio.

- La pasionaria. Drama. 3 actos. Verso. Leopoldo Cano y Masas.
- La revoltosa. Sainete. Verso. José López Silva y Carlos Fernández Shaw / Ruperto Chapí.
- La rosa amarilla. Comedia. 3 actos. Verso. Eusebio Blasco.
- La sultana de Marruecos. Juguete cómico-lírico. Prosa. Enrique López Marín de Insausti y Luis Gabaldón / Joaquín Viaña.
- La tela de araña. Zarzuela. 3 actos. Calixto Navarro y Javier Govantes de Lamadrid / Miguel Nieto.
- La tempestad. Zarzuela. Prosa y verso. 3 actos. Miguel Ramos Carrión / Ruperto Chapí.
- La tia de Carlos. Comedia. Prosa. 3 actos. Brandon Thomas. Traductor: Pedro Gil (seudónimo de Ceferino Palencia).



- La verbena de la Paloma. Sainete. Prosa y verso. Ricardo de la Vega / Tomás Bretón.
- La vida íntima. Comedia. Serafín y Joaquín Álvarez Quintero.
- La viejecita. Zarzuela. Verso. Miguel Echegaray / Manuel Fernández Caballero.
- Las bravías. Sainete. Prosa y verso. José López Silva y Carlos Fernández Shaw / Ruperto Chapí.
- Las campanadas. Zarzuela. Prosa. Carlos Arniches y Gonzalo Cantó / Ruperto Chapí.
- Las campanas de Carrión. Zarzuela. 3 actos. Prosa. Luis Mariano de Larra (adaptación de Les cloches de Corneville, opereta de Robert Planquette).
- Las citas. Sainete.
- Las doce y media y sereno. Zarzuela. Prosa. Fernando Manzano / Ruperto Chapí.
- Las dos princesas. Zarzuela. 3 actos. Prosa. Mariano Pina Domínguez y Miguel Ramos Carrión / Manuel Fernández Caballero.

Las grandes pasiones.

Las hijas del Zebedeo. Zarzuela. Dos actos. Prosa. José Estremera / Ruperto Chapí.

Los inútiles. Revista cómico-lírica. Verso. Guillermo Perrín y Miguel Palacios / Manuel Nieto.

Los lobos marinos. Zarzuela. Dos actos. Prosa. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión / Ruperto Chapí.

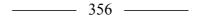
Las mantecadas. Juguete cómico. Prosa. Tomás Rodríguez Alenza, en colaboración (seudónimo: Trino Dicaro).

Las mujeres. Sainete. Verso. Javier de Burgos / Gerónimo Giménez.

Las tentaciones de San Antonio. Zarzuela. Prosa. Enrique Prieto y Andrés Ruesga / Ruperto Chapí.

Las truchas. Comedia. Prosa. José Domínguez.

Las zapatillas. Juguete cómico-lírico. Verso. José Jackson Veyán / Federico Chueca.



Lo sublime en lo vulgar. Drama. 3 actos. Verso. José Echegaray.

Los africanistas. Humorada cómico-lírica. Enrique López Marín de Insausti y Gabriel Merino / Manuel Fernández Caballero y Mariano Hermoso.

Los asistentes. Juguete cómico. Prosa. Pablo Parellada.

Los baturros. Juguete cómico-lírico. Verso. José Jackson Veyán y Eduardo Jackson Cortés / Miguel Nieto.

Los borrachos. Sainete. Prosa. Serafín y Joaquín Álvarez Quintero / Gerónimo Giménez.

Los camarones. Zarzuela. Prosa. Carlos Arniches y Celso Lucio / Quinito Valverde y Tomás López Torregrosa.

Los carboneros. Zarzuela. Prosa. Mariano Pina Bohígas / Francisco Asenjo Barbieri.

Los demonios en el cuerpo. Comedia. Verso. Miguel Echegaray.

Los diamantes de la corona. Zarzuela. 3 actos. Francisco Camprodón / José Asenjo Barbieri.

Los gansos del Capitolio. Comedia. 3 actos. Prosa. Emilio Mario y Domingo Santoval.

Los magiares. Zarzuela. 4 actos. Luis de Olona / Joaquín Gaztambide.

Los monigotes. Juguete cómico. Prosa. Domingo Guerra Mota.

Los plebeyos. Drama. 3 actos. Prosa. José Francos Rodríguez y Félix González Llana.

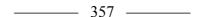
Los pobres de Madrid. Melodrama. 6 cuadros. Manuel Ortiz de Pinedo.

Los presupuestos de Villapierde. Revista. Salvador María Granés, Antonio Paso y Enrique García Álvarez / Rafael Calleja y Vicente Lleó.

Los puritanos. Sainete. Prosa. Carlos Arniches y Celso Lucio / Quinito Valverde y Tomás López Torregrosa.

Los reyes del tocino. Comedia. 3 actos. Victoriano Sardou (traductor: Soto).

Los señoritos. Comedia. 3 actos. Prosa. Miguel Ramos Carrión.



Los zangolotinos. Juguete cómico-lírico. Verso. José Jackson Veyán / Manuel Fernández Caballero.

Mancha que limpia. Drama. Prosa. 4 actos. José Echegaray.

Margarita. Monólogo. Verso. Domingo Ortiz de Pinedo / Margarita Tomás de Luque.

Mariana. Drama. 3 actos. José Echegaray.

Marina. Zarzuela. 2 actos. Verso. Francisco Camprodón / Emilio Arrieta.

Meterse en honduras. Juguete cómico-lírico. Francisco Flores García / Ángel Rubio y Casimiro Espino.

Militares y paisanos. Comedia. 5 actos. Prosa. Emilio Mario.

Música del porvenir. Disparate cómico-lírico. José Jackson Veyán /

Miguel Nieto.

¡Nicolás! Comedia. Eusebio Sierra.

Niña Pancha. Juguete cómico-lírico. Constantino Gil / Julián Romea y Joaquín Valverde.

No más comedias. Comedia. Cipriano López Salgado.

París, fin de siglo. Comedia. 4 actos. Mariano Pina Domínguez (arreglo de la obra de Blum y Toche).

Pepe Gallardo. Zarzuela. Guillermo Perrín y Miguel Palacios / Ruperto Chapí.

Perecito. Juguete cómico. 2 actos. Prosa. Vital Aza.

Picio, Adán y Compañía. Juguete cómico-lírico. Verso y prosa. Rafael María Liern / Carlos Mangiagalli.

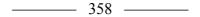
Salón Eslava. Apropósito cómico-lírico. Verso. Calixto Navarro / Joaquín Valverde.

Sensitiva. Juguete cómico-lírico. Dos actos. Mariano Pina Domínguez / Rafael Aceves.

Si te quieres divertir. Revista. Verso. Francisco Delgado / Ángel Peñalba.

Suceso fin de siglo o El hombre más pequeño.

Tierra baja. Drama. 3 actos. Prosa. Ángel Guimerá (traductor: José Echegaray).



Tío ... yo no he sido. Juguete cómico-lírico. Prosa. Felipe Pérez González / Ángel Rubio.

Torear por lo fino. Zarzuela. Francisco Macarro / Isidoro Hernández.

Toros de puntas. Alcaldada cómico-lírica. José Jackson Veyán y Eduardo Jackson Cortés / Isidoro Hernández.

Un capitán de lanceros. Zarzuela. José Mota González / Isidoro Hernández.

Un gatito de Madrid. Juguete cómico. Prosa. Ángel María Segovia.

Un maestro de obra prima. Juguete cómico-lírico. Verso. Andrés Ruesga / Federico Chueca y Joaquín Valverde.

Un punto filipino. Juguete cómico-lírico. Prosa y verso. José Jackson Veyán / Manuel Fernández Caballero.

Una vieja. Zarzuela. Francisco Camprodón / Joaquín Gaztambide.

Viva mi niña. Juguete cómico-lírico. Verso y prosa. Eduardo Jackson Cortés / Ángel Rubio.

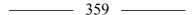
Ya somos tres. Juguete cómico-lírico. Prosa. Mariano Pina Domínguez / Ángel Rubio.

Zaragüeta. Comedia. 2 actos. Prosa. Vital Aza y Miguel Ramos Carrión.

6. Conclusiones

Los datos de que disponemos son muy fragmentarios e incompletos. Por testimonios indirectos sabemos que Ávila gozó de una continuada actividad de compañías profesionales, pero sólo disponemos de datos fiables para algunas temporadas. Destacaremos lo más relevante:

 Las compañías rara vez permanecían en la ciudad más de un mes; parece que solían abrir un abono por diez funciones y una vez terminado podían prolongar su estancia si tenían éxito.



- Las compañías de género chico se esforzaban por tener un repertorio muy actualizado; no así las de zarzuela grande, ya que apenas hay obras nuevas de este tipo a finales de siglo.
- Las compañías de mayor éxito fueron las de zarzuela chica. Merece ser destacada la compañía de Mariano Guillén (1899), que fue la de permanencia más prolongada de cuantas hemos considerado en las páginas precedentes.
- Hay una gran volatilidad en las compañías. De un año para otro casi cambian por completo los cuadros de actores, lo que motiva que a un mismo actor lo encontremos en años sucesivos en distintas compañías.
- En su afán por atraer al público, los actores se ven sometidos a todo tipo de sacrificios: funciones de tarde y noche el mismo día; estudio a velocidad vertiginosa de obras nuevas... Técnicas para contentar al público son el estreno de piezas de autor local o la

colaboración con actores aficionados de la ciudad.

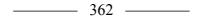
Referencias bibliográficas

- BERNALDO DE QUIRÓS MATEO, J. A. (1997). *Teatro y actividades afines en la ciudad de Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)*. Ávila: Institución Gran Duque de Alba (prólogo de José Romera Castillo).
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, M. (1998). *Prensa y comunicación en Ávila (siglos XVI-XIX)*. Ávila: Institución Gran Duque de Alba.
- MORENO GARBAYO, N. (1958). Catálogo de los documentos referentes a las diversiones públicas conservados en el Archivo Histórico Nacional. Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas.
- Veinticuatro diarios. Madrid, 1830-1900. Artículos y noticias de escritores españoles del siglo XIX (1972-1975). Madrid: CSIC.

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

a esos lugares. Ricardo de la Fuente Ballesteros (1988: 29), por ejemplo, cita entre las tres más famosas, a la de Vico, que estuvo en León en 1882 y la de Rafael Calvo en 1879.

Pero había muchas razones por las que León no era una plaza interesante para los grandes grupos teatrales: la escasa población que osciló entre los siete y los dieciocho mil habitantes, desde mediados a finales del siglo XIX, de los que sólo unos pocos podían permitirse el gasto de un abono de asistencia o del pago de las entradas; las reticencias



para asistir al teatro dependiendo de la moralidad de ciertas compañías; la suspensión de las representaciones en Cuaresma -a pesar de no tener ya vigencia la prohibición general de las actuaciones en esta época, se cerró el teatro por orden gubernamental en 1877 y se denegó el permiso por los ediles en otras ocasiones-; la climatología, con los larguísimos inviernos; las vacaciones de la burguesía en verano; y la falta de interés por algunos espectáculos, limitaban la deseada asistencia.

La llegada del ferrocarril en 1863 favoreció la presencia de muchos grupos dramáticos de paso a otros lugares; pero ya en 1848 se documentan unas representaciones en León que se alternaban con las de Palencia.

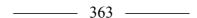
La gestión municipal de los teatros se enmarca entre las posturas inmovilistas, que pretendían la intervención en todos los aspectos. Y así lo hizo el Ayuntamiento de León a lo largo de todo el siglo⁹⁸. No dudaban en argumentar su interés en el control de todo el proceso para denegar algunas solicitudes de arriendo.

Las peticiones para un año teatral se denegaron o no hubo acuerdo en las negociaciones⁹⁹. Era difícil mantener una temporada larga en una ciudad tan pequeña y con tan escaso poder adquisitivo.

La contratación de las compañías se hacía, siguiendo la tradición de siglos, en Madrid o en la vecina ciudad de Valladolid (Alonso Cortés, 1947). Solía pedirse información en los lugares en que hubiesen actuado con anterioridad.

El trato que recibían los diferentes grupos fue muy desigual: no sólo se escogía entre las diferentes solicitudes -se pidió un precio desmesurado a una compañía de acrobacia para favorecer a la compañía de Miguel Cepillo en una venida de Alfonso XII¹⁰⁰ a la ciudad-, sino que algunos no pagaban el precio del alquiler o recibían sustanciosas subvenciones, como Antonio Vico. Una de

las cláusulas más peregrinas que se recogen en las actas municipales fue la que sufrió la compañía de Luis Rivera, en 1855, que incluía la prohibición de dar funciones hasta que terminasen las rogativas contra el cólera morbo.



Las buenas compañías venían a León de paso y pocas veces al completo. No obstante recibían trato de favor. Las justificaciones a las preferencias municipales estaban cargadas de demagogia: era de difícil defensa mantener un local a cuenta del erario público y, además, concederlo gratis o subvencionarlo, o ambas cosas a la vez, para que unos pocos se divirtiesen. La de Antonio Vico hizo un atento reconocimiento de la subvención y exención del pago de los alquileres, en su estancia en la primavera de 1882. El Ayuntamiento pretextaba razones de peso:

El comercio, la industria de las poblaciones, se benefician con las estancias, aunque sean transitorias, de cincuenta familias.

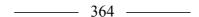
(Archivo Histórico Municipal de León, Documento *Teatro Principal*, 03-09-1900)

A pesar de la privilegiada situación de estas agrupaciones, algunas se permitieron ciertas tropelías no muy acordes con la fama de la que venían precedidas: incumplimiento de contratos, suspensión de los espectáculos sin previo aviso o cuando ya estaba el público acomodado, actuaciones inadecuadas si la concurrencia era escasa y aplazamientos injustificados de las funciones o suspensión de las mismas para acudir a otros escenarios más interesantes ¹⁰¹. Incluso se documentan impagos en los hospedajes; pero solía producirse con compañías de menor rango. El abandono de parte del elenco, que acababa a merced de la caridad pública, era frecuente. La compañía de Manuel Catalina, por ejemplo, dejó en la ciudad parte de su equipo en su estancia de 1884. Restos de la de Carolina Civili se vieron obligados a hacer una función con la que allegar fondos para abandonar la ciudad.

Entre las condiciones impuestas en los contratos figuraba la obligatoriedad de las compañías del envío de la lista de actores y los repertorios, y la sugerencia para la contratación de distintos actores o actrices. La exigencia de garantía económica para el

cumplimiento de los compromisos no se estableció de forma sistemática hasta los años ochenta y no siempre se llevó a cabo.

Las condiciones físicas del local del teatro, muy deficientes, y el frío producían indisposiciones en los actores: Antonio Vico y Carolina



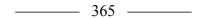
Civili enfermaron en León. Los cronistas tomaron a broma la situación de Vico y aceptaron sin problemas la ausencia de Carolina Civili, que días más tarde sufrió una operación en Madrid.

No parece difícil defender la positiva influencia de las compañías de prestigio en la educación y los gustos del público. Si el número de actores, la abundancia de medios en el vestuario, los accesorios, el decorado, la iluminación, la música y el sonido, están condicionados por las posibilidades de los diferentes grupos e inciden en la calidad de la representación, la selección de los repertorios también lo hace. Algunas compañías se especializaban y las de Leonardo Pastor y Maximino Fernández, por ejemplo, programaban zarzuela grande frente a otras, como la Wenceslao Bueno, que solía representar teatro de verso.

Las relaciones de los grupos teatrales con la prensa fueron exquisitas: para los *revisteros* las compañías venían precedidas de buenos antecedentes, quizás inventados; las representaciones eran de gran calidad; los actores, de los que sólo los protagonistas solían recibir comentarios, estaban acertados; y si había algún fallo en la escenografía o el vestuario era imputable al Ayuntamiento y su deficiente gestión. En contrapartida, las compañías pagaban sus anuncios en los periódicos; pero no siempre, ni todas. La razón de tanta bondad parece cifrarse en la idea generalizada de que el teatro era una forma de educar al pueblo ignorante, que en León no podía permitirse el lujo de asistir a las funciones. Muy graves debían ser los agravios cuando se incluía algún comentario negativo, como ocurrió con la bufa de Orejón, cuyas chocarrerías y ademanes groseros merecieron la indignación del público y el crítico.

No hay, en los documentos consultados, alusiones a la relación de las compañías con los asistentes, salvo las infrecuentes llamadas a escena en los éxitos y los regalos a los actores los compensaciones de los grupos estribaban en la escenificación de alguna obra de autor leonés, la recitación o el canto de composiciones locales o la improvisación de textos alusivos dirigidos al público, en especial a las señoras. Por otra parte, numerosas notas de prensa avisaban a los jóvenes inexpertos de

los muchos peligros que encubrían los encantos de las actrices y recordaban a los agentes del orden su deber de reprimir los insultos a los actores y actrices, por parte de ciertos desaprensivos. Apenas se dieron, o no se documentan, actitudes groseras del público.



Es difícil escoger lo mejor de las ciento treinta y cinco compañías que se documentan en los escenarios leoneses en la segunda mitad de la pasada centuria. Algunas tan prestigiosas como las de Maximino Fernández, Domingo Goyenechea o Vicente Yáñez no se incluyen en esta selección por ser escasísima la documentación y muy cortas las estancias. El orden de inclusión en este estudio es cronológico, porque no se destacan otros criterios diferenciadores.

En el cuadro que aparece a continuación se recogen las compañías seleccionadas, con datos sobre el número de funciones, fechas de representación y la composición del elenco:

El análisis de las compañías de más prestigio que actuaron en León en la segunda mitad de la pasada centuria llevaría a graves errores si se pretendieran extrapolar las conclusiones al resto. Las diferencias más importantes se refieren a:

 El aumento del precio de las entradas, que era un estímulo para un público de élite, que llenaba el teatro en aquellas ocasiones.

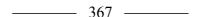


- Las fechas de actuación: las de Enrique Sureda y Lesaca, Victorino Tamayo y Baus, Rafael Calvo, Antonio Vico y López y Ricardo Ruiz vinieron para la feria de San Juan, la más importante de la ciudad. La de la Civili llegó en Cuaresma, momento dificil entonces para el negocio teatral.
- La crítica, condicionada siempre por los antecedentes de la capital, era amable; pero llegaba a la exquisitez si había méritos suficientes. Augusto Villabrille, conocido como *Clotaldo*, y José Estrañi se permitían lujos de

entendidos y no tenían reparos en sus comentarios, aunque se tratase de actores o compañías de renombre.

- El distinto trato del Ayuntamiento: la de Antonio Vico no pagó el precio de los alquileres¹⁰³ y recibió una subvención. El propio municipio tomó la iniciativa para contactar con la de Ricardo Ruiz, hecho muy infrecuente.
- La intervención de jóvenes leoneses para la tramitación de algunos contratos, en el caso de Manuel Catalina y Antonio Vico.
- La relación con el público: no sólo se asistía con asiduidad a las buenas representaciones, sobre todo si eran zarzuelas, sino que se premiaban las actuaciones más acertadas con regalos, se reclamaba la presencia en escena, etc. Premios y llamadas eran lo único extraordinario, porque el público de León era amable y tolerante.
- Cuatro de las diez compañías escogidas repitieron las estancias: las de Catalina, Pablo López, Manuel Barrilaro y Ruiz¹⁰⁴.

Puede hablarse en León de la presencia de agrupaciones de gran renombre. Y si el hecho no encuentra justificación en la categoría del teatro, ni en la abundancia del público, ni en su preparación, en general se les apreciaba en lo que valían. Es excepcional el caso de Rafael Calvo que marchó poco contento de la atención dispensada por el público.



2. Compañías 105

2.1. Compañía de Tamayo y Baus

Tamayo y Baus era el responsable de la compañía, junto a Amalia Gutiérrez y Enrique Arjona.

A pesar de la gran importancia de este grupo no aparecen referencias en las actas municipales; pero el periódico *El Esla* ofreció detallada información, siendo la primera compañía de la que se tienen, en las fuentes consultadas, datos de prensa.

Anunciados desde finales de mayo, llegaron a la ciudad el

catorce de junio de 1860, en vísperas de las fiestas de San Juan, para la temporada de ferias. La última reseña es de primeros de julio; hicieron nueve funciones.

En principio, no respondió como podía esperarse de una compañía de tan altos vuelos. El gran crítico Estrañi, que hacía las reseñas de *El Esla*, más que aludir a las representaciones, atacaba al público. El gran aficionado que era se sublevaba ante la *ignorancia* de unos espectadores que preferían la zarzuela a los dramas clásicos que se ofrecían: las últimas funciones fueron apoteósicas y Amalia Gutiérrez, en especial, recibió aplausos, llamadas a escena y regalos.

Estrañi no dudó en poner en entredicho la unifomidad interpretativa de Tamayo ni en aconsejar a la actriz Gutiérrez «estudio y aplicación» (*El Esla*, n.º 54, 05-07-1860: 4).

2.1.1. Componentes

La prensa de León proporcionaba en ocasiones los datos de actores y actrices al principio de temporada. Se recogían, en primer lugar, los nombres del director, primera actriz y primer actor, primer actor cómico,



primer actor de carácter, damas jóvenes, primer galán joven, actriz cómica, etc. El número de actores de las compañías que actuaban en la corte, aunque no todo lo numerosas que sería de desear, se reducía en provincias, donde la escasez imponía la interpretación de distintos papeles por un solo actor o actriz.

Cinco actrices y diez actores formaron el elenco. Se destacaron siempre las actuaciones de Amalia Gutiérrez, Enrique Arjona, Victoriano Tamayo y Baus, a quien la crítica consideraba mejor actor cómico que dramático, y Córcoles. Pero también se alude a otros actores y actrices, como Aladro, Concha Marín y Lansac, entre las señoras, y Alisendo y Benedetti entre los actores.

La actriz Amalia Gutiérrez recibía los encendidos aplausos del público en la mayoría de las funciones. Su beneficio, en la despedida de la compañía, supuso el total éxito de la beneficiada por su papel de niña inocentona en *Las citas a media noche*.

En la comedia *¡Don Tomás!*, además de la Gutiérrez, se destacó el actor Córcoles y hubo una ligera crítica negativa para García ¹⁰⁶, en su papel protagonista.

2.1.2. Repertorio

Se representaron: Los amantes de Teruel, Adriana, La bola de nieve, La campana de la Almudaina, El castillo de San Alberto, Las citas a media noche, ¡Don Tomás!, Dos amos para un criado, El hombre de mundo, Un huésped del otro mundo, Mal de ojo y Sullivan.

2.2. Compañía de zarzuela de Enrique Sureda y Lesaca

La denominación de las compañías estuvo muy condicionada por la preferencia que se daba a las zarzuelas. Algunas se anunciaban como de zarzuela y verso y limitaban las primeras a obritas en un acto o ni siquiera eso. Ésta sí era de zarzuela.



Llegó a León para la feria de San Juan y empezaron las representaciones el diecisiete de junio de 1875 y dieron la última el cuatro de julio del mismo año. Los abonos se contrataron para diez días y se dieron trece funciones, ampliación que supone que las actuaciones fueron exitosas; de hecho, de algunas funciones se dijo que se habían celebrado con un *lleno completo*.

Las relaciones con el Ayuntamiento no fueron buenas y hasta se llegó al cobro diario, pagado en el acto al conserje. Cuando ya la compañía había abandonado la ciudad se hizo constar en un acta, que en el beneficio a favor del asilo de la ciudad, el sobreprecio de las entradas no había repercutido en la cuenta final. Se señaló, sin embargo, la generosidad de la actriz Enriqueta Toda, que entregó el importe total del suyo para dicho asilo.

Las negociaciones con los ediles debieron retener todo el verano en la ciudad al empresario Sureda¹⁰⁷. Los seculares incumplimientos de las compañías pretendieron evitarse con un documento que contemplaba la prevención de los desfalcos, la verificación de las recaudaciones y la distribución de las localidades. En agosto se firmó un contrato por dos años, pero nunca se llevó a cabo.

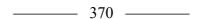
2.2.1. Componentes

Enrique Sureda y Lesaca era uno de los empresarios; dirigía la compañía José Sala Julién y el representante era José María Estrada.

La prensa hablaba del «numeroso personal» (*Porvenir de León*, n.º 1219, 07-07-1875: 3): contaron con ocho actrices, diez actores y dieciséis coristas. Hay que destacar a Enriqueta Toda,

considerada por muchos como una de las más ilustres actrices del siglo.

En *Los comediantes de antaño* los actores tuvieron mucho éxito y fueron llamados a escena. Fue muy popular en la ciudad el vallisoletano Ramón de la Guerra, cuyos rimados piropos a las leonesas eran muy celebrados por la prensa.



2.2.2. Repertorio

El barberillo de Lavapiés, Los comediantes de antaño, La conquista de Madrid, El diablo en el poder, Los diamantes de la corona, El dominó azul, Estebanillo, Jugar con fuego, Los madgyares, Marina, El postillón de la Rioja y La soirée de Cachupín.

2.3. Compañía de Manuel Catalina y Rodríguez

Esta compañía visitó León en dos ocasiones, en enero y marzo de 1879, en su ida y vuelta a Asturias y en otras dos en enero y mayo de 1884¹⁰⁸. Hubo siete funciones en la primera estancia, ocho en la segunda, una en la tercera y tres en la cuarta, estando la última a cargo de miembros desgajados del grupo.

El director, además de sus alabadas actuaciones, agradaba al público de León con la improvisación de ciertas quintillas y la subida a escena de obras de un autor local como *La cartera de un pintor*, de Hipólito Carreño.

El enjuiciamiento del grupo sobrepasaba las posibilidades críticas de nuestros periodistas, que se confesaban abrumados por tal responsabilidad. No obstante, el gran cronista Clotaldo no dudó en poner las cosas en su sitio: aunque en las primeras estancias se alabaron las representaciones, durante las de 1884 el público no fue tan fervoroso y se pretendió justificar las ausencias por razones climatológicas. Pero el comentarista no sólo afeó la conducta del grupo por abandonar en León parte de su elenco, que precisó de la caridad pública, sino que señaló la escasez de actores y calificó las actuaciones como regulares.

2.3.1. Componentes

Diecinueve miembros en total componían el elenco: ocho actrices, seis actores, dos apuntadores y el representante. De los que actuaban

unos años antes en Madrid, sólo el director y Matilde Fernández vinieron a León.

Se destacaron las actuaciones de las actrices Solís y Estrada y los señores Pastrana, Barta y Carrera.

2.3.2. Repertorio

El anzuelo, La campanilla de los apuros, Cómo se empieza, Consuelo, Echar la llave, Enmendar la plana a Dios, El gran filón, La ley del mundo, El nudo gordiano, La primera y la última, Sheridan, Sin cocinera y Vivir al día fueron las obras representadas en su primera actuación.

A primera sangre, La careta verde, La cartera de un pintor, La casa defieras, Las citas a media noche, Consuelo, Las diabluras de Perico, La feria de las mujeres, El hombre de mundo, La levita, Un marido como hay muchos, No la hagas y no la temas, Novio a pedir de boca, El poeta de guardilla, El pañuelo blanco, Lo que sobra a mi mujer y El vecino de enfrente, se vieron en marzo y abril de 1879.

De la tercera estancia sólo se recogió una función en la que se puso en escena *La Pasionaria*.

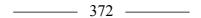
Lluvia de oro, Marineros en tierra, La mariposa, No hay humo sin fuego, El octavo no mentir, Pepita y El rizo de doña Marta, se vieron en la cuarta.

2.4. Compañía de Rafael Calvo

Llegó a León el dieciséis de junio de 1879 y se despidió a finales del mismo mes. Acortó la estancia prevista por la escasa respuesta del público, marchando hacia Vitoria. Las fechas de las funciones son muy imprecisas y se proporcionan datos de doce.

2.4.1. Componentes

La compañía venía formada por cinco actrices y nueve actores; pero traía hasta un peluquero, lo que no era habitual en estos grupos. Cuatro



de los miembros eran de apellido Calvo y dos de las actrices

Calderón: es probable que se tratase de grupos familiares, frecuentes entre las gentes de teatro, aunque en la mayoría de los casos no hay datos, en lo referido a León, que avalen esta información

2.4.2. Repertorio

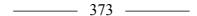
Un drama nuevo, En el seno de la muerte y Tehudis, esta última de Sánchez de Castro, muy vinculado a León. No fue llamado el autor a escena, aunque estaba en la sala; el cronista, oponente suyo en cuestiones ideológicas, ironizó con enorme dureza en sus comentarios.

2.5. Compañía de Antonio Vico y López

Llegó para las fiestas de San Juan de 1882, tras las gestiones de jóvenes leoneses. Dada su categoría artística, recibió una subvención de dos mil reales y la exención del pago de los alquileres. El abono, que abarcaba del quince al treinta de junio, copó muchas entradas y los cronistas animaban al público para que ocupase las restantes. Pero la asistencia no se correspondió con las expectativas y Vico *enfermaba* de vez en cuando, aunque seguía anunciándose. Su comportamiento, documentado en otros escenarios, era la normal «actitud de dominio arbitrario del primer actor» (Espín Templado, 1988, I: 325) y acabó con la paciencia del público y de los críticos. Además no todas sus actuaciones gustaban: en *La jura de Santa Gadea* estuvo poco convincente en su papel del Cid.

Hubo once funciones y una más que se suspendió, después del primer acto, por *indisposición* del actor. Quizás tuviera un punto de razón, porque la tradición de la inasistencia de público llega a las crónicas actuales:

Las mejores anécdotas del teatro se han referido siempre a funciones con falta de público. Así, en cierta ocasión, el actor Antonio Vico estaba en escena, en una de sus visitas a León, y era tan escaso el público que llenaba, o, mejor dicho, no llenaba la sala, que en un momento en que otro



actor debía simular que le hablaba en voz baja, Vico exclamó: ¡Puedes hablar alto; estamos solos!. La compañía no cumplió en absoluto las expectativas del público y cometió además un error de cronología al iluminar el altar de *La jura de Santa Gadea* con velas de esperma. El gran periodista *Clotaldo* lo glosó con enorme ironía. Tampoco dudó el crítico en censurar su irregular conducta.

2.5.1. Componentes

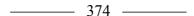
Concepción Marín, Concepción Constan y Dolores Díaz, se destacaron entre las cinco actrices de la compañía. De los ocho actores, Vico era el divo indiscutible. No todas las funciones fueron del agrado del público y el actor Valero recibió varias amonestaciones; tampoco gustó Sánchez de León en *El gran Galeoto*.

2.5.2. Repertorio

El alcalde toreador, Amar sin dejarse amar, Cambio de vía, La capa de José, La casa de fieras, Con la música a otra parte, Consuelo, Echar la llave, El forastero, El gran Galeoto, Guzmán el Bueno, Un joven audaz, La jura de Santa Gadea, La levita, La ley suprema, Levantar muertos, La muerte civil, La muerte en los labios, El octavo no mentir, Suma y sigue, Un tigre de Bengala y La vida es sueño.

2.6. Compañía de Carolina Civili

Representó nueve funciones. El hecho de que fuese temporada de Cuaresma, con unos espectadores remisos en otros escenarios, justifica las dos peticiones del Teatro Municipal de León: uno de los solicitantes era Wenceslao Bueno; la otra, la prestigiosa Civili. La compañía no siempre contó con mucho público:



La compañía en que figura la eminente trágica Sra. Civili, se ha ausentado de nuestra población, admirada del apartamiento que mostramos hacia los goces mundanos, llegada la época de Cuaresma.

2.6.1. Componentes

Sólo vinieron cuatro actrices y cinco actores, además de una actriz infantil, Rosario Senra, que, como todos los niños, fue muy aplaudida¹⁰⁹. Se alabaron también las actuaciones de Martínez, Romero y Val, en algunas funciones. La escenificación de *La Pasionaria* supuso duras críticas, con excepción de la actriz infantil. La Civili estuvo condicionada por su mala forma física en su actuación en *Norma*; pero el público supo entenderlo.

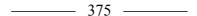
Varios miembros de su equipo compartieron la escena, en la última actuación, con los miembros de la *Compañía Imperial Japonesa*, de ejercicios de destreza y equilibrio.

2.6.2. Repertorio

Amor de madre, Dos hijos, En perpetua agonía, Hay entresuelo, Levantar muertos, La locura de amor, Mal de ojo, Norma, Noticia fresca, La Pasionaria, Robo en despoblado y El Troyador.

2.7. Compañía de Pablo López

Esta compañía llegó a León, por vez primera, en julio de 1891, dirigida por el tenor cómico Pablo López, de paso a Galicia. Dieron siete funciones.



Tres representaciones se recogieron en la segunda temporada, en febrero de 1893. Este grupo teatral viajaba por toda la península y se documentan funciones suyas hasta en Las Canarias.

2.7.1. Componentes

La prensa recogió la lista de actores que se componía de doce actrices, catorce actores y veinticuatro coristas, mucho más numerosa de lo que era habitual. Se destacaron las actuaciones del tenor Juan Beltrami, del barítono José Lacarra y de la primera tiple dramática Josefina Soriano.

En su segunda estancia, en febrero de 1893, se redujeron a tres actrices y ocho actores.

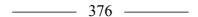
2.7.2. Repertorio

Entre el amplio repertorio que anunciaron figuraban varias óperas. En León se vieron las zarzuelas: *La bruja, Catalina, Marina, El milagro de la Virgen, Pepe-Hillo, La tempestad y Un tesoro escondido.*

En la segunda estancia interpretaron: Los madgyares y El molinero de Subiza.

2.8. Compañía de zarzuela de Ricardo Ruiz

Se le había cedido gratis el Teatro Municipal en el Carnaval de 1892, en atención a la importancia de la compañía 110. No sería muy adecuado su comportamiento cuando en su petición para la feria de San Juan de 1894 se le exigieron a la compañía tres condiciones: pago por adelantado, escenificación obligada de las diez representaciones



ofrecidas y que acudiese el elenco prometido. No vino entonces; y de las funciones de octubre sólo hay constancia de una. En las ferias de San Juan de 1895 se registraron once funciones y en julio de 1896, tres¹¹¹. En medio de estas últimas actuaciones y respetando la concesión, se autorizaron unas funciones a la compañía infantil de Luis Abella.

2.8.1. Componentes

No hay datos de la primera venida; de la segunda sólo se citaba a Francisca Riotort, al bajo González, al barítono, a Mendizábal, a los actores Suárez y Garro y al director Reparaz. En la tercera, hay una lista completa de los componentes de la compañía que constaba de seis actrices, catorce actores y treinta coristas.

En 1895 dirigían la compañía Cosme Bauzá y Francisco Villegas.

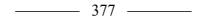
2.8.2. Repertorio

En su venida de mayo de 1895, publicaron un amplísimo repertorio que incluía también algunas óperas. En 1894 representaron en León: Las campanas de Carrión, La verbena de la Paloma o El boticario y las chulapas y celos mal reprimidos.

Los africanistas, La bruja, La Dolores, El dúo de la Africana, Marina, Miss Helyett Petitte, Música clásica, El rey que rabió, Sueños de oro, La tela de araña y La tempestad, se vieron en las funciones de junio de 1895. Repitieron La verbena de la Paloma o El boticario y las chulapas y celos mal reprimidos.

2.9. Compañía de zarzuela de Manuel Barrilaro del Valle

Además de la categoría artística del grupo, se agradecieron, en las notas de prensa, las funciones de caridad que se dieron: una de ellas, a favor de un pueblo del Bierzo destruido por el fuego, aquellos días;



otra, socorrió a varios artistas de una agrupación dramática que se encontraban en la ciudad sin medios para marchar. Iniciaron sus actuaciones en abril de 1899.

Estando la compañía en Galicia, en junio de 1900, el Ayuntamiento de León les ofreció el Teatro para la feria de San Juan; no hay constancia de representaciones en aquellos días. En septiembre se recibió una comunicación de la empresa, con unas peticiones inaceptables: sus argumentos aludían a la protección que recibían los artistas extranjeros y sus ganancias. La prensa resumía la respuesta de los ediles con un «buenas viñas hay en Toro» (*Porvenir de León*, n.º 3819, 12-09-1900: 3).

A finales de 1900 pretendieron alquilar el Teatro de León por tres años: se comprometían a dar hasta noventa funciones anuales y al menos quince durante las ferias; el Ayuntamiento podría disponer de su palco y del edificio cuando fuese necesario; el personal, con excepción del conserje, correría a cargo de la compañía. Se comprometían además a entregar doscientas butacas, estucar el vestíbulo y enlosarlo de nuevo y decorar el salón alto. De no aceptarse la propuesta, solicitaban treinta funciones más. Se autorizaron las funciones y se aceptó el arriendo bajo quince nuevas condiciones. El uno de enero de 1901, incumplidos los acuerdos por la compañía, el municipio rescindió el contrato y pidió las llaves del edificio 112.

La primera función de esta última estancia fue el veintitrés de septiembre de 1900; a partir del día veintisiete se anunciaron por horas y tuvieron muchísimo éxito. Se documentan veintiuna representaciones, que se extendieron hasta finales de octubre.

2.9.1. Componentes

En la primera estancia de abril de 1899, diez actrices, diez actores y veinte coristas componían el grupo, del que se destacó a la actriz Pérez, en el papel masculino de Carlos, en *La viejecita*¹¹³.

las actuaciones de las actrices Aurora Solís, Magariño, Marcos y Río; y de los actores Moya, Zambrano, Carrasco y Chanot. Cuando volvieron en noviembre se habían reducido a siete: tres actrices y cuatro actores; pero contaban con la presencia del «célebre transformista Giuseppe Minuto discípulo de Frégoli» (*El Porvenir de León*, n.º 3734, 18-11-1899: 3). También se resaltó la presencia de un nuevo tenor, Teodoro Ristorini.

2.9.2. Repertorio

Agua, azucarillos y aguardiente, La banda de trompetas, La buena sombra, El cabo primero, Los camarones, Campanero y sacristán, Caramelo, Certamen nacional, Los cocineros, Cuadros disolventes, La fiesta de San Antón, El grumete, Lucifer, El mantón de Manila, La marcha de Cádiz, La mujer del molinero, Las mujeres, El mundo comedia es o El baile de Luis Alonso, El organista, Pepe Gallardo, El primer reserva, Los puritanos, El rey que rabió, El santo de la Isidra, La viejecita y Las zapatillas, fueron los títulos de su primera venida.

En noviembre representaron: El cabo primero, Camaleonte, Caramelo, Campanero y sacristán, Cuadros disolventes, La czarina, El dúo de la Africana, En las astas del toro, La fiesta de San Antón, La Gran Vía, Gota serrana, El grumete, La indiana, La maja, La medalla, Marina, Pepe Gallardo, Los presupuestos de Villapierde, Los puritanos, Relámpago, El señor Joaquín y La viejecita.

En septiembre de 1900 escenificaron: Agua, azucarillos y aguardiente, La alegría de la huerta, El barquillero, Los borrachos, La buena sombra, Los buenos mozos, El cabo primero, La cara de Dios, Caramelo, Carmela, Los cocineros, La czarina, el dúo de la Africana, Eclipse total, La feria de Sevilla, La fiesta de San Antón, Gigantes y cabezudos, El grumete, Instantáneas, La leyenda del monje, Joshé Martín el tamborilero, María de los Ángeles, Niña Pancha, El organista, Pepe Gallardo, El querer de la Pepa, El señor Joaquín, El traje de luces y El último chulo.

2.10. Compañía de Enrique Sánchez de León

Las reseñas de prensa recogieron cinco representaciones; pero la que se celebró con motivo del aniversario de la toma de Tarifa no incluía las obras subidas a escena y se limitaba a lamentar que no se hubiese representado el drama alusivo de Gil y Zárate.

En la función del día veinticinco de julio de 1900, después de *La tía de Carlos* y a falta de fin de fiesta, las actrices de la compañía bailaron unas sevillanas.

2.10.1. Componentes

Sólo se destacaron las actuaciones de Carlota Lamadrid, considerada como una de las más eminentes actrices de la pasada centuria.

2.10.2. Repertorio

Mancha que limpia, Pasionaria, Las personas decentes, Pobre por fiado, Remedios y La tía de Carlos.

Referencias bibliográficas

- ALONSO CORTÉS, Narciso (1947). El teatro en Valladolid en el siglo XIX. Valladolid: Imprenta Castellana.
- Archivo Histórico Municipal de León, Documento *Teatro Principal*.

El Esla (1860).

- ESPÍN TEMPLADO, María del Pilar (1988). *El teatro por horas en Madrid (1870-1910)*. Madrid: Universidad Complutense (T. D.).
- FERNÁNDEZ GARCÍA, Estefanía (1997). León y su actividad escénica en la segunda mitad del siglo XIX (Tesis doctoral). Madrid: UNED.
- (2000). El teatro en León en la segunda mitad del siglo XIX. León: Universidad de León (prólogo de José Romera Castillo).
- FUENTE BALLESTEROS, Ricardo de la (1988). *Introducción al teatro español del siglo XX (1900-1936)*. Valladolid: Aceña.

La Estafeta de León (1891).

La Legalidad (1882).
La Lira (1884).
380
La Montaña (1994-1995).
MUÑIZ SÁNCHEZ, José María (1990). «El lenguaje del teatro». El Diario de León, n.º 39.958; Filandón, 10-06, 11 y 12.
Porvenir de León (1875, 1879, 1899).
www.cervantesvirtual.com > Hemeroteca > Signa
[Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica
Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003
Marco legal
Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Badajoz (1860-1900)

_____ 381 _____

Ángel Suárez Muñoz

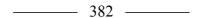
Universidad de Extremadura

asuarez@unex.es

1. Introducción

El teatro de finales del siglo XIX en Badajoz estuvo marcado por la construcción de un nuevo edificio, el que en 1886 se inaugurará con el nombre de teatro López de Ayala, que vino a representar los anhelos de progreso de una ciudad muy necesitada y deprimente en muchos aspectos de la vida diaria. Ese año y ese nuevo teatro delimitan asimismo dos periodos muy diferentes en el devenir teatral en esta ciudad y sin duda en el resto de la provincia y la región, no en balde Badajoz era y es la ciudad más populosa de Extremadura. Si nos centramos en un aspecto concreto de esa realidad teatral, como el de las compañías profesionales que ahora nos ocupa, también es necesario delimitar estos dos periodos a los que hemos aludido.

En general, pocos datos tenemos sobre los componentes de las compañías que acudían a Badajoz. En muchas ocasiones, para constituir el



cuadro completo, hemos tenido que ir función por función. Entre 1860-1886 (Suárez Muñoz, 1997) visitan la ciudad treinta compañías. De ellas, nueve repiten (tres veces cuatro de ellas y en dos ocasiones las cinco restantes). En estos casos destaca que repiten pocas obras, o lo que es lo mismo, ofrecen repertorios variados, que no lo son tanto si se compañías profesionales, hay que citar las dos de aficionados de la localidad: la del Liceo de Artesanos y la del Conservatorio de la Orquesta, que llevan a cabo la mayoría de sus funciones en periodos de «vacío» escénico. Estos dos colectivos de aficionados compartieron muchos de sus integrantes varones. El Liceo ofreció un repertorio de 170 títulos; el Conservatorio sólo 72, y en este caso uno de cada tres son zarzuelas. Pocas veces algunos aficionados trabajaron junto a profesionales.

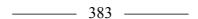
En estos años las funciones teatrales celebradas en Badajoz se llevaron a cabo por iniciativa de tres colectivos:

a) Compañías profesionales que trabajaron siempre en el teatro del Campo de San Juan y por poco tiempo en el teatro llamado El Recreo.

- b) Los grupos de aficionados de la localidad que, principalmente, representaron en el Liceo de Artesanos, aunque, cuando no haya quien lo ocupe, pero no siempre, utilizaron el teatro del Campo de San Juan.
- c) Los alumnos y profesores del Conservatorio de la Orquesta Española celebraron funciones con fines benéficos en la mayoría de las ocasiones, utilizando sus propios locales o el teatro del Campo de San Juan.

Las compañías profesionales solían comenzar sus actuaciones en el mes de octubre y acabarlas en febrero. El resto del año se cubrió de varias maneras:

- a) Una nueva compañía profesional trabajó en primavera, pero nunca más allá del mes de mayo.
- b) Algunas otras compañías anticiparon la temporada teatral propiamente dicha, actuando en el mes de septiembre.



- c) En el periodo comprendido entre los meses calurosos de mayo y agosto las representaciones quedaron reducidas a las que de forma esporádica celebraron algunos aficionados, el Conservatorio de la Orquesta Española, alguna compañía profesional o algunos actores profesionales que, de paso por la ciudad, hacen propaganda de sus cualidades, montando alguna función.
- d) Durante el verano de 1882 funcionó un Teatro de Verano instalado en el Paseo de San Francisco.

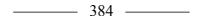
En este periodo visitaron Badajoz treinta compañías, que junto a las representaciones que efectuaron el Liceo de Artesanos y el Conservatorio de la Orquesta, podemos considerar que son treinta y dos los colectivos que «llenaron» el panorama escénico en esta ciudad. Este número de compañías teatrales puede parecer escaso si se tiene en cuenta que hablamos de 27 años de actividad teatral, sin embargo, si consideramos que nueve de esas compañías repiten sus actuaciones en diferentes temporadas o épocas (cinco de ellas hasta tres veces), no es un número reducido.

Relacionado también con las compañías profesionales hay que indicar que se da una gran interconexión entre sus integrantes: quienes aparecen como miembros de unas compañías al poco tiempo aparecen en otras o dirigiendo las suyas propias. El actor que más se prodigó fue Manuel Artabeitia, seguido de Antonio Gómez, Juan Beltrami y Mariano Albert. En cuanto a las actrices,

las que más se dejan ver en Badajoz fueron Carmen Cros y Juana Corona. Otras actrices y actores de renombre que actuaron en los teatros de la ciudad, sin agotar con ello la nómina, fueron: Amalia Raso, Vicenta Catalá, Paulina Celimendi, Matilde Williams, Rita Revilla, Antonio Beltrán, Juan Mela, Antonio Povedano, Juan Aparicio y Ricardo Simó, entre otros.

Las compañías procedían de lugares diversos, constituyéndose sin duda en Madrid, a donde en más de una ocasión se dirigieron los empresarios teatrales pacenses para verificar los contratos. En todo caso, la situación fronteriza de Badajoz y los recorridos que realizaban las distintas compañías, la confirman como ciudad de paso en el eje Madrid-Lisboa, con recorridos que siguen la línea norte, por Cáceres, o la línea sur, por Sevilla.

Entre 1887 y 1900, segundo periodo en el que puede dividirse el siglo a efectos teatrales (Suárez Muñoz, 2002), monopolizado por el

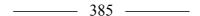


teatro López de Ayala, visitaron Badajoz 46 compañías profesionales. Si en el periodo comprendido entre 1860 y 1886 (veintiséis años) registramos treinta compañías profesionales; ahora en catorce años registramos cuarenta y seis. Mientras entonces la relación entre años y números de compañías era de 1.1, ahora la relación es de 3, con lo que podemos hablar de que se triplica la presencia de estos colectivos en Badajoz para enriquecer el panorama escénico. A todo ello hay que añadir los grupos de aficionados o sociedades recreativas que, con sus propias secciones dramáticas y líricas, contribuyeron muy decisivamente al desarrollo del teatro en nuestra ciudad. También en este caso registramos un aumento importante: mientras que en el periodo 1860-1886 dos grupos se encargaron de materializar el teatro a cargo de aficionados (Liceo de Artesanos y Conservatorio de la Orquesta Española, como ya hemos apuntado), ahora en el periodo que estudiamos tendremos, aparte de éstos dos, hasta siete grupos más (Torralbo, Fomento de las Artes, Madre de Dios, Sociedad Espronceda, Julia Carballo, Teatro Calderón y Teatro Delicias), sin olvidar a la Sociedad de aficionados de Olivenza, que varias veces se desplazó a Badajoz para mostrar sus progresos en el arte escénico.

Otro dato significativo es que, por primera vez, empiezan a conocerse las compañías por el nombre de alguna de sus actrices, lo que indica un mayor protagonismo femenino en una faceta, la dirección o representación empresarial, reservada para hombres. Es cierto que no deja de ser algo muy reducido y simbólico (sólo

cuatro Compañías de las 46), pero supone una novedad con relación a lo hasta entonces conocido. La prensa, cuando se refiere a estas compañías, lo hace refiriéndose a las de Emma Nevada, Luisa Calderón, Pilar Pinedo y Julia Cirera. Hay que pensar que se trataba más de un reclamo propagandístico de la propia compañía, para atraer a los aficionados, resaltando el nombre de la primera actriz, que de una dirección o representación real. Pero sea como fuera, como hemos indicado, supone una evolución significativa. Muy pocas compañías repiten y se presentan en nuestra ciudad dos o más veces; en concreto, seis: Vicente Petri (dos veces en 1889), Pablo López (cuatro veces: una en 1890, otra en 1899 y dos en 1900), Enrique Pérez Cachet (dos veces: una en 1898 y otra en 1892), José Gutiérrez (dos veces: una en 1898 y otra en 1899), Luisa Calderón (dos veces: una en 1896 y otra en 1897) y, por último, Pilar Pinedo (dos veces: una en 1897 y otra en 1898).

También podemos decir que se dio un predominio del teatro lírico musical, si juntamos las compañías de zarzuela, ópera y las cómico-líricas.



Estas últimas ocuparon inteligentemente un espacio intermedio, lo que les permitirá amoldarse mejor a las demandas del público que las mantiene. Estos tres tipos de compañías representan el 63% de las que pasaron por Badajoz. No obstante, el teatro declamado (no musical) sigue siendo muy importante. Él solo representa el 37%, que subiría si le incrementásemos el porcentaje que aportan las compañías cómico-líricas. Dentro del teatro lírico, no hay mucha diferencia entre el número de compañías dedicadas a la ópera y a su versión española, la zarzuela. Sin embargo, la última compañía de ópera que actuó en Badajoz lo hizo en julio de 1897, generalizándose la zarzuela a partir de 1898, más tarde que en el resto del país. No se dio una alternancia natural o lógica entre las diferentes clases de compañías. El único año en el que se dio algo parecido fue 1898. Entonces hacen acto de presencia en nuestra ciudad de forma consecutiva una compañía de zarzuela (Ramos), una cómico-lírica (Pilar Pinedo), una de teatro declamado (Francisco Palanca), nuevamente una cómico-lírica (Mariano Chust), se repite otra de teatro declamado (Arturo Larriba) y acaba el año como empezó, con zarzuela (José Gutiérrez).

2. Estudio

De todas las compañías profesionales que nos visitaron

creemos conveniente destacar algunas de ellas, más que nada por haber actuado en momentos que nos parecen históricos en la vida de nuestra ciudad o haber destacado por alguna circunstancia relevante. La primera de ellas está registrada en los primeros días del año 1863. Sólo conocemos de ella que actuó en el teatro del Campo de San Juan, en la segunda quincena de enero, siendo su debut el día 18. A pesar de ello, merece nuestra atención por ser la primera compañía profesional, conocida al menos, en la segunda mitad del siglo XIX, que es cuando el teatro experimenta un auge desconocido hasta entonces. Estuvo integrada por las actrices López y Rodríguez y los actores León, Puentes, Ruiz, Rosas, Cuervo y Molina. Las obras escenificadas fueron: *Don Tomás, El tanto por ciento, Una lágrima y un beso, Jaime el barbudo, La conjuración de Venecia, Lo positivo y Grazalema*.

La siguiente compañía que merece ser resaltada es la que dirigía el primer actor Ricardo Simó y que actuó el día de la inauguración del Teatro López de Ayala, allá por el 30 de octubre de 1886. Además,



resultó ser una de las compañías que ejecutó más funciones en nuestra ciudad en una sola temporada en toda la segunda mitad del siglo XIX. Fue una compañía lírico-dramática bastante emprendedora, ya que en cuatro meses, dado que en octubre sólo representó los días 30 y 31, verificó 78 funciones teatrales y representó cien obras, aunque, como es lógico suponer, repitiendo algunos títulos. Su repertorio estaba constituido por 55 obras, siendo la más representada la zarzuela titulada El hermano Baltasar, con cinco funciones, seguida por Marina y Marta, con cuatro cada una, todo ello referido a las obras principales. De las denominadas secundarias destacó la titulada Coro de señoras, puesta en escena también cuatro veces. Era la segunda vez que visitaba nuestra ciudad, ya que entre el 26 de octubre de 1881 y el 16 de febrero de 1882 organizó 35 funciones con una compañía en la que figuraban artistas diferentes a los que tienen entonces el honor de inaugurar el teatro por el que tanto había luchado la ciudad. Por esa circunstancia, por ser además una de las que organiza más funciones y por estar integrada por un cuadro muy completo de actrices y actores, la compañía de Ricardo Simó figura por méritos propios entre lo más destacado de la historia teatral de la ciudad.

Esta compañía estuvo integrada por los siguientes artistas:

Director artístico: Ricardo Simó.

Maestros directores y concertadores: Enrique Liñán y Federico Reparaz.

Maestro de coros: Mariano Liñán.

Primeras tiples: Eulalia González y Enriqueta de Toda.

Otra primera tiple: Matilde Rubio.

Primera tiple cómica y contralto: Eloísa Echavarri.

Tiple característica: Purificación Contreras.

Primer tenor: Juan Beltrami.

Primer barítono: Joaquín Vázquez. Primer bajo: Mariano Guzmán. Primer tenor cómico: Ricardo Zavala.

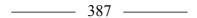
Segundo bajo: Luis Mendizábal. Segundo tenor cómico: Manuel Mora.

Partiquinas: Ángeles Gentil, Dolores González, Emilia

Gómez y María Reparaz.

Partiquinas: Rodrigo, Martínez y Gentil.

Primer apuntador de música y verso: Manuel Rodrigo.



Segundos apuntadores: Juan Buenaventura y Carlos

Puerto.

Sastrería: Antonio Aguilar.

Archivo: Juan Parodi.

Peluquería: Silvestre Baca.

Representante de la empresa: Ricardo Simó.

Veinticuatro coristas

Su repertorio, en cuanto a obras representadas en nuestra ciudad, fue el siguiente:

Bocaccio

Campanone

Casado y soltero

Catalina

Coro de señoras

Criados de confianza

De Getafe al paraíso

El anillo de hierro

El diablo en el poder

El diablo las carga

El dominó azul

El grumete

El hermano Baltasar

El juramento

El lucero del alba

El molinero de Subiza

El relámpago

El reloj de Lucerna

El salto del pasiego

El sargento Federico

El tanto por ciento

Jugar con fuego

La diva

La gallina ciega

La guerra santa

La hija del regimiento

La marsellesa

La mascota

La tela de araña

La tempestad

Las astas del toro

Las campanas de Carrión

Las dos princesas

Las hijas de Eva

Los carboneros

Los diamantes de la corona

Los magyares

Los mosqueteros grises

Llamada y tropa

Marina

Marta

Mis dos mujeres

Música clásica

Para casa de los padres

Pepe-Hillo

Por seguir a una mujer

Robinson

Tocar el violón

Toros de puntas

Un regalo de bodas

Un tesoro escondido

Una vieja.

Ya hemos comentado que la compañía lírico-dramática, dirigida por Ricardo Simó, tuvo el honor de inaugurar el teatro López de Ayala, la noche del 30 de octubre de 1886. Desde ese día y hasta el 31 de diciembre había dado un total de 44 funciones repartidas así:

_____ 388 _____

Hasta el 22 de febrero, cuando se despide del público de esta ciudad, dio otras 34 funciones (20 en enero y 14 en febrero), representando un total de 47 obras más. Monopolizó todo el panorama escénico, ya que en el tiempo que permaneció en

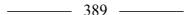
Badajoz sólo se registraron dos funciones a cargo de aficionados, una el día 8 de diciembre y otra el 6 de enero.

Otra compañía a la que nos vamos a referir es la dirigida por Pablo López, que actuó en Badajoz en la temporada de 1899-1900. El mes de octubre se inició con el anuncio de que la compañía de zarzuela que dirigía Pablo López y que se encontraba en Sevilla no vendría a Badajoz, porque había arrendado el Teatro Cervantes en Sevilla donde era inminente su debut. En esta ocasión, a diferencia de otras muchas ocasiones, los malos presagios no se vieron cumplidos. Y aunque se llegó a dar la noticia de que otra compañía de zarzuela en la que figuraba el reputado tenor Berges podría venir quizás a Badajoz para dar algunas funciones, acabará llegando a nuestra ciudad la de Pablo López. En cierta medida se esperaba que esto así ocurriera porque las noticias que llegaban a Badajoz desde Sevilla eran de que no se había celebrado la función de presentación de la compañía, tal y como estaba anunciado, al parecer por los impedimentos manifestados por los autores de las obras, al enterarse de que las representaciones tendrían lugar en el teatro de verano de esa ciudad, llamado Eslava. Los acontecimientos debieron precipitarse de tal manera, que a los pocos días se anunció en la prensa la llegada de la compañía de Pablo López que iba a actuar en el teatro López de Ayala. De hecho el director de orquesta, el señor García Catalá, llegó a Badajoz un día antes. Los componentes de la compañía fueron:

Director artístico: Pablo López.

Maestro director y concertador: Juan García Catalá.

Director de escena: Andrés López.
Primera tiple: Josefina Soriano.
Otra primera tiple: Estrella López.
Primera tiple cómica: Dolores Hoyos.
Actriz cantante: Encarnación Alonso.



Segundas tiples: Luz López, Francisca Haro.

Comprimarios: Cecilia Conejero, Vicenta Roig, Amalia

López, Amparo Peña Rubia.

Primeros tenores: Francisco Pérez Ríos, Eustaquio Marín. *Primeros barítonos:* Ernesto Hervás, Amparo Bustamante.

Tenores cómicos: Pablo López, Antonio García. Primeros bajos: Andrés López, Francisco Franco. Segundos bajos: Manuel Ganga, Manuel Candeal. Comprimarios: Francisco Villalba, Fernando León,

Clemente Rey Tomás.

Apuntadores: Andrés Delgado, Jacinto Capistros.

Treinta profesores de orquesta.

Treinta coristas de ambos sexos.

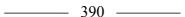
Después de numerosas peticiones y quejas a lo largo de las diferentes representaciones, la empresa se decidió a contratar a un nuevo tenor, Juan Baldoví, que debutó el día 22 de noviembre con la representación de la parodia *Churro Bragas*. En la prensa se anunció también la inminente contratación de una tiple y el refuerzo de los coros, dada la intención de la compañía (ya que el negocio marchaba a pedir de boca) de abrir otro abono. Sabemos que a comienzos de diciembre la empresa contrató a Eloísa Chávarri, que había figurado siempre como contralto. Incluso se recriminó a la empresa que no hubiera contratado un bajo que alternara con Andrés López.

Desde el día 19 de octubre, en que comenzó su actuación en Badajoz, esta compañía dio un total de 62 funciones, repartidas así:



El repertorio estaba constituido por las siguientes obras:

Bocaccio
El anillo de hierro
Catalina
El diablo en el poder
Curro Vargas
El dominó azul
Churro Bragas
El dúo de la Africana
De Madrid a París
El juramento
Don Juan Tenorio
El milagro de la Virgen



El molinero de Subiza
El relámpago
El reloj de Lucerna
El rey que rabió
El sacristán de San Justo
El salto del pasiego
El sargento Federico
Gigantes y cabezudos
Jugar con fuego
La boda de Luis Alonso
La bruja

La buena sombra La conquista de Madrid La choza del diablo La Dolores La fiesta de San Antón La guerra santa La marsellesa La revoltosa La tempestad La vieiecita Las bravías *Las dos princesas* Los autómatas Los comediantes de antaño Los diamantes de la corona Los lobos marinos Los magyares Los sobrinos del capitán Grant Marina Marta Mis dos mujeres Pepe Gallardo Peripecias de Brunito Soñaré con él Sueños de oro Un tesoro escondido.

Representó un total de 89 obras, sacadas de un repertorio de 49 títulos. Las obras más repetidas fueron: La viejecita (seis representaciones), Gigantes y Cabezudos (5), Curro Vargas y La buena sombra (4). A finales de diciembre se comentó que la compañía había recibido una proposición muy interesante desde Granada. Pero como estaba en pleno desarrollo del segundo abono, se convocó a los abonados para que decidieran. Es el primer caso de consulta democrática y participación colectiva de los abonados en las decisiones de las compañías en la historia del teatro en Badajoz. A dicha reunión, al parecer, acudieron pocos abonados, pero se tomó la decisión de que la compañía siguiera en esta ciudad. Incluso se acordó que, como el segundo abono acababa antes de Reyes, se abriera el tercero por 10 funciones.

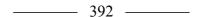
De cualquier forma esa intervención de los abonados no debió condicionar mucho a la compañía, porque el día 27 de diciembre se celebró la última función, despidiéndose de Badajoz. A los abonados se les devolvió el importe de las dos funciones que faltaban para completar el segundo abono. De todas formas, la empresa había obtenido muy buenos beneficios, a tenor de las noticias que se publicaron tras su marcha a Granada. Se llegó a comentar que el señor Pablo López, que era el empresario, no olvidaría jamás la campaña realizada. Veamos cómo

En La Región Extremeña de 5 de enero de 1900 se comentaron las ganancias y estado de cuentas de la compañía de Pablo López: *ingresos* 63.924,16; *gastos* de hoja: contribución industrial 934,16; contribución sobre los sueldos de los artistas 96,93; propiedad literaria y archivos 7.274,15; orquesta 6.660; casa por alquiler 5.113,93; alumbrado 2.885,03; imprenta 1.037,48; guardarropía 979,35; conserje y limpieza 348; portero y acomodadores 619,30; repartidor, avisador y sello para carteles 522,20; peluquero 285; comparsa 171,25; banda y piano de música 707,85; carpintero y maquinista 858,65; taquillero y localidad numeraria 753; extraordinario 469,58. Total: 29.715,84. Resumen:

Ingresos: 63.924,16 Gastos: 29.715,84 Diferencia: 34.208,32

Los sueldos de los artistas podían calcularse en 22.000 pesetas. Por lo tanto, la empresa obtuvo unas ganancias de 12.000 en números redondos. Hay que indicar que es la primera vez, también, en la que se nos facilitó un estado de cuentas tan minucioso, con el que nos hacemos a la idea de las ganancias que obtenía una compañía profesional. En días siguientes se comentó qué tal le iba a la compañía de Pablo López en Granada. Pareció no irle muy mal cuando acordó hacer un abono por 20 funciones y sólo había para la venta al público un palco, que es el que se reservaba a la autoridad militar. Además, los precios resultaron más económicos que los de Badajoz.

La siguiente compañía a la que vamos a dedicar nuestra atención fue la que ocupó el escenario del teatro López de Avala durante la temporada 1898-99. Tras un mes de septiembre, que vuelve a ser de tránsito hacia un a nueva temporada teatral, registrándose únicamente dos funciones a cargo de los aficionados del Liceo de Artesanos, quienes también darán una función en octubre, el día 14; como anticipo de las actuaciones de la compañía profesional, se anunció a finales de septiembre la llegada de la compañía dirigida por Pérez Cachet. Se comentó que, a juzgar por las noticias y por los nombres de los artistas escriturados, se estaba en condiciones de asegurar que el cuadro era excelente. Además, la empresa estaba en tratos con un conocido actor cómico que, de incorporarse, se completaría un cuadro digno de cualquier gran población. Esta compañía merece nuestra atención porque en ella figuraba Juan José Luján, que fallecería en nuestra ciudad unos días antes de concluir la temporada. Se ofreció la lista de los comprometidos hasta ese momento, con la intención de completarse posteriormente:



Primer actor y director de escena: Eduardo Pérez Cachet.

Primera actriz: Antonia Contreras.

Primeros actores cómicos: Juan José Luján y Sebastián Gómez.

Actrices: Candelaria Carrión, Esperanza Monedero, Felisa

Estela, Julia García, Vicenta Ruiz.

Primera dama joven: Micaela Calle.

Característica: Victoria Díez.

Actores: Antonio Pérez, Eduardo Pérez Cachet, Eduardo Barceló y Vico, Emilio Zhinller, Juan José Luján, José Herrera, José Contreras, Sebastián Gómez, Victorino Delgado.

Segundo galán: Pedro Marín Martínez.

Primer galán joven: Antonio Calé.

Apuntadores: Miguel González, Francisco Alcaraz, Rafael Catalán.

Permaneció en Badajoz durante cuatro meses en los que ofreció 46 funciones y 80 obras representadas, que podemos esquematizar así:

Su repertorio estuvo constituido por 64 obras. La que más veces se representó fue *Don Juan Tenorio*, en tres ocasiones, lo que confirma la calidad de la compañía que supo dar variedad a sus funciones, sin cansar al público con repeticiones. Esta compañía partió para Madrid el día 8 de enero de 1889. El repertorio del que hemos hablado fue éste:

A cuál más bravo
A muerte o a vida o La escuela de las coquetas
A primera sangre
Aprobados y suspensos
Basta de suegros
Bodas ocultas
Carrera de obstáculos
Consuelo
De ambicioso a criminal
De incógnito

De mala raza

De tiros largos

Del error a la mentira

Día completo
Diego Corrientes o El bandido generoso
Divorciémonos
Don Juan Tenorio
Dora

----- 393 -----

Dos fanatismos El gran Galeoto El héroe por fuerza El hijo del pueblo El libro azul El memorialista El noveno mandamiento El octavo, no mentir El preceptor y su mujer El sacristán toreador El señor de Bobadilla El señor gobernador El sombrero de copa El tanto por ciento El terremoto de la Martinica En el cuarto de mi mujer En el seno de la muerte García del Castañar Hija única La cruz del matrimonio La esposa del vengador La llave del destino La Pasionaria La primera postura La primera y la última La sombra de Torquemada Lo positivo Lo sublime en lo vulgar Los amantes de Teruel Los baños del Manzanares Los dulces de la boda Los pavos reales Más vale maña que fuerza No matéis al alcalde Pobre porfiado Providencias judiciales Prueba práctica Robo y envenenamiento Seguidillas

Sin comerlo ni beberlo Un cuarto desalquilado Un drama nuevo Un Simón por horas Una boda improvisada Vivir en grande.

Otra compañía profesional que reclama nuestra atención fue la que se presentó en Badajoz el día 23 de febrero de 1891 y de la que formaba parte la diva Emma Nevada. Abrió un abono para dar seis funciones en nuestra ciudad, interviniendo por lo menos en tres de ellas la eminente artista. Figuraban también en la compañía:

Contralto: Treves.

Bajo: Serra.

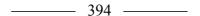
Tenor: Dante del Papa.

Director de la orquesta: Tolosa. *Otra actriz:* Margarita Pierdori.

Otros actores: Angelini Fornari, Carapia, Bach, Dubois,

Franco y Valentín Cos.

Doce profesores de orquesta procedentes del Teatro Real y Sociedades de Conciertos de Madrid, del Gran Liceo de Barcelona y del Teatro San Fernando de Sevilla.



Efectivamente, dio seis funciones, participando en tres de ellas Emma Nevada. Su repertorio estuvo formado por seis obras, pero como la penúltima función contó con dos obras, supuso la repetición de Hernani:

El barbero de Sevilla Fausto Hernani La favorita Lucía de Lammenmoor Sonámbula.

Con Emma Nevada tenemos el ejemplo de una artista norteamericana que, en sus diferentes periplos y recorridos profesionales, llega a actuar en nuestra ciudad. Pero ¿quién fue Emma Nevada? Como ya sabemos, su verdadero nombre era Emma Wixom. Nació en Austin (Estado de Nevada) el 7 de febrero de 1859. En honor a su localidad de nacimiento se apodó artísticamente Nevada. Llegó por tanto a Badajoz en plena juventud, con apenas 32 ó 33 años. De pequeña ya había destacado por sus dotes musicales e interpretativas. Su padre empleó todos sus ahorros obtenidos con la crianza de caballos y de atender a sus pacientes en que Emma se educara en el

Seminary de Oakland, la mejor escuela que entonces podía existir para las mujeres jóvenes. Allí ella desarrolló sus facultades para el canto así como su capacidad de hablar y de enseñar alemán. También aprendió otros idiomas como el francés, el español y el italiano. En 1876 se graduó en Oakland. Al año siguiente realizó un viaje a Europa con un grupo de mujeres jóvenes de todo el país, al frente del cual figuraba el doctor Adrian Ebell, quien falleció de un infarto antes de que arribaran a Hamburgo. En vez de regresar a su país, Emma viajó a Berlín y Viena para ponerse en manos de Matilde Marchesi, profesora de voz con gran reputación en la Europa de aquella época. Tres años de intenso trabajo fueron suficientes para que Emma Nevada estuviera en condiciones de debutar en Londres, en mayo de 1880, interpretando el papel de Amina en la obra Sonámbula, de Bellini, y ante su majestad la reina Victoria. La crítica la acogió con entusiasmo y le pronosticó una carrera muy brillante. A partir de entonces no dejará de viajar por todo el continente europeo: Trieste, Florencia, Génova, Praga, Berlín, París, Viena, Milán, Roma, Nápoles, San Petersburgo, Bruselas, Ámsterdam, Madrid v Lisboa, entre otras ciudades. En Génova conoció a Verdi, quien, tras oírla, la contrató para cantar en la Scala de Milán. En 1884 formó parte de una compañía que viajó a Estados Unidos, formando pareja como soprano principal con Adelina Patti. El recorrido artístico incluyó ciudades como Nueva York, Nueva Orleans,



San Francisco o Chicago. De vuelta a París, se casó con Raymond Palmer en 1885 y, tras una corta luna de miel en Suiza, volvió a viajar a Estados Unidos para actuar durante la temporada de 1885/1886, visitando Michigan y Detroit, entre otras ciudades. Fijó su residencia en París, donde nació su hija Mignon un año después. Su vida profesional discurrió principalmente en Europa, actuando en los principales teatros. Antes de su retirada, en 1907, justo la misma noche en que su hija debutó en el Teatro Constanzi de Roma, realizó dos viajes más a Estados Unidos, uno en 1899 y otro en la temporada 1901-1902, en el que visitó su ciudad natal. Tras su retiro, fijó su residencia en Londres. Murió en Liverpool, el 20 de junio de 1940, a los 81 años.

En la actualidad, la casa en Nevada no sólo se ha conservado, sino que ha sido reformada y convertida en residencia turística, conociéndose como la Casa de Emma Nevada. Pues bien, un año después de su primera visita, volvió a nuestra ciudad la soprano americana Emma Nevada. Días antes corrió por Badajoz la noticia de que la compañía de ópera en la que figuraba Emma Nevada, que se encontraba en Oporto, no vendría de inmediato a Badajoz. Al parecer, se trasladaría primero a Vigo, para venir a esta ciudad

a finales de febrero. El director, el señor Tolosa, se propuso abrir un abono para ver el resultado antes de tomar una decisión. Al poco tiempo se comentó que, ante la seguridad dada por la empresa al abrir el abono, la compañía había decidido inaugurar sus funciones el 12 de marzo, en vez de a finales de febrero. La compañía estuvo formada por los siguientes artistas:

Maestro director y concertador: José Tolosa.

Prima donna: Emma Nevada.

Prima donna soprano absoluta: Emma Cisterna.

Mezzo soprano o contralto absoluta: Agnese Salvador.

Otra prima donna: Delia Cappelli Peazzini.

Primer tenor absoluto: Dante del Papa, Francesco

Pandolfini.

Primer barítono absoluto: Rodolfo Angelini, Giusseppe

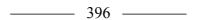
Merly.

Primer bajo: Gaetano Roderi y Amilcare Manchero. *Base genérico:* Antonio Carapia, Ricardo Fernández.

Segunda donna: Matilde Olavarri. Segundo tenore: Francesco Franco. Segundo bajo: Francesco Remartínez.

Parte comprimaria: Filipa Gastón, Agustina Marco,

Ángelo Apolo, A. Carreri, Giovanni Lagar.



Director de escena: Telesforo Bustingorri. *Otro director de orquesta:* Giusseppe Loriente.

Suggeritore: Andrea Porcel.

Treinta y cuatro coristas de ambos sexos.

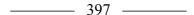
Treinta profesores de orquesta. Archivo: Arregui y compañía. Vestuario: Antonio Aguilar.

Se comentó, a la vista de la relación de integrantes, que no formaba parte ya de la compañía Natividad Martínez, de ahí que en el repertorio tampoco apareciera la ópera *Caballería rusticana*. A pesar de lo anunciado, comenzó sus actuaciones el día 13 y concluyó el viernes día 25. Organizó diez funciones y representó ocho obras, repitiendo Rigoletto y Fausto. En los días que estuvo en Badajoz, también actuó la hija de Emma Nevada, de apenas cinco años de edad. Terminadas sus actuaciones en nuestro teatro, la compañía marchó hacia Andalucía, con el propósito de actuar en Jerez de la Frontera, Cádiz y otras poblaciones.

El repertorio de obras estuvo constituido por:

Crispino e la comare El barbero de Sevilla Fausto
La favorita
La traviatta
Lucía de Lammenmoor
Rigoletto
Sonámbula.

Otra compañía que despertó enorme expectación, debida principalmente a sus integrantes, fue aquella en la que actuaron Mila Kupffer y Eugenio Labán. Antes de su llegada, fue muy comentado el vacío escénico que se había «instalado» en Badajoz. En La Hoja de El Orden, de 10 de julio de 1894, se notificó que pronto empezaría a actuar en el teatro de Fregenal la compañía de zarzuela que dirigía Emilio Ramos y que entonces se encontraba en Zafra. En esta ciudad se esperaba otra. Todos estos datos fueron utilizados para comentar que en casi todos los pueblos importantes de la provincia había compañías dramáticas y de zarzuela, menos en Badajoz, a pesar de tener constancia de que algunas compañías de zarzuela y verso habían escrito a los dueños del teatro López de Ayala solicitando contratar la temporada de otoño. Tan negro se veía el panorama, que circuló por nuestra ciudad y entre los jóvenes la idea de formar una sociedad que tomase el teatro López de Ayala y organizase una compañía que ayudase a pasar el invierno. Esta



cuestión debió despertar la conciencia de los dueños del teatro y los empresarios teatrales, porque a finales de septiembre se llegó a decir que parecía cosa cierta que el señor Ferrer y el maestro Pérez habían tomado el teatro para dar en él veinte funciones de ópera, desde el 15 de octubre hasta el 15 de noviembre. El señor Ferrer había sido durante gran parte de su vida contador del Teatro Real de Madrid, donde gozaba de gran popularidad. La confirmación se produjo a comienzos de octubre. El teatro López de Ayala ya estaba arrendado: primero vendría una compañía de ópera y en algunas funciones actuarían dos estrellas del arte: la Kupffer y la Paccini. Participarían distinguidos artistas y se pondrían en escena por primera vez en esa ciudad *Carmen* y *La Gioconda*. La lista de la compañía fue:

Maestro director y concertador: Francisco Camaló. Primera soprano dramática: Mila Kupffer. Otra señora: Dolores Bensalgoni. Primera soprano ligera: Matilde Boy-Gilbert. Primera mezzo soprano y contralto: Adela Blasco y Ramona Galán.

Primeros tenores absolutos: Damián Roura, Antonio Scorcelli.

Primeros barítonos: Eugenio Labán, Luiggi García Prieto.

Primeros bajos: Giusseppe Boldú, Manuel Candela.

Otro primer bajo: Antonio Noguera.

Sopranos comprimarias: Antonietta Amat, María

Izquierdo.

Tenores comprimarios: Francisco Albiach, Giusseppe

Benzi.

Bajos comprimarios: Alfredo Gabassi, Rafael Sesso. Maestro director de coros y subdirector de orquesta:

Manuel Benítez.

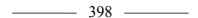
Director de escena: Gioaccino Rossi.

Archivo: Andrés Vidal Giboná. *Cappo-sarto:* Gabriel Izquierdo.

Treinta coristas, cuarenta profesores de orquesta.

En la lista aparecían, destacados en mayúsculas, los nombres de Mila Kupffer y Eugenio Labán. La compañía pareció buena. La Kupffer, se dijo, gozaba de reputación y el barítono Labán, también; la tiple ligera Boy-Gilbert había trabajado con éxito en Madrid. Algunos de los demás artistas eran muy conocidos.

Existió en Badajoz enorme expectación los días previos a la presentación de esta compañía y se fue comentando la llegada de algunos

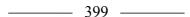


artistas de la compañía de ópera. Se anunció con gran profusión que Mila Kupffer debutaría con *La Gioconda*. En los salones del teatro se fijó un telegrama anunciando que la diva saldría de Zaragoza para Badajoz el sábado día 20; que durante toda una jornada del domingo continuaría su viaje y que el lunes día 22 estaría en esta ciudad. Igualmente, se comentó la llegada a Badajoz del señor Camaló, director de la orquesta que, definitivamente, el día 20 comenzaría a actuar en el teatro López de Ayala. Con él llegaron ocho o nueve profesores que formarían la orquesta, junto con los que se habían contratado de la localidad y que pertenecían a la Unión Artístico Musical.

Tal y como se había anunciado, el sábado día 20 de octubre comenzó sus actuaciones, que se prolongaron hasta el día 18 de noviembre. En total, veintidós funciones y sólo nueve obras representadas, lo que nos indica un buen número de repeticiones; las que más, *Carmen y El trovador*, con cuatro representaciones cada una. La interrupción de las funciones hubo que achacarla a que la empresa que había arrendado el teatro cesó en sus funciones y por eso se suspendió la del sábado día 10. Los artistas y los profesores de orquesta determinaron constituirse en sociedad para seguir trabajando, y así se completaron ocho funciones más.

Se constataron intentos por parte de algunos amantes del arte lírico para constituirse en sociedad, con el fin de que la compañía que actuaba en el teatro López de Ayala, reforzada con algunos elementos como la diva Paccini, pudiera continuar actuando hasta el uno de enero. El propósito era dar veinticuatro funciones a precios económicos. Para ver si ello era posible, dirigieron cartas a las personas de mejor posición social o que se distinguían por su amor al arte. A lo que se ve, los resultados no fueron los esperados. Tras la despedida del día 18, los artistas de ópera italiana marcharon hacia Málaga y Granada. Antes, para recuperarse económicamente, se desplazaron en dos ocasiones a Elvas donde dieron dos conciertos. A los pocos días de haberse marchado de nuestra ciudad, llegaron noticias que situaban a gran parte de estos artistas en Córdoba, aunque, al parecer, no habían iniciado sus actuaciones allí con mucha fortuna. El repertorio de obras que representaron en Badajoz fue:

Carmen
El trovador
Fausto
Hernani
La favorita
La Gioconda
Los hugonotes
Los puritanos
Lucrecia Borgia.



Siguiendo con nuestra revista a diversas compañías profesionales, llega el turno a la que hizo un hueco en su programación a la actuación de una de las primeras figuras de la lírica de entonces. Muy pocas veces tuvo oportunidad nuestra ciudad de acoger a una figura de la talla de Enrico Tamberlick, tenor italiano nacido en 1820 y que con tan solo veintiún años debutó en el Teatro de la ópera de Nápoles. De él se dijo que fue uno de los mejores y principales intérpretes de Verdi y que se hizo famoso por sus impresionantes agudos. Precisamente se le atribuye un «do» original del «di quella pisa» de la ópera titulada La fuerza del destino, no escrito por Verdi en la partitura original, y que Tamberlick incluyó por su cuenta, aunque se dice también que lo consultó con el maestro. Es famosa la respuesta que éste le dio: «Cante el do agudo si quiere, pero asegúrese de hacerlo bien». Estuvo algunos años en San Petersburgo. En noviembre de 1878 llegó a Badajoz, de paso hacia Lisboa. Actuaba entonces en nuestra ciudad la compañía de Juan Aparicio, que había comenzado sus funciones el 12 de octubre y que no se despediría hasta el 13 de marzo del año siguiente, convirtiéndose así en una de las que más tiempo estuvo en nuestra ciudad. Esta compañía, como ya hemos comentado, tuvo además el honor de contar con este tenor en la función celebrada el día 8 de noviembre. Para otorgarle todo el protagonismo que merecía, esa noche se programó una zarzuela menor, *Artistas para la Habana*, a cuya conclusión Tamberlick interpretó el aria de *Il trovattore*, acompañada por la actriz Bellido, integrante de la compañía de Juan Aparicio.

La actuación de un artista de tanto renombre en un teatro como el del Campo de San Juan, tan humilde y limitado, se debió a que el artista atendió los ruegos de los aficionados al arte lírico y, sin tenerlo previsto siquiera, aceptó interpretar alguna pieza de su repertorio. Ni que decir tiene que, cuando los aficionados se enteraron que actuaría Enrico Tamberlick, acudieron al despacho de localidades en bandadas. Las entradas se agotaron rápidamente entre los más afortunados y a la vez más madrugadores, quienes habían soportado largas horas en espera de que se abrieran al público las taquillas. Nadie estaba dispuesto a perderse este espectáculo nuevo, insólito por estas tierras y capaz, como así fue, de hacer época y pasar a la historia de una población, como Badajoz, en la que muy pocas veces, y sólo de casualidad, podía presenciarse la actuación de una primera figura artística.

Precisamente una casualidad (el alto en su camino hacia Lisboa, donde actuaría en el teatro de San Carlos durante la temporada de 1878/79) hizo que Tamberlick estuviera en Badajoz. Agobiado por las



infinitas súplicas, que por todas partes le «acometían» sin duda, tuvo que prometer solemnemente que dejaría un grato recuerdo de su paso por nuestra ciudad. Durante los días previos no se habló de otra cosa en Badajoz, sólo se ansiaba el momento de la función. Ni que decir tiene que no quedaron localidades disponibles ni en los palcos, ni en las butacas. Muchos aficionados, dada la escasa capacidad del teatro, se quedaron sin poder asistir a la función. Aún así, se agolparon a las puertas del teatro, dándose por satisfechos con poder aplicar el oído a las maderas, ya que otra cosa no pudieron hacer.

El teatro presentó un ambiente esplendoroso. Hacía un calor sofocante dada la aglomeración de público que se había dado cita en él. Después de una sinfonía ejecutada por la orquesta del teatro, el señor Tamberlick, saludado por los aplausos repetidos de los asistentes, apareció en el escenario e interpretó el *Ave María* de Gounod con todo el sentimiento y la maestría que le habían reportado tanto renombre y reconocimiento. Pero su interpretación

no discurrió como hubiera sido deseable, sino que se vio interrumpida varias veces por los «bravos» y las palmadas del público, con el enfado de los que no querían perderse ni una sola nota que salía de la garganta del tenor. La emoción fue otra de las notas de la noche. Muchos espectadores hicieron aparecer sus pañuelos para enjugarse las lágrimas que afloraron de sus ojos. A la conclusión, arreciaron los «bravos» y una auténtica lluvia de palomas, flores y coronas (una de ellas de plata, regalo de la empresa) llenó el escenario. Todo ello obligó al artista a repetir el Ave María v, a decir de las crónicas, no se le hizo repetir más veces por miedo a que se molestase. El merecido descanso estuvo ocupado por la puesta en escena de la zarzuela Artistas para la Habana, como ya hemos apuntado. A su conclusión, la orquesta preludió el aria de Il trovattore y Tamberlick apareció de nuevo en el escenario, vistiendo un magnífico traje, llevando de la mano a «su novia» accidental, la actriz Bellido, como en sus mejores tiempos, recordando escenas propias del Teatro Real de Madrid. También esta interpretación fue interrumpida y, al final, repetida, volviendo a llenarse el palco escénico de palomas y coronas de flores. Tamberlick se marchó al día siguiente. La compañía de Juan Aparicio estuvo constituida por:

Maestro director de orquesta: Ramón Estéllez.

Primera tiple: Paulina Celimendi. Primera contralto: Amparo Bellido. Tiple cómica ligera: Teresa Bellido. Tiple característica: María Barreda.



Partiquinas: Aurora Ramos y Leonor de Vila.

Primer tenor: Antonio Monjardín. Primer barítono: Rafael Corona. Segundo barítono: Juan García. Tenor cómico: Juan Aparicio. Primer bajo: Joaquín Reos. Segundo bajo: Serafin García.

Partiquinos: Juan Vila y Antonio Sapera. Apuntadores de música: Luis Carbonell. Apuntadores de verso: Jacinto Crespo. Segundo apunte: Pedro Villegas. Sastrería y peluquería: Juan Vila.

Sastreria y peluqueria: Juan Vi Archivero: Luis Carbonell.

Dieciséis coristas.

Representante y contador: José Bellido.

En cuanto al repertorio, lo formaban las siguientes obras:

Adriana Angot

Artistas para la Habana

C. de L.

Campanone

Canto de ángeles

Don Pompeyo en carnaval

El amor y el almuerzo

El barberillo de Lavapiés

El diablo en el poder

El dominó azul

El hombre es débil

El joven Telémaco

El juramento

El molinero de Subiza

El postillón de La Rioja

El relámpago

El sargento Federico

El tributo de las cien doncellas

El último figurín

El último mono

El valle de Andorra

Entre mi mujer y el negro

Fuego en guerrilla

I feroci romani

Jugar con fuego

La cola del diablo

La colegiala

La conquista de Madrid

La gallina ciega

La gran duquesa

La marsellesa

La soirée de Cachupín

Las amazonas del Tormes

Las astas del toro

Las hijas de Eva

Las tres Marías

Llamada y tropa

Los comediantes de antaño

Los diamantes de la corona

Los dioses del Olimpo

Marina

Pan y toros

Pascual Bailón

Pepita

Un caballero particular Un estudiante de Salamanca Un pleito Un sarao y una soirée Un tesoro escondido.

Esta compañía, ya lo hemos dicho, comenzó sus actuaciones el día 12 de octubre, prolongando su presencia en nuestra ciudad hasta el día 13 de marzo de 1879. En reparto mensual de sus representaciones quedaría como sigue:

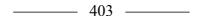


A finales de 1879 volvió a Badajoz. Juan Aparicio debió quedar bastante satisfecho de la acogida recibida en nuestra ciudad la temporada anterior, pues vuelve. En esta ocasión comenzó sus actuaciones el día 13 de octubre. Durante el tiempo que actuó en Badajoz y hasta que se despidió el día 28 de diciembre, verificó 33 funciones, repartidas así:



Sólo son nuevas, por entonces, en nuestra ciudad cuatro obras que la compañía supo repartir estratégicamente: una en octubre, dos en noviembre y una en diciembre, concretamente la titulada *Las campanas de Carrión*, con la que se despidieron. En esta ocasión componían la compañía:

Primera tiple: Matilde Esteban. Contralto: Elvira Massi. Tiple cómica: Matilde Cucó. Característica: María Barrada.



Tenor: Antonio Beltrán.

Barítonos: Carmelo Grajales y José Martínez. Tenor cómico y director de escena: Juan Aparicio.

Bajo: Joaquín Reos.

Maestro y Director de orquesta: Carmelo Grajales.

La lista de las obras que se representaron fue ésta:

Artistas para la Habana Campanone Catalina Don Juan Tenorio Don Sisenando El amor y el almuerzo El anillo de hierro El anillo de plomo El barberillo de Lavapiés El diablo en el poder El dominó azul El joven Telémaco El juramento El molinero de Subiza El postillón de La Rioja El relámpago El valle de Andorra Jugar con fuego La conquista de Madrid La marsellesa La voz pública Las amazonas del Tormes Las campanas de Carrión Las nueve de la noche Los comediantes de antaño Los diamantes de la corona Luz y sombra Marina Mis dos mujeres Un caballero particular Un tesoro escondido.

Nos parece igualmente interesante mencionar la compañía que clausuró, si no de manera oficial, sí en la práctica, las funciones teatrales en el viejo teatro del Campo de San Juan, adaptación del Hospital de la Piedad e inaugurado en 1800. Tuvo el privilegio (o el infortunio por tener que actuar todavía en un teatro con tantas carencias) la compañía dirigida por Alejandro Almada. De sus componentes sólo se nos facilitó esta breve lista:

Primer actor y director: Alejandro Almada.

Actor cómico: Sr. Carrera. Dama joven: Aurora Landeira.

Actriz: Sra. Alonso.

Actores: Sr. Senistierra, Anselmo Fernández (niño) y Sr.

Solano.

Comenzó sus actuaciones el día 20 de febrero; sólo dio diez funciones, repartidas entre los meses de febrero, marzo y abril y una función aislada en junio. El repertorio estuvo constituido por obras lírico-dramáticas, siendo su desglose el siguiente:



Su repertorio estuvo formado por las obras que relacionamos a continuación:

A primera sangre Asirse de un cabello Caerse de un nido Como el pez en el agua De Sigüenza a Madrid El amor o la muerte El gran Galeoto El guardián de la casa El hombre es débil El octavo, no mentir El teatro de Madrid Es una notabilidad La esposa del vengador La noche de novios *La peste de Otranto* La vida es sueño Las codornices Libertad de enseñanza Los bandidos de Calabria Los estanqueros aéreos Mi secretario y yo No hay mal que por bien no venga Pobre porfiado Salón Eslava *Un drama nuevo* Vida alegre y muerte triste.

La recuperación de la actividad escénica registrada en la temporada de invierno 1897/1898, se vio confirmada con la llegada a Badajoz de la compañía de zarzuela que actuó en la sociedad Fomento de las Artes, algo impensable y que confirma el papel tan importante que jugaron las sociedades de aficionados en el desarrollo del teatro del siglo XIX. Por primera vez desde su inauguración, el teatro López de Ayala cede el protagonismo a una institución infinitamente más modesta. Además, lo hace por un largo periodo de tiempo; no se trata de unas funciones esporádicas a cargo de una compañía mediocre, de paso para otro destino. Se trata, por el contrario, de una buena compañía que viene a Badajoz dispuesta a sacarle rendimiento a la temporada teatral. La compañía que comenzó sus actuaciones el día 19 de octubre estuvo compuesta por:

Primeras tiples: Dolores Ramos, Josefina Martínez.

Característica: Reyes Luque.

Primer actor, director y tenor cómico: José Gutiérrez.

Barítono: Andrés Caballero.

_____ 405 _____

Bajo cómico: Francisco López.

Maestro director y concertador: José Meléndez.

La compañía se completó con una segunda tiple, una dama joven, otro bajo cómico, dos actores genéricos, un segundo tenor cómico, un segundo barítono, cuatro partiquinas, doce coristas de ambos sexos y dos apuntadores. Abrió un abono por cuarenta representaciones. A su conclusión abrió otro por quince, con la finalidad de seguir hasta el 6 de enero. Con este segundo abono hubo algunos ajustes, al parecer surgieron algunas dificultades entre la empresa y los artistas. En la empresa ya no tenían participación los socios del Fomento. Los artistas siguieron trabajando por su cuenta hasta el 6 de enero (actuando en el teatro López de Ayala), suprimieron el archivo musical y redujeron la orquesta, quedando reducido el sexteto a cuarteto, como al principio. Siguió trabajando hasta el día 15 de enero, día en que dio su última función. La distribución de funciones a lo largo de estos cuatro meses que estuvo en Badajoz fue la siguiente:

La Compañía debutó el domingo día 16 de octubre y se despidió con la función del 15 de enero de 1899. Representó 180 obras, escogidas de un repertorio de 69 títulos. Aunque a primera vista estos datos nos hacen pensar en una media de tres repeticiones por cada título, no fue así, como por otra parte es lógico: hubo obras que se repitieron hasta nueve veces, como es el caso de *Agua, azucarillos y aguardiente*; otras, siete veces, como *La banda de trompetas, El dúo de la Africana y El cabo primero*; otras seis, como *Caramelo, Certamen nacional, Las amapolas, Cuadros disolventes y El mantón de Manila*; y así hasta las que sólo se escenificaron una vez.

Su repertorio completo estuvo constituido por:

¡Olé Sevilla!
¡Quién fuera libre!
¡Vaya un apuro!
Agua, azucarillos y aguardiente
Campanero y sacristán
Caramelo
Causa criminal

Certamen nacional
Coro de señoras
Cuadros disolventes
Château Margaux
De vuelta del vivero

El alcalde interino

El amor y la ordenanza

El año pasado por agua

El brazo derecho



El cabo bagueta

El cabo primero

El chaleco blanco

El diario oficial

El dúo de la Africana

El gorro frigio

El lucero del alba

El mantón de Manila

El monaguillo

El mundo comedia es o el baile de Luis Alonso

El santo de la Isidra

El señor Luis, el tumbón, o despacho de huevos frescos

El tambor de granaderos

Entre doctores

Guá guá

La banda de trompetas

La boda del cojo

La cruz blanca

La Czarina

La diva

La indiana

La leyenda del monje

La marcha de Cádiz

La mascarita

La verbena de la Paloma

La vuelta de Farruco

Las amapolas

Las campanadas

Las doce y media y sereno

Las hijas de Zebedeo

Las mujeres

Las tentaciones de San Antonio

Las zapatillas

Lola

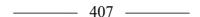
Los africanistas

Los aparecidos

Los asistentes

Los baturros
Los carboneros
Los de Cuba
Los descamisados
Los monigotes
Los puritanos
Los secuestradores
Los trasnochadores
Los zangolotinos
Lucifer
Mademoiselle Nitouche
Meterse en honduras
Nina
Plato del día
Toros de punta.

De esta compañía también debemos comentar que alternó el escenario de sus actuaciones. Ya sabemos que fue contratada por la sociedad Fomento de las Artes, pero como asimismo hemos reflejado, al concluir el primer abono, surgieron diferencias entre la sociedad contratista y la compañía. Será a partir de entonces cuando la veamos representar en el teatro López de Ayala. El día 16 de diciembre inauguró ese nuevo escenario con una función en la que participaron algunos aficionados de la localidad. Salvo la siguiente función, la del día 20, que volvió a celebrarse en el Fomento de las Artes, hasta su despedida actuará siempre en el teatro López de Ayala. La compañía marchó a Évora cuando llegaron a Badajoz algunos coristas que esperaba, lo que finalmente se produjo el día 17 de enero. Pero no fue ésa su despedida definitiva, pues volverá a nuestra ciudad en el mes de abril. Entonces las condiciones son otras, de ahí que sólo verifique cuatro funciones. Cuando empezó a concebir su



propósito de permanecer más tiempo, se le advirtió desde la prensa de la poca respuesta que podría recibir de los aficionados. El consejo y la aclaración fueron juntos: tendría que actuar los días que hubiera forasteros, porque muchas de las familias que acostumbraban a ir al teatro se encontraban ya en el campo. Por esa razón la compañía dio funciones el viernes, sábado y domingo. Comenzó a actuar cuando llegaron a Badajoz los coros de la compañía que había actuado en Lisboa. Dio funciones los días 23, 28, 29 y 30 de abril. Puso en escena trece obras de las que sólo dos, *Chifladuras* y *La nota del día*, eran nuevas respecto al periodo anterior. La compañía debió estar formada por los mismos componentes que habían actuado en la temporada de invierno. A través de los comentarios que se hicieron de sus actuaciones, conocemos el nombre de algunos actores que en aquella ocasión

no se mencionaron: Parejo, Alcoba y Rojas.

3. Conclusión

Nueve han sido las compañías profesionales, de las muchas que desfilaron por Badajoz durante la segunda mitad del siglo XIX, que han merecido nuestra atención y que, de alguna manera, representan a todo el resto. Incluso de dos de ellas (Emma Nevada y Juan Aparicio) hemos destacado la doble visita que efectúan a esta ciudad. Otras muchas podrían haber figurado por méritos propios, si el espacio de esta colaboración lo hubiera permitido. A pesar de todo, estamos convencidos de que con esta selección hemos configurado un cuadro muy completo del panorama teatral de nuestra ciudad, al tiempo que hemos resaltado acontecimientos y periodos claves que constituyen las «señas de identidad» del teatro del XIX en Badajoz.

Referencias bibliográficas

- SUÁREZ MUÑOZ, Á. (1997). El teatro en Badajoz: 1860-1886. Cartelera y estudio. Madrid: Támesis.
- (2002). El Teatro López de Ayala. El teatro en Badajoz a finales del siglo XIX (1887-1900). Mérida: Editora Regional (prólogo de José Romera Castillo).
- y S. SUÁREZ RAMÍREZ (2002). «Espectáculos parateatrales en Badajoz en el siglo XIX (hasta 1886)». *Signa* 11, 257-296.

www.cervantesvirtual.com > Hemeroteca > Signa
[Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española
de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

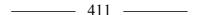
Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Cuadros disolventes, El lucero del alba, El monaguillo, El rey que rabió y Para casa de los padres. En el teatro sin música destacaron: El chiquillo, Los hugonotes, Juan José, Lanceros, Perecito, El sombrero de copa, Casa de campo, Las codornices, Como pez en el agua, Don Juan Tenorio, ¡Mal de ojo!, Otro gallo le cantara y Sueño dorado.

Así, aparecieron en la escena de la ciudad obras de dramaturgos y letristas importantes y conocidos: los hermanos Álvarez Quintero, Miguel Echegaray e Izaguirre, Vital Aza y Builla, José Zorrilla, Carlos Arniches y Barrera, Miguel Ramos Carrión, Enrique García Álvarez, Ricardo de la Vega, Ventura de la Vega o Mariano Pina Bohigas, entre otros. Algo similar ocurrió con los compositores; dentro de los conocidos a nivel nacional encontramos a Federico Chueca, Manuel Fernández Caballero, Valverde Sanjuán, Emilio Arrieta y Corera, Francisco Asenjo Barbieri y Ruperto Chapí, entre otros.

No podemos decir que el espectador albacetense de esta época estuviese arropado por una formación cultural y teatral, pero sí que era un gran aficionado a la escena; público cálido, vivo que prefiere el género chico, el teatro musical y los autores nacionales, además de valorar y agradecer el trabajo de los cómicos.

Los actores que trabajaron en su escena eran de dos tipos. Por un lado, compañías de aficionados; el otro, correspondía a las compañías titulares, ambulantes que, en general, eran bastante aceptables, teniendo en cuenta la oferta existente en estos años. Algunas actrices llegaron a *encandilar* a los espectadores de la ciudad, como ocurrió con las hermanas Conchita y Ramona Gorgé, de la compañía Gorgé y Grajales; quizá la actriz más aplaudida en el escenario de Albacete fue Avelina López-Píriz, de la compañía Viñas,



en 1900¹¹⁷. Algunos actores pertenecieron a dos compañías, como lo demuestra la aparición del nombre entre los integrantes de las mismas; ello era debido a que una desaparecía y sus componentes entraban a formar parte de otra distinta o, simplemente, a que terminaba su contrato y continuaban el trabajo en otra diferente. Éste no es un hecho aislado, el mismo punto ha sido recogido en la primera mitad del siglo en otros lugares (Coso, Higuera y Sanz, 1989: 58). El que las compañías que venían a trabajar a la ciudad pasasen en ella, la mayoría de las veces, una temporada no muy corta obligaba a los actores a tener un repertorio amplio para que las obras no se repitiesen demasiado.

De todas la compañías que pasaron por la escena de esta ciudad seleccionamos las siguientes:

1. Compañía de comedia de Juan Espantaleón

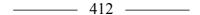
En 1897 se componía de las Srtas. Gómez y Toscano; Sras. Bagá, Larxé y Alcoba; Sres. Navas, Gómez, Ramos, García, Nieva, González, Toscano, Espantaleón y Elías Serna. Contaba con cuerpo de baile formado por: Dolores Domínguez y Sr. Pericet (primera pareja), además de Victoria Gómez, Carmen Sánchez, Rosario Prieto y Gracia Urbán.

En 1899 sus componentes eran:

Actrices: Josefa Abbad; Enriqueta Blanco; Amalia Gómez; Mercedes G. Ferrer; Luisa Las Heras; Dolores Larxé; Matilde Ruiz de Galván; v Amelia Zulueta. Actores: Rafael Díaz; Juan Espantaleón; Manuel Fauste; Waldo Fernández: Francisco Ferrer: Francisco Gómez; Juan Ortega; Luis Sedano; y Fernando Venegas. Apuntadores: Pedro Jiménez y José Lafuente. Cuerpo coreográfico: Director Angel Pericet; Primera bailarina, Dolores Domínguez. Cuadro: Gracia Urbán, Rosario Prieto, Victoria Páez y Felisa Prieto¹¹⁸.

El cuerpo de baile era el mismo que en 1897.

Las obras representadas en este último año fueron: A casa con mi papá, A primera sangre, Calvo y compañía, La casa de las fieras, Las



codornices, Los conejos, Creced y multiplicaos, El crimen de la calle de Leganitos, Un crimen misterioso, De vuelta de la corrida, Los dominós blancos, La ducha, Hay entresuelo, Los hijos de Elena, Los hugonotes, Libre y sin costas, Llovido del cielo, Madrid, Zaragoza y Alicante, ¡Mi misma cara!, Los monigotes, ¡Nicolás!, El octavo no mentir, El oso muerto, El otro yo, El padrón municipal, El señor cura, Los señoritos, Tocino de cielo, Torear por lo fino, El vecino de ahí al lado, La vida íntima y Zaragüeta.

En 1897 la compañía Espantaleón trabajó con la compañía de aficionados de la Sociedad Cómico-Lírica de Albacete, en las obras: *La cáscara amarga, El señor gobernador* y *El sueño dorado*.

2. Compañía de zarzuela de Gorgé y Grajales

Tenemos noticia de sus componentes en 1898:

Es seguro, por los datos que hemos adquirido, que la compañía que actuará durante los días de feria se compondrá de dos cuadros, uno del género serio y otro del género cómico. En el primero figuran, como tiple característica, Srta. Ramona Gorgé; tiple contralto, Srta. Concha Gorgé; característica, Sra. Dolores Cortés; primer tenor; D. Francisco Ríos; barítono, D. Casto Gascó: bajo, D. Ramón Torón. En el cuadro cómico figuran como primera tiple cómica, Srta. Marina Gurina; segunda tiple cómica, Sta. Pepita Jiménez; otra tiple cómica, Srta. Rafaela G. Samper; bajo cómico, D. Salvador Grajales; tenores cómicos, D. Enrique Sánchez y D. Francisco Villasante y actor genérico, D. Juan Bautista Martínez. Será director de orquesta D. Pablo Gorgé; director de escena Sr. Grajales, y figurarán 24 coristas de ambos sexos $\frac{119}{2}$.

En 1899, actrices: Sras. Cándida Gómez, Sofía Romero, Ramona Gorgé, Concha Gorgé y Luisa Moscat; actores: Domingo, Salvador Ricós (tenor), Ibáñez, Mula, Pascual Gregori, Borrás, Sotorra, García, Llorens, Senís, Jaime Casañas (tenor); Director: Pablo Gorgé; Empresario: Cambres.

Las obras representadas en 1898 fueron: Los africanistas, El cabo primero, Agua, azucarillos y aguardiente, Las amapolas, El anillo de

_____ 413 _____

hierro, La banda de trompetas, Las bravías, La buena sombra, Campanero y sacristán, Campanone, El certamen nacional, Los cocineros, La czarina, Los dineros del sacristán, El dúo de la Africana, La fuente de los milagros, Gigantes y cabezudos, Jugar con fuego, La marcha de Cádiz, Marina, El milagro de la Virgen, El monaguillo, El rey que rabió, El santo de la Isidra, La tempestad, La verbena de la Paloma, La viejecita y Viento en popa.

En 1899 se representó: El asistente del coronel, La banda de trompetas, Campanero y sacristán, Campanone, Los cocineros, Los diamantes de la corona, El dúo de la Africana, Gigantes y cabezudos, La guardia amarilla, Marina, Marta, El milagro de la Virgen, El rey que rabió, El santo de la Isidra, La tempestad y La viejecita.

3. Compañía lírico-dramática de Julián Romea 120

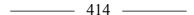
Director y primer actor: Julián Romea. Actrices: Górriz, Vedia, y Contreras. Actores: Romea y Miralles.

Actuó en 1890 con las obras: El chiquitín de la casa, Las doce y media... y sereno, Los dos polos, Los hugonotes, Meterse a redentor, ¡Mi misma cara!, El mundo comedia es, ¡Nicolás!, La noche antes, La ocasión la pintan calva, Perecito, Pobre porfiado, Prueba de amor, R. R., Rondó final y El sueño dorado.

4. Compañía de José Lanuza

Estaba compuesta por:

Autor: José Lanuza. Director de escena: Virgilio Nogués. Actores: Virgilio Nogués, Serafin García, José Martínez, Enrique Montañés, Francisco Ruiz. Galán joven: Blas Ballester. Carácter cómico y del género andaluz: José Rosas. Carácter anciano: José Haro, Torcuato Martínez. Actrices:



Antonia Lanuza, Dolores Puente, Dolores Vivancos, Francisca López, Ramona Martínez. Dama joven: Mercedes López. Graciosa: Teresa Martínez. Dama matrona y

característica: Dolores Puente. Apuntadores: José Lanuza, Enrique Montañés. Cuerpo de baile: Francisco Ruiz, Enrique Montañés, Teresa Martínez, N. N.

La Sociedad cuenta en su repertorio, entre otras, las producciones nuevas siguientes: Baltasara, Flor de un día, Espinas de una flor, Estrella de las montañas, Anillo del rev. Ricardo III de Inglaterra, La mendiga, Fuerza de voluntad, Jugar por tabla, La hija de las flores, Corazón de un soldado, ¡Bonito viaje!, Fortuna te dé Dios, hijo, Tigre de Bengala, Un voto y una venganza, ¡¡¡Vaya un par de apuntes!!!, Verdades amargan, Trapero de Madrid, Pensión de Venturita, Isabel la Católica, Abadía de Castro, Castillo de San Alberto, Campanero de San Pablo, La ceniza en la frente, Una mujer literata, Trampas inocentes, Traidor, inconfeso y mártir, A quien Dios no le da hijos..., D. Francisco Quevedo, 2.ª Dama duende, Corazón de un bandido, 1.ª y 2.a Fernán González, parte, República convugal, Hermana del carretero, Jorge el armador, La mejor razón la espada, Travesuras de Juana, Memorias del diablo, El mulato, Fortuna contra fortuna, Como usted quiera 121.

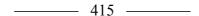
Sus representaciones están recogidas en 1853, en el Teatro del Hospital de San Julián; se realizaron a beneficio del Hospital pero desconocemos los títulos representados.

5. Compañía de zarzuela de Mesejo¹²²

Componentes:

Director: Emilio Mesejo. Primera tiple cómica: Dolores Millanes. Primeros actores: Emilio Mesejo y Rafael Guzmán. Maestro director: José Cesáreo López. Archivos: Florencio Fiscowich y Sociedad de Autores Españoles. Actrices: Juana Benítez, Ana Gutiérrez, Dolores Millanes, Consuelo Mesejo, Pilar Sánchez, Josefa

Salazar, Blanca Urrutia, Ana Vizcaíno, Sra. Train. Actores: Francisco Alcoba, Vicente Carrasco, Ramón Lobera, Rafael Guzmán, José Guzmán, Emilio Mesejo, Juan Robles, Gervasio Romailde, Evaristo Ruiz, Luis Suárez. Apuntadores: Casimiro Sánchez, Miguel León. Veinte coristas de ambos sexos. Treinta y dos profesores de orquesta. Sastrería: Adolfo Cambordella¹²³.



Actuó en Albacete en 1900 con las obras: Agua, azucarillos y aguardiente, La banda de trompetas, Las bravías, La buena sombra, Caramelo, Château Margaux, El cura del regimiento, La czarina, Descamisados, El dúo de la Africana, La fiesta de San Antón, La marcha de Cádiz, La Mari-Juana, La modelo, El monaguillo, Pepe Gallardo, La restauración, La revoltosa, El santo de la Isidra, Las tentaciones de San Antonio, La verbena de la Paloma y La viejecita.

6. Compañía de zarzuela de Pablo López

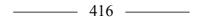
Componentes:

Director: Pablo López. Sras.: Josefina Soriano, Adela Barberá, Consuelo Baeza, Concha Fernández, Amalia Díaz y Victoria Solá (tiples). Sres.: Solá (tenor), Pablo López (tenor cómico), Torón (bajo), Antonio López Ibáñez (barítono), Barnés, Robles, Oñate; Jaime Casañas y José Ruiz Madrid (tenores). Coros. Empresarios: Bernal y Tadeo Muñoz.

Actuó en Albacete en 1895 y 1897¹²⁴. En este último año representó: El anillo de hierro, Aquí va a haber algo gordo, La bruja, Los cocineros, Los diamantes de la corona, La Dolores, Las dos princesas, El dúo de la Africana, El gaitero, El grumete, Los inocentes, La marcha de Cádiz, Marina, El milagro de la Virgen, El reloj de Lucerna, El rey que rabió, El tambor de granaderos y La tempestad.

7. Compañía de zarzuela de Lino Ruiloa

Componentes: María González y Leonor de Diego (tiples). Srtas.: Irene Correa, Francisca Portavitate, Ballesteros, Sánchez y Rita Florindo. Sres.: Lino Ruiloa, Muñoz (tenor cómico), Antonio Camacho (bajo cómico), Fernández, Maestud, Moro, Bernal. Maestro director y concertador: Francisco Lozano. Coros.



Actuó en 1900 con la interpretación de: Agua, azucarillos y aguardiente, Al agua patos, Albacete ante el tiempo, La alegría de la huerta, Las bravías, El cabo primero, Los camarones, Cambios naturales, La cara de Dios, Caramelo, Château Margaux, El chiquillo, Los cocineros, La czarina, La fiesta de San Antón, Flaquezas, El gran visir, Instantáneas, El lucero del alba, La marcha de Cádiz, La Mari-Juana, Mi beneficio, La nieta de su abuelo, Plan de ataque, La preciosilla, Los presupuestos de Villapierde, Un punto filipino, El querer de la Pepa, Los rancheros, Recuerdos del mundo, La revoltosa, El rey de la Alpujarra, El santo de la Isidra, El Sr. Joaquín, Tabardillo, La tonta de capirote, El traje de luces, El último chulo y ¡Viva la niña!

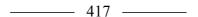
8. Compañía de zarzuela de Salvador González

Componentes:

Maestro director y concertador: Manuel Soriano. Primeras tiples: Amalia Martín Grúas y Luisa Bonoris. Segunda tiple: Josefina Barragán. Característica: Aurora Ramos. Partiquinas: Pilar Lugo, Elisa Romo y Dolores Sánchez. Primer tenor: Cesáreo Munain. Primer barítono: Enrique Galinier. Primer bajo: Rafael Rex Torrano. Primer tenor cómico: Salvador González. Bajo cómico: Isidro Lorente. Segundo barítono: Manuel Blanco. Segundo bajo: José Soriano. Actor genérico: Pedro Falagán. Apuntadores: José Reparaz y Juan España. Representante de la empresa: Antonio *Blanco. Veinte coristas de ambos sexos*¹²⁵.

Su repertorio estaba formado por:

La tempestad, Campanone, Marina, La marsellesa, La guerra santa, Jugar con fuego, Catalina, El molinero de Subiza, El postillón de la Rioja, El rey que rabió, Los madgyares, Cádiz, El salto del pasiego, Boccacio, El anillo de hierro, Las dos princesas, Los diamantes de la corona, Mam, Zelle, Nitouche, Las campanas de Carrión. En un acto: Las mujeres, De vuelta del vivero, Los descamisados, La diva, El cabo Baqueta, Las campanadas, Para casa de los padres, ¡Olé, Sevilla!, El cabo primero, Puritanos, Los africanistas, La verbena de la Paloma, El dúo de la Africana, y otras del repertorio moderno 126.



Actuó en Albacete en 1896 con las obras: Las amapolas, El cabo primero, Los diamantes de la corona, Jugar con fuego, Las mujeres y La tempestad.

9. Compañía de Treviño y Cuevas

Componentes: Actrices: Loreto Prado (tiple), Mollá, Dolores Estrada (primera actriz), Bagá y Deloso. Actores: Agapito Cuevas (primer actor), Rafael Queralt (tenor cómico), Treviño, Gil, Catalán, Carrasco, Mata, Arana, Monserrat, Leyva y Cuartero. Directores: Director dramático, Cuevas; Director cómico, Treviño; Director lírico, Queralt.

Actuó en 1890 con las obras: A espaldas de la ley, La almoneda del tercero, Altos y bajos, Los amantes de Teruel, El año pasado por agua, Basta de suegros, Los baturros, La calandria, Carlos II el Hechizado, El censo, Ceres y Marte, Château Margaux, Con la música a otra parte, Conflicto entre dos deberes, De mala raza, Los demonios en el cuerpo, Diego Corrientes o El bandido generoso, Don Juan Tenorio, Dos canarios de café, Un drama nuevo, La ducha, En perpetua

agonía, El gorro frigio, Los guantes del cochero, Inocencia, Lanceros, Los langostinos, Levantar muertos, Llovido del cielo, El lucero del alba, Luchar contra la razón, Mateito, Niña Pancha, Nina, El padrón municipal, Para casa de los padres, Perecito, Pobre porfiado, Los pobres de Madrid, La pupila del alcalde, ¡Quién fuera libre!, Robo en despoblado, San Sebastián mártir, El señor gobernador, La sevillana, El sombrero de copa, El sueño del malvado, Sullivan, El tanto por ciento, El teatro nuevo, Tío..., yo no he sido, Los tocayos, Los tres sombreros y Veinte céntimos.

Como ya hemos indicado, algo frecuente en estos años era que algunos de los integrantes de dos compañías se uniesen y creasen una tercera o que los integrantes de una se disolviesen para dar lugar a otra diferente, compuesta por algunos de sus miembros. Esto último ocurrió con la compañía que nos ocupa que, en 1896 y 1899, actuó como compañía de Treviño; estaba compuesta por actrices: Estrada, Bagá, Sánchez, Méndez y López. Actores: Carlos Miralles, Aguado, Pastor, Gil, Alfonso Cebrián, Ramiro Domir, Rodríguez, Treviño, Estrada y Florit.

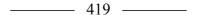
——— 418 **———**

En 1896 representó: La aldea de San Lorenzo, Los asistentes, casamientos y viceversa, La Dolores, Don Juan Tenorio, En aras de la justicia, En perpetua agonía, Juan José, La de San Quintín, Lanceros, Mancha que limpia, María del Carmen, Mariana, La mendiga, ¡Nicolás!, La partida de damas, Los pobres de Madrid, Lo positivo, La primera postura, San Sebastián mártir, El sombrero de copa y Zaragüeta. En 1899: La buena sombra y Perecito.

En este mismo año de 1899 recogemos la actuación de la compañía de Treviño y Serna, formada por María Mazzetti y Sra. Estrada. Actores: Serna, Treviño, Clemente, Cuenca, Tabernero y Dusac. Directores: Treviño y Serna. Los títulos representados

Viñas. Maestro director y concertador: Francisco Lozano. Primeras tiples: Soledad Álvarez, Blanca Urrutia y Dolores Valero. Segundas tiples: Josefa Marín y Luisa Cros. Característica: Soledad Molina. Tenor cómico: Leopoldo Gil. Barítono: Moisés Iglesias. Actor cómico: Saturnino Casas. Bajo cómico: Lorenzo Sola. Actor genérico: Enrique Manzano. Galán joven: Eduardo Torrecilla. Doce señoras y diez caballeros de coro. Apuntadores: Rafael Pastrana y Francisco Enciso. Archivos: Fiscowich y Sociedad de Autores. Sastrería: Sánchiz. Peluqueros: J. Amorós y La Orden 127.

Actuaron, en 1900, con los títulos: La alegría de la huerta, Los aparecidos, El barquillero, La buena sombra, El cabo primero, La cara de Dios, Château Margaux, La chavala, La debutante, Los descamisados, Los dineros del sacristán, El dúo de la Africana, La fiesta de San Antón, La marcha de Cádiz, El Missisipi, El monaguillo, Piti-miní, Los puritanos, La revoltosa, La señora capitana y El último chulo.



11. Compañía infantil de zarzuela Bosch

No podemos olvidar el gran éxito que tenían en la escena albacetense las compañías infantiles; los títulos representados por ellos son los mismos que los de los adultos; hecho que nos hará reflexionar sobre el trabajo y esfuerzo de los niños. Además, según las críticas de la época, la interpretación era excelente, no explicándose los cronistas cómo era posible que estos pequeños actores pudiesen representar situaciones y mostrar sentimientos de adultos cuando, debido a su edad, no habían podido contar con esas vivencias. Incluimos la compañía Bosch, que gozaba de éxito y de excelente acogida en Albacete.

Componentes:

Primera tiple, Ana Anguita (10 años); otra primera tiple, Rosa Torregrosa (8 años);

segundas tiples, Esther Anguita (10 años) y Mercedes Rojo (9 años); tiples cómicas, Dolores Guillén (4 años) e Inés Herrero (11 años); características, Trinidad Pueyo (10 años) y Teresa Grau (11 años); tiples ligeras, Emilia Corbató (9 años) y Josefa Vila (11 años); papeles especiales, Josefa Rodón (12 años) y Emilia Ferrer (8 años); partiquinas, Mercedes Gorchs (7 años) y Manuela Muñoz (8 años). Primer tenor absoluto, Salvador Amorós (10 años); otro primer tenor, Lorenzo Peña (9 años); tenor cómico, Francisco Díaz (10 años); otro tenor cómico, José Idovpe (11 años); primer barítono, José Castejón (11 años); segundo barítono, Segundo García (8 años); actor genérico, Hilario Moya (9 años); primer bajo, Julio Pérez; partiquinos, Manuel Rubio (10 años) y Baltasar Maté (10 años); papeles especiales, Manuel Chamizo (10 años) y Francisco Peña (7 años). Esta Compañía trae cuerpo de baile, banda de cornetas y tambores y 20 coristas de ambos sexos.

El repertorio de las obras es el siguiente: La vuelta al mundo, Los Madgyares, El húsar, El rey que rabió, Marina, Cádiz, Cuadros disolventes, El dúo de la Africana, El tambor de granaderos, La verbena de la Paloma, De vuelta del vivero, El chaleco blanco, El cabo primero, La diva, Los voluntarios, Las mujeres, Las amapolas, El bautizo, Las zapatillas, La levenda del monje, El monaguillo, Certamen nacional, puritanos, La marcha de Cádiz, La Gran Vía, Los africanistas, Las campanadas, Los aparecidos, Las doce y media y... sereno, Los cocineros, Château Margaux, El lucero del Alba, Ya somos tres, Niña Pancha, El gorro frigio *y otras muchas* 128.

Actuó en 1896 con: El cabo primero, Château Margaux, De vuelta del vivero, El dúo de la Africana, El tambor de granaderos y La verbena de la Paloma. En 1897: El cabo primero, El chaleco blanco, Château Margaux, Los cocineros, Cuadros disolventes, De vuelta del vivero, Don Juan Tenorio, El dúo de la Africana, El

Los madgyares, La marcha de Cádiz, Los puritanos, El rey que rabió, El tambor de granaderos, La verbena de la Paloma y Las zapatillas. En 1899: Agua, azucarillos y aguardiente, Château Margaux, El húsar, La marcha de Cádiz, La revoltosa, El rey que rabió, La verbena de la Paloma y La viejecita.

Puesto que el tema del presente trabajo se centra en las compañías, no debemos pasar por alto el trato que recibieron de la crítica del momento. En la tesis de doctorado, a la que hacemos referencia en la nota a pie de página n.º 1, hay un amplio capítulo dedicado a la «Recepción crítica» (Cortés Ibáñez, 1991, II: 557-688), donde se recoge todo lo que se escribió en la prensa de Albacete en torno a las representaciones.

En ocasiones, los periódicos locales se hacen eco del trabajo de las compañías en provincias limítrofes -Murcia, Valencia-, como el que llevó a cabo la compañía de Gorgé y Grajales en Cieza y Valencia (Cortés Ibáñez, 1991, II: 558), crítica totalmente positiva. Similar es la que recibe la compañía de Julián Romea por su trabajo en Cádiz, con detalles sobre la afluencia de espectadores:

[...] hubo una concurrencia tan numerosísima y extraordinaria que gran parte del público llevó, para acomodarse, sillas de fuera del teatro, lo cual demuestra que, a no ensancharlo, no podría haber sido mayor el número de espectadores (Cortés Ibáñez, 1991, II: 559).

A veces la prensa albacetense recoge lo aparecido en otras publicaciones, como lo incluido en La *Jouvenance Artistique* en torno a la figura de Juan Robles Vega, barítono de la compañía de Pablo López, de quien ofrece una completísima semblanza (Cortés Ibáñez, 1991, II: 560-61).

Una cierta contradicción se observa en las críticas recogidas en torno a la compañía de Salvador González (Cortés Ibáñez, 1991, II: 561-62); mientras que la de Espantaleón sólo recibe elogios, incluido el cuerpo de baile (Cortés Ibáñez, 1991, II: 624-30); al recoger la labor de la compañía de Gorgé y Grajales (Cortés Ibáñez, 1991, II: 631-41), los críticos se detienen en cada

uno de los actores, destacando, incluso, la belleza física de alguna de las actrices, como la de Marina Gurina, de quien afirman que «sus encantos trastornan»; no podemos evitar recoger un fragmento de dicha crítica:

Sus bellezas arrobadoras desde el primer momento incitan al caluroso aplauso, y si, ya entusiasmados, se la oye cantar y se admiran la envidiable frescura del torrente de su muy bien timbrada voz, la elegancia natural



de su figura y la gracia sin cuento que derrocha, entonces se contempla y aplaude como lo que en realidad es: como una artista de imponderable valía y de singulares condiciones para el escabroso arte a que con verdadera vocación se dedica. Es Marina una tiple de las pocas que hoy quedan y de las que muy pronto llegarán a la meta (Cortés Ibáñez, 1991, II: 632).

Muy positiva es toda la crítica que recibe la compañía de Pablo López (Cortés Ibáñez, 1991, II: 653-58); también buena, aunque no abundante, es la recibida por la compañía de Salvador González (Cortés Ibáñez, 1999, II: 665-66); positiva la dedicada a la compañía de Treviño (Cortés Ibáñez, 1991, II: 667-72), aunque un poco floja cuando se trata de Treviño y Serna; abundante y positiva la que recibe la compañía de Viñas (Cortés Ibáñez, 1991, II: 675-80); en cuanto a la compañía de Mesejo, la crítica es variada (Cortés Ibáñez, 1991, II: 650-52) siendo, quizás, en alguna ocasión, sea la peor de todas las recogidas a lo largo de nuestro trabajo.

Respecto a la compañía infantil de Bosch, la crítica es abundante y con gran cantidad de elogios, que reflejan en gran medida la falta de objetividad de la persona que las realiza (Cortés Ibáñez, 1991, II: 610-17).

Hasta aquí una muestra de las sesenta y ocho compañías que actuaron en Albacete, ciudad de gran afición teatral, en la segunda mitad del siglo XIX.

Referencias bibliográficas

- ARCHAGA MARTÍNEZ, C. A. (1997). Actividades dramáticas en el Teatro Principal de Burgos. 1858-1946. Burgos: Exemo. Ayuntamiento.
- BERNALDO DE QUIRÓS MATEO, J. A. (1994). *Teatro y actividades afines en Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)*. Madrid: UNED, 2 vols. [Tesis de Doctorado, publicación en microforma].
- CARALT, R. (1944). Siete biografías de actores célebres (I. Máiquez, C. Latorre, J. Romea, J. Valero, R. Calvo, A. Vico, T. Bonaplata). Barcelona: Castell Bonet.
- CORTÉS IBÁÑEZ, E. (1991). El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX. Madrid: UNED, 2 vols. [Tesis de Doctorado, publicación en microforma].
- (1999). El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX. Documentos, cartelera y estudio. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses de la Excma. Diputación de Albacete (prólogo de José Romera Castillo).



- COSO MARÍN, M. A.; HIGUERA SÁNCHEZ-PARDO, M. y SANZ BALLESTEROS, J. (1989). El teatro Cervantes de Alcalá de Henares: 1602-1866. Estudio y documentos. London: Tamesis Books.
- DELEITO Y PIÑUELA, J. (1949). *Origen y apogeo del género chico*. Madrid: Revista de Occidente.
- DÍEZ DE REVENGA, J. M. (1968). El teatro de la época realista y el actor Julián Romea. Murcia: Imprenta Provincial.
- ESPINA, A. (1935). *Romea o el comediante*. Madrid: España-Calpe.
- LÓPEZ CABRERA, M.ª M. (1995). El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1835-1900). Madrid: UNED, 2 vols. [Tesis de Doctorado, publicación en microforma].
- LOS REYES, A. DE (1977). *Julián Romea. El actor y su contorno (1813-1868)*. Murcia: Academia Alfonso X el Sabio.

SUÁREZ MUÑOZ, Á. (1997). El teatro en Badajoz: 1860-1886. Cartelera y estudio. Fuentes para la historia del teatro en España: XXVIII. Madrid: Támesis.

VV.AA. (1962). *Julián Romea, primer centenario (1868-1968)*. Murcia: Excmo. Ayuntamiento.

www.cervantesvirtual.com > Hemeroteca > Signa | Publicaciones periódicas | : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

_____ 423 _____

Albacete (1924-1936)

Emilia Ochando Madrigal

1. Panorama general breve del teatro español

Entre los años de 1890 y 1915, aproximadamente, los géneros literarios presentan multiplicidad de formas, encaminadas unas a la innovación y otras a la pervivencia de los géneros heredados del siglo anterior, aunque con leves actualizaciones. El teatro sufre una serie de transformaciones que hacen cambiar el aspecto de los géneros dramáticos tradicionales: el sainete, el drama rural y la alta comedia; el primero evoluciona hacia el teatro cómico (con el

astracán y la tragedia grotesca) y los dos últimos adquieren mayor dignidad literaria. Junto a ellos perviven el drama poético en verso -expresión del Modernismo más estetizante- y los intentos renovadores de Valle Inclán (cuyo teatro adquiere la libertad de la novela) y de Unamuno (que plantea en sus tragedias los mismos problemas metafísicos de sus ensayos).

Junto a las fórmulas populares del llamado «género chico», aparece otro tipo de teatro -artificioso, efectista y de corte neorromántico-



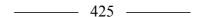
encarnado en la pluma de José Echegaray; este autor dominó la escena española durante el último cuarto del siglo XIX, y aún bien entrado el siglo XX. La mayoría de los estudiosos del teatro decimonónico han sido muy críticos con el teatro de Echegaray; así, Ruiz Ramón (1986:350) lo denomina «drama-ripio» en cualquiera de sus niveles (vocabulario, sentimiento, acción, etc.) y considera que representa un mundo falso y gesticulante, lleno de tópicos. A pesar de ello, el dramaturgo tuvo una pléyade de continuadores, que llenaron la escena española en el primer tercio del siglo: Leopoldo Cano, Eugenio Sellés, Felíu y Codina, etc.

Al margen del teatro comercial, otros dramaturgos renovaron la escena en este periodo, cada uno dentro de su propia ideología y de su peculiar modo de entender el teatro; son autores como Benito Pérez Galdós, Joaquín Dicenta o Ángel Guimerá. El esfuerzo innovador de éstos y otros escritores no llegó a cuajar hasta muchos años después, y el teatro europeo no consiguió tampoco aclimatarse en España. El teatro que triunfaba era aquel que prefería el público y que consagraba a sus autores; un teatro muy comercial, de fácil construcción e ideología ramplona: el teatro de los hermanos Álvarez Quintero, de Muñoz Seca, de Benavente, etc.

A partir de 1914, aproximadamente, comienza a hablarse de crisis del teatro; a éste le salen, por entonces, competidores tan feroces como el cinematógrafo y los espectáculos de variedades. A pesar de ello, la actividad teatral no decae y cada vez se construyen más edificios teatrales; el público acude en masa a los teatros y los empresarios obtienen pingües beneficios.

Empiezan a cobrar importancia, entonces, aspectos teatrales no tenidos muy en cuenta hasta la fecha: la dirección de escena, la decoración, ambientación, iluminación, vestuario, maquillaje, etc., así como nuevas técnicas de representación. El término *teatro del arte* es acuñado en los años veinte, designando experimentos escénicos que ya habían sido realizados en el extranjero. Destacan

en este intento Gregorio Martínez Sierra con su «Teatro del Arte» y Cipriano de Rivas Cherif -discípulo de Gordon Craig en Italia-que intentó aplicar en España las teorías del «Teatro de Arte de Moscú»; creó el teatro de cámara *El Cántaro Roto* (dirigido por Valle-Inclán) y, después, el teatro de arte *El Caracol*, además de una escuela dramática (el *TEA*, Teatro Escuela de Arte) donde se impartían enseñanzas del arte escénico con técnicas europeas. También realizaron experimentos escénicos algunos grupos de teatro, como *La Barraca* (formado por estudiantes



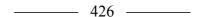
madrileños y dirigido por García Lorca y Ugarte), El Búho (dirigido por Max Aub), o el Club Teatral Anfistora (creado por Pura Ucelay). También es importante destacar el trabajo de una de las más singulares creaciones oficiales de la época republicana: las «Misiones Pedagógicas», formada por estudiantes y profesores universitarios que, desde el verano de 1933, recorrían las zonas rurales del país para -además de otras actividades- llevar las obras de nuestro teatro clásico, dirigidos por el dramaturgo Alejandro trabajo de estos desarrollará Casona. grupos se fundamentalmente en los años treinta. Otro intento de renovar la escena española se produce al final del periodo: cuando llega al poder el Frente Popular (1935), Max Aub presenta al gobierno un plan para fundar un teatro nacional, la creación de teatros experimentales, así como la reforma del conservatorio y la creación de una escuela nacional de baile; estos proyectos no podrán llevarse a cabo por el comienzo de la contienda civil.

Mientras tanto, y a pesar del esfuerzo de los grupos teatrales independientes y de algunos autores renovadores de la escena (como Rafael Alberti, Pérez de Ayala, Casona y los anteriormente mencionados), el panorama teatral en los años de la República continúa siendo un reducto del conservadurismo estético y moral: sigue triunfando la comedia ligera e intranscendente de los Álvarez Quintero, la alta comedia de Benavente, Linares Rivas, Martínez Sierra o Felipe Sassone (y los continuadores de éstos, Pilar Millán Astray, Enrique Suárez de Deza, Antonio Paso, etc.), y la astracanada de Muñoz Seca, el cual se inclinó -en los últimos años- hacia la comedia de tesis política; otro autor que apuntaba en la misma dirección era José María Pemán, con sus poemas dramáticos de ideología tradicionalista.

En cuanto al teatro lírico, junto a las formas heredadas de la época anterior (zarzuela, sainete, ópera, género chico, etc.) que intentan recuperarse y lograr mayor entidad musical, estos años conocen el resurgimiento de la revista musical que, junto con otras derivaciones del «género ínfimo» (como las variedades, el cuplé, el género sicalíptico, etc.) llenará las salas de espectáculos

reemplazando, en gran medida, a los géneros tradicionales. Todos ellos en franca competencia con el cinematógrafo.

Los escritores vanguardistas se interesaron pronto por lo que este nuevo arte tenía de espectáculo total y por la atracción que ejercía sobre las masas. Durante los primeros años las producciones eran extranjeras, pero pronto aparecieron películas españolas, la mayoría basadas en obras teatrales de gran éxito (*La casa de la Troya, Currito*



de la Cruz, etc.) que aprovecharon la popularidad de las actrices y cupletistas de moda; se crearon empresas nacionales de distribución y producción (Filmófono, Cifesa), que se orientaron hacia la comedia ligera, la zarzuela y las obras que representaban un folclorismo estereotipado del arte popular español. Estas producciones continuaron realizándose y proyectándose con gran éxito después de la guerra civil.

2. El teatro en Albacete

Lo que ocurre en los escenarios albaceteños en los años veinte y treinta se puede extrapolar a otras provincias españolas y es, en pequeña escala, un trasunto de lo que está sucediendo en la vida escénica de la capital, Madrid.

Las representaciones teatrales son muy numerosas en la ciudad de Albacete. Por ella pasan las compañías más famosas del momento: la de María Guerrero, la de Margarita Xirgu, la de Paco Fuentes, la de María Palou, la de Ricardo Calvo, etc. También llegan a la ciudad compañías de aficionados que recorren el país con sus representaciones, como la de las «Misiones Pedagógicas» o la del grupo universitario La Barraca, dirigida por García Lorca. Las obras más llevadas a escena son las del género cómico, en sus múltiples variedades; dan con mayor frecuencia se representaciones de teatro declamado que de teatro lírico, aunque son muchas las compañías de zarzuela que visitan Albacete en estos años (la del maestro Serrano o la del maestro Guerrero, entre las más famosas).

Junto al teatro tradicional, dos nuevos espectáculos compiten con aquél por atraer al público: son el cinematógrafo y los espectáculos de variedades (cuplés, bailes, imitaciones, transformismo, revista musical, etc.). Los locales donde tradicionalmente se representaban obras de teatro, abren sus puertas para acoger estas nuevas formas de diversión, que el público demanda cada vez con más interés; además, se crean otros locales nuevos dedicados íntegramente a estos géneros.

Por otra parte, la actividad teatral de los casinos y sociedades culturales en Albacete es también intensa en estos años: no hay sociedad que se precie que no tenga su propio cuadro artístico, formado por socios aficionados al teatro; éstos suelen realizar veladas teatrales con cierta frecuencia, casi siempre orientadas a recabar dinero para fines benéficos



. No obstante, la proliferación de estos grupos teatrales nos aproxima más a la convicción del gran interés que por el teatro tenían los ciudadanos albaceteños, de las clases cultas, en el primer tercio de siglo.

En síntesis, el panorama cultural y artístico que presenta la ciudad de Albacete en los primeros años del siglo XX muestra un alto índice de actividad cultural en todos los órdenes, pese a la escasez de medios y de lugares adecuados para la realización de espectáculos. Conforme avanza el siglo, estas deficiencias se van paliando, merced al esfuerzo de un grupo de albaceteños de las clases cultas dirigentes de la ciudad, los cuales se dedican a construir nuevas salas de espectáculo, a traer las mejores compañías profesionales que actúan en España, a organizar grupos de actores, a escribir obras de teatro y a representarlas. Por otro lado, el cinematógrafo y las variedades comienzan a imponerse sobre otras formas de espectáculo -condicionando un cambio en los gustos del público hacia un tipo de espectáculo más variado. intranscendente y dinámico- y provocan la llamada «crisis teatral», en la que influyen también cuestiones de orden económico y literario, y que afecta por igual a todo el país.

Las compañías que actúan en los teatros albaceteños durante los años que van de 1924 a 1936 son 150, de las cuales 135 son distintas (es decir, el propietario -primer actor- y la mayoría de los actores son diferentes en cada una). De ellas son compañías profesionales 118 y están formadas por actores aficionados 17. Entre las compañías profesionales existen cinco extranjeras (dos mexicanas, dos argentinas y una americana), todas ellas de habla hispana; el resto (115) son españolas.

De estas compañías, se dedican a representar los géneros declamados 75 y las otras 43 a los géneros líricos. Dentro de las primeras, la mayoría son cómicas (50), algunas son dramáticas (12) y otras combinan ambas modalidades (13). Entre las primeras hay también algunas que se dedican a géneros nuevos, como la

Compañía Rambal de Obras de Gran Espectáculo o la Compañía de Cinema-Teatro de Felipe Fernansuar. En cuanto a las segundas, 29 se dedican a la zarzuela y la opereta, 13 a la revista musical y las variedades y sólo una combina la zarzuela con la revista; también las hay dedicadas a géneros nuevos, como la Compañía de Comedias líricas flamencas Alcoriza.

Las compañías profesionales que más veces visitan Albacete en estos años son: la *Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza* (6), la *Compañía de Zarzuela del Maestro Serrano*, la *Compañía de*



Revista de Eulogio Velasco y la Compañía de Comedias Barrón Galache (5 veces cada una), y la Compañía Dramática de Margarita Xirgu (4 veces). Sin embargo, la mayoría de ellas (91) sólo actúan en una ocasión en la ciudad. La duración de sus estancias varía considerablemente entre uno y varios días, según el número de obras que representen; la compañía que mayor número de representaciones realiza en la ciudad es la Compañía de Revistas del Teatro Ruzafa de Valencia (50).

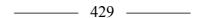
Todas estas compañías están formadas básicamente por una figura de la escena (primer actor o primera actriz), que suele ser a la vez empresario, director y protagonista de las obras que la compañía representa; a veces, estas funciones se reparten entre varias personas. El repertorio de obras de cada compañía también suele ser muy extenso, y casi siempre está hecho a medida de las dotes interpretativas del primer actor o primera actriz. El número de actores que cada compañía lleva es variado, aunque gira alrededor de veinticinco personas; las compañías líricas exceden dicho número, destacando la Compañía de Zarzuela y Revista Gómez Gimeno con cincuenta y ocho actores, además del equipo técnico. La mayoría de los actores van pasando de unas compañías a otras, y éstas se renombran según su director y primer actor (Gatuellas/Iglesias-Gatuellas, Soler Mary/Soler Mary-Rodríguez de la Vega, etc.) o según los géneros que representen (por ejemplo, la compañía de Amalio Alcoriza se denomina sucesivamente de dramas policiacos, de obras de gran espectáculo, de comedias líricas flamencas).

Además de los actores, cada compañía lleva su propio equipo técnico, formado por escenógrafos, pintores, sastres, electricistas, etc. que se encargan del montaje de las obras y el atrezzo. Conforme avanza el siglo, observamos mayor interés por parte de las compañías en cuidar los aspectos de la escenografía, sobre todo cuando se trata de realizar obras «de gran espectáculo» que necesitan montajes muy complicados, pero que cautivan la

atención del espectador; es -sin duda- un intento por acercar el teatro al espectáculo cinematográfico.

Además del director de escena, aparece en muchas compañías la figura del director artístico o asesor literario, que cuida los aspectos relacionados con el texto dramático; y, a veces, también encontramos otras figuras como el regidor de escena, el maestro concertador (en obras líricas), etc.

En cuanto a las compañías de actores aficionados, la mayor parte (13) son de Albacete y se forman en las sociedades culturales de la ciudad



(los cuadros artísticos del *Ateneo de Albacete*, del *Círculo de Bellas Artes*, del *Casino Artístico*, etc.) y suelen actuar en festivales organizados para recaudar fondos con fines benéficos. Las cuatro restantes pertenecen a grupos de aficionados procedentes de otras localidades, destacando entre ellas el grupo de las *Misiones Pedagógicas*, dirigido por Alejandro Casona, y el grupo universitario *La Barraca*, dirigido por García Lorca y Ugarte; ambos recorren España llevando las principales obras del teatro clásico a pueblos y ciudades del país, realizando sendas representaciones en Albacete en 1933.

Las compañías antes mencionadas, tanto profesionales como aficionadas, efectúan un total de 1.277 funciones en Albacete entre 1924 y 1936, con una media de 100 funciones por año, aproximadamente; los años que registran una mayor actividad teatral son 1928 (con 139 funciones) y 1929 (con 146 funciones). Los meses en que se concentra el mayor número de funciones son: septiembre (215), debido a la fiesta más importante que se celebra en la ciudad, la Feria, que comienza el día 7 y finaliza el 17; febrero (173) debido a las fiestas de Carnaval, también celebradas en la ciudad; diciembre y enero (151 funciones cada mes), meses en que se celebran las fiestas navideñas, época de descanso para la burguesía albaceteña. Los meses de menor intensidad teatral son julio (13) y agosto (14), temporada estival en que el público marchaba fuera de la ciudad y las compañías aprovechaban para descansar o para realizar sus giras españolas y americanas.

Algunas compañías realizaban estancias de varios días en la ciudad y realizaban funciones todos o casi todos los días; en algunos de ellos había dos o tres funciones; éstas solían ser una por la tarde (entre las 17.45 y 18.00 horas en invierno, y entre las 19.00 y las 19.30 horas en verano) y otra por la noche (entre las 21.45 y las 22.00 horas en invierno y entre las 22.15 y 22.30 horas en verano); el día de la semana preferido para celebrar dos

funciones era el domingo, por ser éste festivo y tener mayor afluencia de público. A veces se celebraban sesiones en distintos horarios, como la «sección vermouth» (entre las 19.00 y 19.30 horas) y la sesión de madrugada (entre las 23.45 y 24.45 horas) en el Teatro Cervantes, durante los meses de verano.

Los precios de estas funciones variaban debido a múltiples causas: la compañía (las más caras eran la Guerrero-Díaz de Mendoza, la de Margarita Xirgu y la de Ricardo Calvo, entre las de teatro declamado, y las del maestro Serrano y la compañía Herrero-Pulido, entre las líricas; las más baratas, dejando aparte las de aficionados, eran la de María Klein y la lírica de Hilario Vidal); el tipo de función (solían ser



más baratas el día del debut y el de la despedida); la hora de la función (más baratas por la tarde que por la noche) y el tipo de entrada (más barata por abono que a diario). Sin embargo, no se producía variación de unos teatros a otros. Los precios oscilaban por término medio entre las 24 pesetas de un palco (para cinco o seis personas) y las 0.70 pesetas de la entrada general, la más barata. Hay que señalar dos aspectos importantes en este punto: uno, que estos precios eran similares a los de otras ciudades importantes, como Madrid; otro, que los precios se mantienen más o menos estables durante todo el periodo estudiado, e incluso durante todo el primer tercio de siglo, debido -sin duda- a la necesidad de los empresarios por no encarecer las funciones teatrales ante la fuerte y desleal competencia de otros espectáculos que les van ganado terreno, esto es, las variedades y el cinematógrafo. Al problema que esto supone habría que añadir el de los impuestos que el Estado cobraba a los empresarios por las representaciones teatrales (además de los derechos de autor que reclamaba la Sociedad de Autores Españoles por las obras representadas), que oscilaban entre un 5 y un 15 por ciento sobre el precio de las entradas; por este motivo muchos empresarios teatrales se arruinaron, y todos pedían menores gravámenes sobre sus empresas y subvenciones estatales para la actividad teatral. La crisis del teatro pasaba también por la crisis económica de las empresas teatrales.

Realizamos a continuación una descripción detallada del elenco que compone cada una de las compañías que más veces visitan Albacete en el periodo estudiado, mencionando las obras que representan en la ciudad y también las que incluyen en su repertorio de la temporada.

3. Compañías teatrales

3.1. Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza (12-5-25 a 14-5-25)

A) Componentes: Alcántara, Francisca Almarche, Joaquina Alonso, Mariano Beringola, Juan Bofill, Encarnación Capilla, José Climent, Remedios Díaz de Director y actor Mendaza Díaz de Mendoza v Díaz de Mendoza v Díaz Derchicot Fernández, Concepción Fernández, Félix

Férriz, Miguel Ángel	
Guerrero, Ana	
Guerrero, María	Primera actriz
Guerrero López, María	
Iglesias, Manuela	
Larrabeiti, Carmen	
Martínez Tovar, Luis	
Montojo, Fausto	
Ortega, Ángel	
Pino, Rosario	
Taboada, Josefina	
Vázquez, Juan	
Yuste, Ricardo.	
B) Repertorio de	e obras interpretadas:
Cancionera.	Don Luis Mejía. Doña Perfecta.
Compañía Dran 31-5-28)	nática Guerrero-Díaz de Mendoza (28-5-28 a
A) Componentes	3:
Alcántara, Francisca	

Fernández, Félix

Algara, Gabriel		
Alonso, Mariano		
Bofill, Encarnación		
Capilla, José		
Casterot, Carlos	 432	
Climent, Remedios		
Díaz de Mendoza, Fernando		
Díaz de Mendoza Guerrero, Carlos		
Díaz de Mendoza Guerrero, Fernando		
Domínguez Luna, Manuel		
González, Socorro		
Guerrero López, María		
Juste, Ricardo		
Larra, Eduardo		
Larra, María		
Larrabeiti,		

Carmen Márquez, Juan Martínez Casado, Margot Montojo, Fausto

Ortega, Ángel

Pino, Rosario

Sánchez, Elisa

Taboada, Josefina

Terry, Rafael.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El demonio fue antes ángel. La mariposa que voló sobre el mar. ¡No quiero, no quiero! Sinrazón.

Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza (25-12-29 a 1-1-30)

A) Componentes:

Alcántara, Paquita

Alonso, Mariano

Armengot, Luisa

Barroso, Irene

Bofill, Encarnación

Capilla, José

Climent, Remedios

Díaz de Mendoza, Fernando Díaz de Mendoza Guerrero, Fernando Fábregas, Emilio Fernández de Córdoba, Fernando González, Socorro Guerrero, María Juste, Ricardo Mesejo, Emilio

Montojo, Fausto

Morano, Fifi

Ortega, Ángel

Pino, Rosario

Sala, Fernando

Taboada, Josefina

Thuillier, Emilio

Valentín, María. **———** 433 —

B) Repertorio de obras interpretadas:

Ella o el diablo. Entre desconocidos. La estrella de Sevilla. Las hogueras de San Juan. ¡No quiero, no quiero! Rondalla. La vida es más.

C) Otras obras del repertorio:

El demonio fue antes ángel. En Flandes se ha puesto el sol. Mancha que limpia. La mariposa que voló sobre el mar. Peleles. Sin horca ni cuchillo. El vergonzoso en palacio.

Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza (19-4-30 a 22-4-30)

A) Componentes:

Armayor, Luisa

Contreras, Alberto (hijo)

Díaz de Mendoza, Fernando

Díaz de Mendoza Guerrero, Fernando

Fábregas, Emilio

Guerrero, María

Juste, Ricardo

Montojo, Fausto

Navarro, José María Pelayo, Enrique

Sala,

Fernando

Taboada, Josefina

Tapias, Josefina

Vargas,

Ricardo.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El ladrón. Las mocedades del Cid. Sancho Avendaño. Los tres mosqueteros.

Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza (14-2-31 a 18-2-31)

A) Componentes:

Adamuz, Ana

Almarche, Joaquina

Alonso, Mariano

Armayor, Luisa

Benedito,

Adolfo

Beringola, Juan

Bofill,

Encarnación

Capilla, José

Climent, Remedios Criado, Társila Díaz de Mendoza y Guerrero, Fernando Dicenta, Manuel Dolarea, Ángel Fuentes, Francisco García Ortega, Margarita García Ortega, Rosario Guerrero, María Juste, Ricardo Montojo, Fausto Nestosa, Josefina Osete, Enrique Sala, Fernando Taboada, Josefina

Valentín, María.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El abanico de Lady Windermere. El caudal de los hijos. Una conquista difícil. La niña boba o Buen maestro es amor. El perro del hortelano. La plancha de la marquesa. La ráfaga.

Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza (9-1-36 a 11-1-36)

A) Componentes:

Alcaide, Luis

Alcántara, Paquita

Armayor, Luisa

Benedicto, Alonso

Capilla, José

Carrillo de Albornoz, Luz

Díaz de Mendoza, Carlos

Díaz de Mendoza, Fernando Primer actor y director

Dorado, José

García Ortega, Rosario

Grifell, Amparo

Grifell, Prudencia

Guerrero, María

Primera actriz

Nestosa, Josefina

Ortega, Margarita

Pliego-Valdés, Alejandro

Ramírez, Ricardo

Sala, Fernando

Valle, Marta.

B) Repertorio de obras interpretadas:

La dama de armiño. En Flandes se ha puesto el sol. Locura de amor. Mariquilla Terremoto. Pluma en el viento.

C) Otras obras del repertorio:

Doña María la Brava. La enemiga. El genio alegre. El gran Galeoto. La malquerida. Mancha que limpia. La mujer guapa. La niña boba.

_____ 436 _____

- 3.2. Gran Compañía de Zarzuela del Maestro Serrano (20-11-29 a 24-11-29)
- A) Componentes:

García, Anita Segunda tiple

García, Actor Miguel

García, Pablo Actor

Garrido, Antonio Tenor cómico

González, Antonio Actor

González, María Teresa Segunda tiple

Gonzalo, Augusto

Jiménez, José Actor

López, Alberto Primer actor

Mariscal, Florencio Actor

Martín, Francisco Actor

Martínez, Antonio Actor

Mas, Teresa Segunda tiple

Mitret, Alfredo Actor

Navarro, José Apuntador

Palos, Francisco Maestro director y concertador

Pérez, Lola Segunda tiple

Peris, Clotilde Segunda tiple

Ponsetti, Bernardino Actor

Quesada, Manolita Segunda tiple

Romero, Antonia	Segunda tiple
Romo, Amparo	Tiple
Serrador, Antonio	Apuntador 437
	437
Vendrell, Emilio	Tenor
Villar, Francisco	Actor
Zaldívar, María	Característica
Armería: Gutiérrez	
Decorados: Valera y Zabala	
Gerente: Campa, Aurelio	
Maquinista: Puig, Jaime	
Peluquería: Beltrán, Teodoro	
Representante: Bofill, Pablo G.	
Sastrería: Peris Hermanos	
Zapatería: López Arbós	

B) Repertorio de obras interpretadas:

La alegría del batallón. Los claveles. Los de Aragón. Gente seria. Las hilanderas. El mal de amores. La reina mora.

Gran Compañía de Zarzuela del Maestro Serrano (21-11-30 a 23-11-30)

A) Componentes:

Ambit Tenor cómico

Andúiar Actor

Ralduque Apuntador

Domínguez Actor

Ferrer, Ismael Apuntador

Gabarri Barítono

Garrioós Actor

Graialec Tenor cómico

Iniesta, José Actor

Latorre, José Tenor

Primera tiple

López, Rafael Maestro director y concertador

López, Sara Actriz de carácter

I lonic Actor

Martí, Vicenta Primera bailarina

Mauri Actriz de carácter

Mauri Primer actor

Vicente

Barítono

Moreno, Luis

_____ 438 _____

Raga, Cora Primera tiple

Ruiz Paris, Valeriano Primer actor

Sempere, Vicente Tenor

Soriano, Francisco Maestro director y concertador

Stern, Concha Primera tiple

Tayana, Aurelio Actor

Zaragoza, José Tenor

Quince coros y conjunto de baile.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Alma de Dios. La casita blanca. Los claveles. La Dolorosa. La reina mora.

C) Otras obras del repertorio:

Doloretes. Las hilanderas. Los de Aragón. Moros y cristianos. El Motete. El olivar. El solo de trompa. Suerte loca. La venda en los ojos.

Compañía de Zarzuela y Ópera Española del Maestro Serrano (27-10-32 a 30-10-32)

A) Componentes:

Alós, Vicente Actor

Amorós, Tiple

Concha

Benítez, Daniel

Tenor cómico

Campos, José

Tenor cómico

Gabarri, Gerónimo

Barítono

García, Maruja

Tiple

Genovés, Genaro

Apuntador

Latorre, Antonio

Primer tenor

López, Alberto

Actor

López, Encarna

Primera tiple cómica

López, Rafael

Maestro director y concertador

López, Sara

Actriz de carácter

Martínez, Amparo

Tiple ligera

Navarro, Emilio

Actor

Oriendo, Eloy

Barítono

Primer tenor

Ponce, Jorge

439 ———

Ponce,

Tiple dramática Margarita

Puerto, Vicente

Actor

Raga, Cora

Tiple dramática

Ruiz Paris, Valeriano

Primer actor y director

Sánchez, Juan

Actor

Sempere, Vicente

Divo tenor

Serrano, José

Director artístico

Soriano.

Francisco

Maestro director y concertador

Zaragoza,

Antonio

Actor

Coro de caballeros y segundas tiples

Archivo: Sociedad de Autores Españoles

Decorado: propiedad de la Empresa

Empresa: Campa-Alarcón

Maquinista: Ibáñez, Francisco

Peluquería: Lita, Vicente

Sastrería: Viuda de Ramón Peris.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Al dorarse las espigas. La canción del olvido. Los claveles. La Dolorosa. Katiuska. Los de Aragón.

Gran Compañía de Zarzuela del Maestro Serrano (30-5-33)

A) Componentes:

Andújar, José

Actor genérico

Conti,

Enriqueta

Primera tiple cómica

Corro,

Carmen

Actriz de carácter

Fernández, Primer actor y director Anselmo Fleta, Miguel Primer tenor Genovés, Apuntador Genaro Molina, Actor cómico Manuel Primer barítono Moreno, Luis Puerto, Apuntador Vicente Revenga, Primera tiple Matilde Maestro director y concertador Riera, Amadeo _____ 440 _____

Sánchez, Juan Actor de carácter

Ventura, Rigoberto

Maestro director y concertador

Coro general.

B) Repertorio de obras interpretadas:

La Dolorosa.

3.3. Compañía de Revistas de Gran Espectáculo de Eulogio Velasco (6-2-32 a 9-2-32)

A) Componentes:

Abeytúa, José

Andrés, Carmen

Arcos, Rafael

Benlloch, Julián

Maestro director y concertador

Bilbao, Julia	
Butier, Francisco	
Caballé, Emilia	
Caballé, María	Tiple
Gallego, Rafael	
Gimeno, Joaquín	
Moriña, Alfredo	
Navalón, Angelita	
Navarro, Luis	Maestro director y concertador
Oltra, Francisco	
Palomera, José	
Pardo, Constantino	
Paso, Mercedes	
Perales, Pilar	
Ruiz, Francisco	
Suárez, Cándida	
Tabemer, Amparo	Tiple
Triana, Toni	Bailarín
Velasco, Eulogio	Director artístico

Verdiales
Julia

——— 441 **———**

Treinta vicetiples

Decorados: Asensi, Burmann, Morales y Redondela.

Gerente representante: Gantes, Daniel

Vestuario: Estellés (Madrid), Max Weldy (París) y Pepita (Barcelona).

B) Repertorio de obras interpretadas:

Cocktail de amor. Flores de lujo. La musa gitana. Noche de cabaret.

Compañía de Revistas de Gran Espectáculo de Eulogio Velasco (12-5-33 a 14-5-33)

A) Componentes:

Benlloch, Julián

Maestro director y concertador

Bilbao, Julia

Butier, Francisco

Caballé, María

Escrivá, Elena

Escrivá, Félix

Estrada, Adela

Gimeno, Joaquín

López Martínez, María

Moriña, Alfredo

Navalón, Angelita

Navarro, Luis

Maestro director y concertador

Oltra, Francisco

Palomares, José

Pemaz, Eduardo

Sáiz, Aurora

Triana, Tony Bailarín

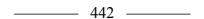
Velasco, Eulogio Director

Verdiales, Julia

Treinta vicetiples.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Bellezas del mundo. Cocktail de amor. Las Leandras.



Compañía de Revistas de Gran Espectáculo de Eulogio Velasco (10-9-34 a 17-9-34)

A) Componentes:

Alares, Rafael Primer tenor cómico

Arquelladas, Manuel Maestro director y concertador

Bori, Luis Primer actor

Fuentes, Francisco Maestro director y concertador

Galindo, Alda Tiple

Guillén, Alfredo Tenor cómico

Gutiérrez, Antonio Actor

Lacalle, Anita Primera tiple

Lacalle, María Primera tiple

Leonardo, Conchita de Primera vedette

Lorente, Julio Actor

Martínez, Charito Tiple

Moriña, Alfredo Actor

Primera tiple Navalón, Angelita

Parra, Enrique Primer actor

Pitcher Primer bailarín

Ubago, Carmen Tiple

Veinticinco vicetiples.

B) Repertorio de obras interpretadas:

La camisa de la Pompadour. Las insaciables. Las peponas. Las tentaciones.

Compañía de Revistas de Gran Espectáculo de Eulogio Velasco (24-11-34 a 26-11-34)

A) Componentes:

Bernal, sr.

Bori, Luis Primer actor

Farry Sisters Pareja de baile

Guillén,

Tenor cómico Alfredo

Tiple cómica

Lasalle, Anita

_____ 443 _____

Lorente, Julio Actor

Navalón,

Primera tiple Angelita

Páez,

Supervedette. Conchita

B) Repertorio de obras interpretadas:

La camisa de la Pompadour. Las insaciables. Las tentaciones.

Compañía de Revistas de Gran Espectáculo de Eulogio Velasco (25-12-34 a 29-12-34)

A) Componentes: Bori, Luis Primer actor Escribá, sta. Farry Sisters Pareja de baile Guillén, Alfredo Tenor cómico López Martínez, sra. Lorente, Julio Actor Martínez, Charito Navalón, Angelita Tiple cómica

Páez, Conchita Primera vedette

Barrón, Isabel Primera actriz

Delor, Trini

Derby, Mary

Esquembre,

José

García

Guerrero, Luis

Guerrero,

María

Jerez, Delfin

Larrabeiti,

Mariana

Mas,

Herminia

Martín, María

Moya, Vicente

Pérez Ávila,

Julián

Portes, José

Primer actor y director

Taure,

Francisco

Escenografía: Bulbena, Carratalá, Colmenero y Mignoni.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El amante de Madame Vidal. ¡La Condesa está triste! Doña Hormiga. Los duendes de Sevilla. Ecos de sociedad. La gata de angora.

Compañía de Comedias de Barrón-Galache (26-3-32 a 3-4-32)

A) Componentes:

Ajenjo, Conchita	
Alcalde, María	
Arcal, Manuel	
Barrón, Isabel	Primera actriz
Galache, Ricardo	Primer actor y director
Guerrero, Luis G.	
Lamas, Josefina	
Mas, Herminia	
Portes, José	
Taure, sr.	
Vico, Gonzalo.	
B) Repertorio de ol	oras interpretadas:
	uente escondida. Las llamas del convento. La ro rosa. Solera. Todo Madrid lo sabía.
-	445
Compañía de Com	edias de Barrón-Galache (8-9-33 a 14-9-33)
A) Componentes:	
Alcalde, María	
Azorín, Juanita	
Barrón, Isabel	Primera actriz

Bernardos, Manuel

Escamilla, Manuel

Blanco, Lucio

Conde, Lola

Galache, Ricardo

Primer actor y director

Gutiérrez, Damián R.

Mareca, Carlos

Menor, María

Moreno, Carlos

Pliego-Valdés, Alejandro

Orjas, José

Ruiz, José

Salvador, Paca

Sánchez, Conchita

Sancho, José

Sanjuán, Julio

Santos, Sergio

Segura, María

Solano, Juanita.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Anacleto se divorcia. La flor de los guisantes. La gobernadora. El refugio. Sol y sombra. ¡Te quiero, Pepe! La virtud sospechosa.

Compañía de Comedias de Barrón-Galache (14-12-33 a 19-12-33)

A) Componentes:

Barrón, Isabel

Galache, Ricardo.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El creso de Burgos. Equilibrios. Juanito Arroyo se casa. La verdad inventada. La voz de su amo.

Compañía de Comedias de Barrón-Galache (3-12-34 a 7-12-34)

A) Componentes:

Barrón, Isabel Primera actriz

Blázquez, Carmen

Cabeza, Arturo

Cano, Pablo

Carrasco, Concha

Galache, Ricardo Primer actor y director

García, José

Gil, Emilia

La Riva, Fernando

Mainar, Ángel Apuntador

Martín, Obdulia

Mas, Irene

Montalbán, Julia

Moreno, Teodora

Novajas, Modesto

Puyol, Joaquín

Quirós, Francisco de

Ramos, Concha

Robles, Francisco

Decorados: Fontanals, Colmenero, Castels, Giovanini y Soler

Gerente: Gómez Ferrer, Francisco

Maquinista: Cardoso, Ángel

Regidor de escena: Granja, Ricardo.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Cinco lobitos. Cuentan de una mujer. La eme. Memorias de un madrileño. El padre soltero.

C) Otras obras del repertorio:

Como tú, ninguna. Fuente escondida. Hombre de presa. Juanito Arroyo se casa. Madrileña bonita. No más lobos. Raffles. La sirena varada. Tú el barco, yo el navegante. La verdad inventada. Vida y leyenda de Caperucita Encarnada. La virtud sospechosa.

_____ 447 _____

3.5. Compañía Dramática de Margarita Xirgu (11-10-24 a 22-10-24)

A) Componentes:

Muñoz, Alfonso	Primer actor
Muñoz, Amelia	
Ortín, Miguel	
Pacelo, Julia	
Ruste, José	
Sánchez París, Rafael	
Siria, Ana de	
Xirgu, Margarita	Primera actriz y directora.
B) Repertorio de obras int	erpretadas:
	orden. Cristalina. La dama de las na. Marianela. La mujer desnuda. La cadora. Rosas de otoño.
C) Otras obras del reperto	orio:
Magda. La mala ley. El	l mal que nos hacen. Primerose.
Compañía Dramática de N	/Aargarita Xirgu (9-2-29 a 14-2-29)
A) Componentes:	
Carbonell, Carmen	
Fresno, Fernando	448
Gallego, Julio	
García, José	
García Alonso, Aurora	
Illescas, Eugenia M.	

Larra, María

López Silva, Francisco

Marín de Castro,

Salvador

Mesa, Pascuala

Muñoz, Alfonso

Primer actor

Muñoz, Pilar

Ortín, Miguel

Pacelo, Julia

Peña, Luis

Porredón, Fernando

Porredón, Luis

Sanjuán, Elías

Xirgu, Margarita

Primera actriz y directora.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Barro pecador. Cristalina. La ermita, la fuente y el río. El estudiante de Vich. Más fuerte que el amor. ¡No quiero, no quiero! Pepita Jiménez.

C) Otras obras del repertorio:

Fedora. La mariposa que voló sobre el mar. La noche iluminada. Novelera. La reina del mundo.

Compañía Dramática de Margarita Xirgu (21-2-30 a 24-2-30)

A) Componentes:

Alcaide, Luis

Cañizares, José			
Cobeña, Benito			
Echaide, Luis			
García, José			
Gómez, Manuel			
Illescas, Eugenia M.			
López Sevilla, Encarnación			
Maximino, Alejandro		449 -	
Mesa, Pascuala			
Muñoz, Alfonso			
Muñoz, Mimí			
Muñoz, Pilar			
Ortín, Miguel			
Pacelo, Julia			
Peña, Luis			
Peña Illescas, Luis			
Peña Illescas, Pastora			
Porredón, Fernando			
Santaularia,			

Locatina

Josefina

Vigo, Eloísa

Xirgu,

Margarita.

Decorado y atrezzo, propiedad de la empresa. Diseño de decorados para *Mariana Pineda*: Dalí, Salvador.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Campo de armiño. Los fracasados. Mariana Pineda. Rosas de otoño. Santa Juana.

Compañía Dramática de Xirgu-Borrás (26-10-34 a 28-10-34)

A) Componentes:

Aguirre,

Fernando

Álvarez

Diosdado,

Enrique

Arias, María

Borrás,

Enrique

Primer actor y director

Cañizares,

José

Collado,

Carmen

Contreras,

Alberto

García,

Olimpia

García

Álvarez,

Enrique

Guitart,

Enrique

450
Asesor literario y artístico
Primera actriz.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El alcalde de Zalamea. Ni al amor ni al mar. La noche del sábado. Tierra baja.

C) Otras obras del repertorio:

El abuelo. La Cenicienta. El Gran Galeoto. La loca de la casa. La sirena varada.

3.6. Compañía de Comedias de María Gámez (13-2-26 a 25-2-26)

A) Componentes:

Aranaz, sra.

Arbó, sr.

Arenas, sr.

Ferrer, Juana Actriz cómica

Gámez, María Primera actriz y directora

Hernández, Patrocinio

Larrea, Margarita

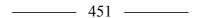
Maximino, Alejandro Primer actor

Muñiz, Juan

Tejada, sr.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El amigo Teddy. El ardid. La boda de Quinita Flores. La casa de salud. El chanchullo. Doña Diabla. El juramento de la Primorosa. Lecciones de buen amor. Lo que tú quieras. Malvaloca. Margarita la Tanagra. María Victoria. La pluma verde. El secreto de Lucrecia.



Compañía de Comedias de María Gámez (23-12-26 a 9-1-27)

A) Componentes:

Albaladejo, Amalia

Arenas, Miguel

Gámez, José

Gámez, María Directora y primera actriz

Gámez C., Luisa

González, José Apuntador

Guerra, Manuel

Hernández, Patrocinio

Izuel, Heraclio

Leygualda, Ricardo

Apuntador

Lizalde, José Luis

Pardo, Aurelio

Paris, Dolores

Plana, Ángela

Pozanco, Miguel

Servet, Mercedes

Sierra de Luna, José

Soto, Concepción

Tomer, Antonio

Trujillo, Manuel

Valls, José Apuntador

Representante: Gómez Uzal, Luis.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Alfonso XII, 13. Aventura. La boda de Quinita Flores. La casa de salud. Una comedia para casadas. Charlestón. La chocolaterita. Su desconsolada esposa. Doña Diabla. Doña Tufitos. Un drama de Calderón. El espanto de Toledo. La familia es un estorbo. La gloria de los humildes. Margarita la Tanagra. No basta ser madre. Rocío, la canastera o Entre calé y calé. Tenorio musical.

C) Otras obras del repertorio:

La aventura del coche. Mamá es así. La novela de Rosario. La novela de Rose-Mary. Pancho Robles. Que no lo sepa Fernanda. Las superhembras. Voy a ser cocota.

Compañía de Comedias de María Gámez (18-2-28 a 27-2-28)

A) Componentes: Alcalde, María Galache, Ricardo Primera actriz Gámez, María González, Eusebio Guerra, Manuel Hernández, Patrocinio López de Rueda, José Luis Melgarejo, María Ortega, Cristina Porredón, Fernando.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Una comedia para casadas. La ermita, la fuente y el río. La jaula de la leona. Mi mujer es un gran hombre. Los mosquitos. El secreto de Lucrecia. El señor Adrián el primo. Tambor y cascabel.

3.7. Compañía de Revistas del Teatro Ruzafa de Valencia (9-9-32 a 15-9-32)

A) Componentes:

Andrés, Actor Fernando Calvo, Vicetiple Rosario Cruz, Pedro Actor Cubero, Actriz Carmen Egea, Cándida Vicetiple Estela, Maestro concertador Roberto Actriz Fontana, Rosita **–** 453 *–* Fornés, Actor Fernando Friné, Amparo Actriz Furtó, Vicetiple Encarnita Garain, Ángel Actor Gil, Leopoldo Director Gómez, Actor Eduardo Gómez, José Actor Gómez Bur, Actor Vicente Gómez Rosell, Primer actor cómico Francisco Hidalgo, Actriz Maruja Izquierdo, Actriz

Paquita

Izquierdo, Purita

Vicetiple

Jimeno, Consuelo

Vicetiple

León, Ignacio

Primer actor cómico

Leonardo, Conchita G.

Actriz

Vicetiple

López, Leonor

López, Lolita Vicetiple

Martí, Vicenta Actriz

Martín, Matilde

Vicetiple

Miguel Ángel, Amparo

Actriz

Monserrat, Conchita

Vicetiple

Morant, Lolita Actriz

Nadal, Julio Actor

Negra de las Pampas

Bailarina

Pardo, María Vicetiple

Perales, Ana Vicetiple

Pérez, Antonia Vicetiple

Signes, Carmen

Vicetiple

Suárez, Blanquita

Actriz

Tamarit, Pascual

Actor

Tamarit, Vicenta

Vicetiple

Tierra,

Actor

Vicente

Tomás,
Amelia

Vicetiple

Tomás,
Araceli

Tomás,
Miguel

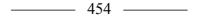
Maestro de baile

Tormo,
Patricio

Vidal,
Compliate

Vicetiple

Escenografía (quince decorados): Asensi, Morales y Peris Vestuario (150 trajes): Capistrós, Manolita y Hurtado, Carmen.



B) Repertorio de obras interpretadas:

La bomba. La guita. Las Leandras. El país de los tontos.

C) Otras obras del repertorio:

Campanas al vuelo. La niña de la Mancha. El país de la revista. Las pavas. Pele Mele. Las peliculeras.

Compañía de Revistas del Teatro Ruzafa de Valencia (9-9-33 a 16-9-33)

A) Componentes:

Bernal, sr.

Conchita

Bilbao, Julia

Cruz, sr.

Frey, Anny Bailarina

Gómez Bur, sr.

Gómez Rosell, Francisco Actor

Hidalgo, María

León, Ignacio Primer actor

Máñez, Paquita

Ruiz, Vicenta

Suárez, Blanquita Primera vedette.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Las faldas. Las Leandras. Mi costilla es un hueso. La pipa de oro ¿Qué pasa en Cádiz?

Compañía de Revistas del Teatro Ruzafa (7-5-36 a 8-5-36)

A/ Componentes:

Andrés, Fernando	Actor
Bellver, Francisco	Actor
Caruana, Vicente	Actor
Cruz, Pedro	Actor
Darling, Guillermina	Tiple
	Bailarina
Escribá, Elena	455

Francis Bailarín

Frontera, Juan Actor

Gil, María Tiple lírica

Gómez, José Maestro director

Grancha, Vicenta Actor

Vicente

Máñez, Encamita

Tiple cómica

Martínez, Juanito

Primer actor y director

Páez, Angelita Tiple

Páez,

Conchita

Primera vedette

Panadés,

Eliseo

Actor

Peidró, Eugenio

Tenor cómico

Peris, Alfonso Apuntador

Pesseto, María Tiple

Silvestre,

María

Característica

Tena, Luis Apuntador

Tomás,

Amelia

Tiple

Tomás, Araceli

Vedette

Ventura, Rigoberto

Maestro director

Catorce vicetiples

Decorados: Asensi y Morales, Díaz Peris

Gerente: Colás, Alfredo

Jefe atrezzo: Sánchez, José

Jefe maquinaria: López, Adolfo

Sastrería-moda: Capistrós y Viuda de Camps

Decorados, sastrería y atrezzo: propiedad del Teatro Ruzafa

de Valencia.

A) Componentes:

B) Repertorio de obras interpretadas:

La de armas tomar. Mujeres de fuego.

3.8. Compañía de Comedias del Teatro Lara (4-11-24 a 9-11-24)

Alba, Primera actriz Leocadia Balaguer, José Benítez, Juan Cañete, María _____ 456 _____ Catalá, Concha Córdoba, Gonzalo de Isbert, José Méndez, Elisa Méndez, Lola Ortolano, sr. Simó Raso, Primer actor y director Ricardo Soler Marí, Salvador.

B) Repertorio de obras interpretadas:

Currito de la Cruz. La escondida senda. Frente a la vida. Hijo de mi alma. La mala ley. Marido modelo. El mundo es un pañuelo. Por las nubes.

Compañía de Teatro Lara (11-6-26 a 16-6-26)

A) Componentes:

Alba, Leocadia	Primera actriz
Amyach, Enrique	
Armisen, Matilde	
Balaguer, José	
Benítez, Juan	
Catalá, Concha	
Córdoba, Gonzalo de	
Cuevas, Carmen	
Gelabert, Hortensia	
Gonzálvez, sr.	
Isbert, José	
Málaga, Mercedes	
Martínez, Raquel	
Méndez, Elisa	
Rivas, María de las	
Rodríguez Alenza, P.	
Soler Marí, Salvador	
Thuillier, Emilio	Primer actor y director.
	457 ———

B) Repertorio de obras interpretadas:

Alfilerazos. Cobardías. El chanchullo. La Galana. El infierno de aquí. El marido de la estrella. Mister Beverly.

Compañía de Comedias del Teatro Lara (8-9-29 a 17-9-29)

A) Componentes:

Alba, Leocadia

Alenza, Jacinta

Caballero, Carmen

Camarero, Asunción

Camarero, Ramón

Campos, Gaspar

Carbonell, Carmen

Catalá, Concha

Córdoba, Gonzalo de

Domínguez, Soledad

Esparza, María del Carmen

Galiana, Matilde

González, José

González, Manuel

Director y primer actor

Martín Gómez, Pilar

Noriega, Amelia

Rodríguez, Nicolás

Samsó, Roberto

Torner, Antonio

Ulloa, Luis

Vico, Antonio.

B) Repertorio de obras interpretadas:

El amor que pasa. Cobardías. El conflicto de Mercedes. Doña Clarines. La Galana. Ganas de reñir. Lo que tú quieras. Marido modelo. Puebla de las mujeres. Raquel. Rosas de otoño.

C) Otras obras del repertorio:

A martillazos. Acacia y Melitón. Alfilerazos. Al natural. Concha la limpia. Cuarenta años después. Los chorros del oro. La fuerza del mal. La mala ley. El mundo es un pañuelo. El náufrago. Por las nubes.

4 = 0	
 458	

3.9. Cuadro Artístico de las Misiones Pedagógicas (18-5-33)

A) Componentes:

No se especifican.

B) Obras interpretadas:

El paso de las aceitunas.

3.10. Compañía de Teatro Universitario «La Barraca» (4-7-33)

A) Componentes:

García Lorca, Federico Director

Ugarte, Eduardo Director.

B) Obras interpretadas:

Fuenteovejuna.

Referencias bibliográficas

FUSTER, Francisco (1974). *Historia del teatro en Albacete*, Edición del autor. Albacete: Gráficas Fuentes.

GARCÍA TEMPLADO, José (1974). Albacete. León: Everest.

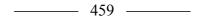
—— (1980). El teatro anterior a 1939. Madrid: Cincel.

MATEOS ARCÁNGEL, Alberto (1983). Evocaciones y recuerdos albaceteños. Albacete: Diputación de Albacete.

OCHANDO MADRIGAL, Emilia (2000). El teatro en Albacete durante la Edad de Plata. Albacete: Instituto de Estudios

Albacetenses (prólogo de José Romera Castillo).

- OLIVA, César. Editor (1984). *Ensayos sobre teatro español de los años 20*. Murcia: Cuadernos de la Cátedra de Teatro de la Universidad de Murcia.
- POVEDANO ARIZMENDI, Enrique (1930). Cómicos al desnudo. Madrid: s. e.
- REY FARALDOS, Gloria (1992). «El teatro de las Misiones Pedagógicas». En *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia (1918-1939)*. DruDougherty



y M. Francisca Vilches (eds.), 153-164, Madrid: Tabapress.

RODRIGO, Antonina (1988). Margarita Xirgu. Madrid: Aguilar.

RUIZ RAMÓN, Francisco (1986). *Historia del teatro español. Siglo XX*. Madrid: Cátedra.

SÁENZ DE LA CALZADA, Luis (1976). «La Barraca» Teatro Universitario. Madrid: Biblioteca de la Revista de Occidente.

www.cervantesvirtual.com > Hemeroteca > Signa | Publicaciones periódicas | : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

——— 461 **———**

Ferrol (1878-1915)

M.ª Eva Ocampo Vigo

I. E. S. Rodolfo Ucha Piñeiro, Ferrol.

evaoca@terra.es

Para entender mejor cómo Ferrol fue capaz de mantener una vida cultural y social tan animada y con un nivel de actuaciones en las que estuvieron presentes las mejores compañías que actuaron en España, es necesario explicar que esta ciudad tuvo momentos de gran auge económico, lo que favoreció todo tipo de diversiones. Si bien es verdad que también tuvo momentos de precariedad, por la importancia que tenía dentro de Galicia (había sido la primera ciudad gallega en número de habitantes y en estos treinta y seis años que recoge el estudio, era la segunda, después de A Coruña), siempre estuvo incluida en las giras que las compañías hacían por Galicia.

La importancia de Ferrol proviene de una singularidad: desde su moderna concepción dieciochesca, ha sido una población creada por el Estado para el servicio del Estado. En la ciudad se construían barcos para la Marina de Guerra y los periodos de auge o crisis de la ciudad coinciden con los de la constructora, según exista mayor o menor carga de trabajo.



En la tesis *Las representaciones escénicas en Ferrol: 1879-1915* (en proceso de publicación), de la que soy autora, entre otros capítulos, se dedicó uno al estudio de las distintas compañías que visitaron esta ciudad. Así, se puede comprobar que fueron 151 grupos profesionales los que representaron en los escenarios ferrolanos durante los treinta y seis años que abarca esta investigación. La mayoría de las compañías que nos visitaron no fueron de primer orden, sin embargo, un buen número de

ellas eran compañías profesionales que, procedentes en su mayor parte de Madrid, llegaban a la ciudad precedidas de fama.

Así ocurre con las compañías que a continuación reseñaremos; todas ellas formadas por primeras figuras de prestigio en su momento y trayendo un repertorio de moda, prestigiado por éxitos en otras ciudades en donde ya habían representado.

Siguiendo el orden de mayor número de obras representadas en nuestros escenarios, las diez compañías profesionales más importantes que actuaron en Ferrol fueron:

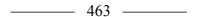
1. La compañía de zarzuela empresa artística de Pablo López

Esta compañía había visitado Ferrol en mayo de 1885, actuando en el Teatro Circo tres días; puso en escena seis obras; había gustado tanto que los periódicos anunciaron llenos completos en cada puesta en escena, aunque el teatro tenía sólo un aforo de 440 localidades. Entre sus componentes venía la primera actriz Alemany y los actores Pablo López, Blanquells y Lacarra.

Las obras que representaron en esta breve visita fueron, entre otras, la zarzuela *La tempestad*, de Ramos Carrión y Chapí y la opereta *El duquecito*, de Lecoq y Auber; fue precisamente esta última la que más gustó al público ferrolano, sobre todo por la música.

Siete años más tarde, en 1892, es inaugurado en Ferrol otro teatro, el Jofre, y con la ilusión de echarlo a andar trayendo a sus escenarios compañías de primer orden, lo inaugura la compañía dramática de Antonio Vico y cuando ésta remata sus actuaciones, inmediatamente continúa la ya conocida Compañía de Zarzuela de Pablo López.

En esta segunda visita la compañía ofrece veinte funciones de abono, que una vez finalizadas se prolongan con otras nueve fuera



de abono, debido al apoteósico éxito que tuvo entre los ferrolanos. Esta vez los componentes que forman el elenco son más famosos; vienen las actrices Eulalia González (ferrolana), Amelia López, Las Santas y los actores J. Beltrami, Mariano Guzmán, J. Lacarra y el admirado actor Pablo López, entre otros.

La compañía trae un repertorio amplio, de 41 obras. Al no poder enumerar todas, debido a la amplitud exigida a este estudio, citaremos las que tuvieron más éxito entre los ferrolanos: la revista *De Madrid a París*, de J. Veyán, Sierra y Chueca; las zarzuelas *Las hijas de Eva*, de Luis M. de Larra y Gaztambide; *El rey que rabió*, de Ramos Carrión, V. Aza y

Chapí, con escenografía del célebre Muriel, y que a petición del público fue repuesta cuatro veces; el drama lírico *La choza del diablo*, del celebrado Ramón Ramírez, que venía precedido de grandes éxitos cosechados en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. *El molinero de Subiza, La bruja, El anillo de hierro* y *La tempestad* fueron otras zarzuelas representadas por la Compañía de Pablo López.

Al año siguiente, en mayo de 1893, la compañía de Pablo López volvía a representar en el teatro Jofre. Esta vez sólo abrió un abono por seis funciones y otra más, en honor a la escuadra inglesa, para la que representó totalmente en francés *Le roi à ranger*. En total representó catorce obras. Los periódicos de la época destacaron que algunas de ellas lucirían decorados del pintor madrileño José del Barco, como así fue en la representación de *Los sobrinos del Capitán Grant y Mis Helyett (El Correo Gallego*, n.º 4.394, 3/5/1893, p. 2).

Vuelve la compañía en 1901, y permanece durante los meses de marzo y abril en la ciudad. Va a representar diecinueve obras de abono, siendo la puesta en escena de *Electra* fuera del mismo. Las representaciones vuelven a tener lugar en el teatro Jofre.

Esta vez ocurre la desgracia de que un componente de la compañía, el maestro concertador Juan García Catalá, muere y al estar casado con una ferrolana, Carmen Paz, se realizan las exequias en la ciudad. El teatro Jofre es cubierto de negro porque la comitiva fúnebre pasará por delante; allí se detendrá, mientras la orquesta y coros de la compañía entonan un responso.

Los periódicos hacen una semblanza del compositor cuyo último triunfo había tenido lugar en el teatro Price de Madrid con el estreno de *La campana milagrosa*, de Marcos Zapata. Una hija del maestro fallecido fue la notable actriz Concha Catalá, que perteneció a la compañía



de García Ortega, con la que estrenó *Los galeotes*, en el teatro de la Comedia de Madrid.

La compañía vuelve a su trabajo inmediatamente después del entierro, representando la zarzuela religiosa *El milagro de la Virgen*, que será interpretada por los actores con un lazo de crespón negro en el brazo izquierdo, mientras en el teatro había una atmósfera de tristeza y respeto.

A d.1 /.../. d. ../1.1:.. .. d. .././.: .1.2...:d. .:..............

benevolencia a la compañía de Pablo López con objeto de animar a todos los artistas para que se esmerasen en complacer al público, pero este estímulo fue ineficaz: los cantantes descuidaron muchas obras que podían haber tenido más unidad y colorido, aun no teniendo medianas facultades algunos de los intérpretes.

(El Correo Gallego, n.º 6.404, 13/12/92, p. 2.)

También se le reprochaba a la compañía que los entreactos eran siempre muy largos. Por eso, otro crítico ferrolano, Ferrer Mata, parodiando a Chueca en *La caza del oso*, remató un día su comentario de esta manera:

Sale usté de su casa toma el ferrocarril se mete usté en Jofre y... al salir el sol se retira usté a dormir.

2. Compañía de zarzuela de Maximino Fernández

El barítono Maximino Fernández y la compañía de zarzuela que dirigía visitaron la ciudad en la Cuaresma de 1879, prolongando su estancia hasta mayo. Abrió un abono por ocho únicas representaciones.

Entre los componentes de la compañía, además de su director Maximino Fernández, venía el director en funciones, Luis Carceller y

_____ 465 _____

Dolores Perlá, Juan Maristany, Hermenegildo Gaya y José Bosch; también le acompañaban veinte coristas de ambos sexos. La figura más esperada era la primera tiple absoluta, Carmen Ruiz.

Las obras que pusieron en escena fueron: Sueños de oro y El barberillo de Lavapiés, de Larra y Barbieri; Marta, adaptación de M. del

Palacio y E. Álvarez; *Las campanas de Carrión*, de Luis Mariano de Larra y música de Robert Planquette; *El anillo de hierro*, de Zapata y Marqués y *El loco de la guardilla*, de Narciso Serra, entre otras.

A pesar de que el teatro presentaba asiduamente el aforo completo se protestó desde los periódicos porque el coliseo estaba a oscuras y los pocos quinqués que funcionaban impregnaban de olor a gasolina a las personas que ocupaban las primeras butacas.

El periódico *El Anunciador* de La Coruña, siempre en disputa para demostrar que en aquella ciudad sabían más de teatro que en Ferrol, publicó una nota intentando avergonzar a su colega ferrolano, que hacía muy buena crítica de la compañía en una de sus representaciones y asegurando que en la ciudad vecina habían tenido grandes éxitos:

Le engañaron. Nuestro apreciable colega «El Correo Gallego» periódico de El Ferrol dice

El Correo Gallego, después de cruzar varias cartas con el periódico de La Coruña remató el tema pidiendo más prudencia a los coruñeses que les pasaron la información.

De todas formas la compañía de Maximino Fernández gustó tanto que fue invitada de nuevo a representar en la ciudad por segunda vez, este mismo año de 1879, en agosto. Las representaciones tendrían lugar en el teatro Circo, acabado de inaugurar. Consiguieron un abono muy numeroso y éxitos diarios.

Entre los componentes figuraban las actrices Adela Rodríguez, María Terrer de Fernández y Carmen Ruiz y los actores José Bosch, Luis Bonoris, H. Gaye y P. Constanti.

Entre las obras que representaron citaremos: Juan de Urbina y Sueños de oro, de Larra y Barbieri (esta última había sido representada anteriormente en el antiguo teatro, el Principal, de manera extractada); De Madrid a Biarritz, de Ramos Carrión, Carlos Coello y Arrieta; El anillo de hierro, de Marcos Zapata y música de Marqués; La marsellesa, de Ramos Carrión y Fernández Caballero; Zampa o La esposa de mármol, de Narciso Serra y Miguel Pastorfido; Los diamantes de la corona, de Camprodón y Barbieri; Sueños de oro y El barberillo de Lavapiés, de Luis Mariano de Larra y Barbieri.

En febrero de 1883 esta misma compañía de zarzuela volvía a Ferrol, trayendo como primera tiple a la ferrolana Eulalia González además de los actores Senis, Beltrán y Alcaide.

Se pusieron en escena 34 obras, entre las que destacamos: La guerra santa, de Pérez Escrich, Luis M. de Larra y Arrieta; El anillo de hierro, de Marcos Zapata y Marqués; La tempestad, de M. Ramos Carrión y Chapí (en el anuncio de esta zarzuela se destacaba que todo el decorado de la obra fue pintado expresamente por los artistas Bussato y Bonardi); Las dos princesas, de M. Ramos Carrión y Fernández Caballero; Adriana Angot, arreglo de Puente y Brañas y Lecocq; Las dos huérfanas, de M. Pina Domínguez y Chapí; Los sobrinos del Capitán Grant, de M. Ramos Carrión y Caballero; Marina, de F. Camprodón y Arrieta; Música clásica, de Estremera y Chapí.

Entre las críticas que se le hicieron a esta compañía destacamos:

La compañía de Maximino Fernández representó en la ciudad dos zarzuelas de tres actos cada una: «El secreto de una dama», de Luis Rivera y «Estebanillo», de V. de la Vega, Gaztambide y Oudrid. Ambas son dos producciones de las más insignificantes dentro del repertorio español, en ambas se notaba falta de ensayos, aunque no es de extrañar en una compañía que ofrece cada noche una obra distinta; además los actores realizaron actuaciones perfectas y acabadísimas como en la zarzuela «El relámpago», de Camprodón y Barbieri.

Cuando la compañía de Maximino Fernández representó la zarzuela cómica italiana en tres actos, *La prova d'una opera seria*, arreglada a la escena española por Frontaura, Rivera y Di Franco, con el título de



Campanone y a beneficio de la primera tiple Carmen Ruiz, la crítica manifestó:

En cuanto a la ejecución, cúmplenos enviar un aplauso a todos los artistas que en ella tomaron parte, por su acierto, distinguiéndose notablemente la tiple Carmen Ruiz que cantó el rondó del tercer acto de un modo admirable, así como a Maximino Fernández y a José Bosch. La ejecución de la obra no dejó nada que desear.

(El Correo Gallego, n.º 325, 28/8/1879, pp. 2 y 3)

3. Compañía dramática de Antonio Vico

El día 19 de mayo de 1892 se realizó la inauguración del mejor teatro que tuvo y aún tiene la ciudad de Ferrol, el Jofre. Para tal acontecimiento se contrató a una de las compañías de mayor prestigio del momento en España, como era la compañía dramática de Antonio Vico. Se abrió un abono para realizar veintidós representaciones, una por noche.

Entre los componentes de la compañía venían figuras de prestigio como Antonio Vico, Antonio y Francisco Perrín, Alfredo Cirera y Ramón Vallarino y actrices como Antonia Contreras, Carmen Ortega, Felisa Romero, Rosa Tovar y Concha Morell.

El día de la inauguración la obra escogida fue el drama *El alcalde de Zalamea*, de Calderón, refundido por Adelardo López de Ayala y el juguete cómico *El sueño dorado*, de Vital Aza.

Además se representaron obras que fueron escritas expresamente para el primer actor Antonio Vico, como *A espaldas de la ley*, de José Velilla y Luis Escudero y *O locura o santidad* y *Vida alegre y muerte triste*, escritas ambas por José Echegaray pensando en el actor.

Otros autores representados nos informan del carácter clásico de esta compañía; además de Echegaray, pusieron en escena obras de Tamayo: *Un drama nuevo* y *La bola de nieve*; Bretón de los Herreros: *Un tercero en discordia*; Vital Aza: *Los tocayos, La ocasión la pintan calva*, etc.

Los periódicos anunciaron reiteradamente que para la inauguración del teatro Jofre la empresa utilizaría el alumbrado de gas para poder ver las funciones sin dificultades.



Cuando en mayo de 1898 llega nuevamente a Ferrol la compañía de Antonio Vico para representar en el teatro Jofre, la prensa hizo escaso eco de su visita, más pendiente de las noticias que llegaban de Cuba.

Entre los componentes venían las actrices Ramona Valdivia, Emilia Torrecilla y Concepción Bermejo y los actores Antonio, José y Manuel Vico y Enrique Jiménez. Representó sólo cinco obras, aunque estuvo afincada en Ferrol diecisiete días, posiblemente representando en ciudades vecinas. Las obras seguían perteneciendo a un repertorio serio, como fueron *El alcalde de Zalamea*, de Calderón y *Más vale maña que fuerza*, de Tamayo; *Consuelo*, de Adelardo López de Ayala; *Caerse de un nido*, de Echegaray y *Juan José*, de Dicenta. La compañía de Vico no tuvo esta vez tanto éxito como en su primera visita. Los tiempos habían cambiado para Ferrol, que se veía inmersa en la contienda ultramarina; los marinos ferrolanos eran enviados a Cuba de donde llegaban heridos, si no habían muerto en la isla o en la travesía; las pagas no se cobraban y la ciudad estaba sumida en la tristeza y la desolación.

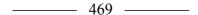
La razón de esta apatía parece ser que no sólo se da en Ferrol, sino que es general. Un comentario del año 1898, realizado por el crítico teatral ferrolano que firmaba como B. Iga, nos aclara esta situación; decía textualmente:

última trinchera se defienden en La Comedia la Cobeña, Thuillier, Donato Jiménez y Cuevas [...] y ni con un candil hallan las empresas de provincias un punto a donde dirigir los ojos por escasez de personal para organizar una compañía presentable. El arte de la guerra mató el arte del teatro y si no lo mató lo ha trastornado por completo.

(El Correo Gallego, n.º 6.872, 18/10/1898, p. 1)

En mayo de 1899 la compañía dramática de Antonio Vico se encontraba de nuevo en la ciudad, en donde la situación económica y social había mejorado en parte. La compañía fue recibida con cariño y en esta ocasión tuvo mucho éxito de crítica y público en sus representaciones.

En el elenco figuraban las actrices Ramona Valdivia, Emilia Torrecilla, Micaela Calle y Concepción Bermejo y los actores Antonio, José y Manuel Vico, Alejandro Garrido, José Portes y Enrique Jiménez.



Representaron en el teatro Jofre diecinueve obras, entre las que destacaron *El amor y el interés*, de Mariano de Larra; *Lo sublime en lo vulgar, El gran Galeoto, Vida alegre y muerte triste*, de Echegaray; *Un tercero en discordia*, de Bretón de los Herreros; *Traidor, inconfeso y mártir*, de Zorrilla; *Los amantes de Teruel*, de Harzenbuch y *El noveno mandamiento*, de José Vico.

Los críticos de los periódicos prodigaron diariamente elogios a la compañía y, sobre todo, a su primer actor, José Vico.

La empresa del teatro puso a disposición del Capitán General de la Octava Región Militar un palco de proscenio para que lo utilizase con su Estado Mayor, mientras se encontrase en Ferrol, atención que hizo extensible al Ministro de Marina, que también se hallaba en la ciudad. La función de gala se realizó de acuerdo con el Ministro para que pudiese estar presente. Posteriormente éste solicitó un palco para todas las noches mientras permaneciese en Ferrol.

Los elogios que le profesaban los críticos teatrales a la compañía decían:

Albricias merece el eminente Vico por el fervoroso culto que rinde a las letras españolas, ofreciéndonos ocasión de admirar y aplaudir las joyas del teatro nacional, ya antiguo, ya moderno.

(El Correo Gallego, n.º 7.051, 26-5-1889, p. 2)

Satisfechísimo salió de la fiesta el selecto concurso que pasó deliciosamente las horas de la velada y recompensó el talento de los artistas con repetidas salvas de aplausos y llamadas al palco escénico.

(El Correo Gallego, n.º 7.051, 26-5-1899, p. 2)

Sin embargo, en la capital de España algunos críticos ya predecían el futuro de Vico; alguno decía con ensañamiento:

Vico está en decadencia. Es un anciano irrespetable [...] como actor es una mala persona y como persona un mal actor.

(Charivari, «Vico», La Campaña, 18/2/1898)

Sin embargo, en Ferrol el público, aunque reconocía que Vico envejecía, opinaba que seguía siendo uno de los mejores actores de la época. Así lo dejó plasmado en sus versos el poeta local B. Iga, que dedicó a Antonio Vico un largo poema a sus virtudes como persona y sobre todo como dramaturgo. Recogemos los primeros versos:

——— 470 **———**

Eres de la dramática española lo bueno que nos queda,

lo bueno que nos queda,
y con razón te llama todo el mundo
hoy el rey de la escena;
no porque estés «tronado» porque el tiempo
ni aun al genio respeta,
no hay en pecho de artista consumado
corazón que envejezca.

(El Correo Gallego, n.º 7.051, 26-5-1899, p. 2).

4. La compañía de Juan Catalina

Cuando se hacían los preparativos para inaugurar en Ferrol el teatro Circo, que sería el 11 de julio de 1879, se pensó en traer para tal acontecimiento a una de las compañías de prestigio que actuaban en nuestro país, la compañía de Maximino Fernández. Sin embargo, no pudo ser por estar dicha compañía cumpliendo compromisos en otras localidades. Por este motivo, la inauguración del teatro corrió a cargo de la compañía dramática de Juan Catalina, que no desmerecía en nada de la anterior, como lo había demostrado en los meses de abril y mayo, de este mismo año, en los que ya había actuado en Ferrol.

La primera vez que visitó la ciudad fue en abril de 1879 y trabajó en el teatro Principal. En esta ocasión la compañía iba a representar dieciséis obras, en diez funciones de tarde y noche.

En el elenco destacaban figuras como José Barta, Eduardo Fraile y sobre todo el mismo director, Juan Catalina; las actrices Amelia Losada, Amelia Fernández Lozano y Dolores Estrada. Las obras que pusieron en escena fueron: *La ley del mundo*, de Mariano Pina; *A primera sangre*, de Matoses; *El pañuelo blanco*, de Blasco; *Vivir al día*, de Liern y *Un novio a pedir de boca*, de Bretón de los Herreros, entre otras.

La segunda vez que esta compañía vuelve a Ferrol fue para la inauguración del teatro Circo, el 11 de julio de 1879. Permanecieron en la ciudad veinte días y representaron veintiocho obras. El estreno se realizó con la puesta en escena de *El tanto por ciento*, de Adelardo López de Ayala y *La partida de ajedrez*, de González de Iribarren. Se realizó una exhibición general de todas las decoraciones, obra del escenógrafo Vielsa. Este día concurrieron al teatro 1.200 personas,

cuando el aforo era de 1.104 localidades; en este año el censo de población en Ferrol era de 24.000 habitantes.

Otras obras representadas fueron *La resurrección de Lázaro*, de Enrique Gaspar; *La careta verde*, de Ramos Carrión; *El hombre de mundo*, de Ventura de la Vega; *Consuelo*, de Adelardo López de Ayala, etc.

Uno de los días se anunció en los periódicos la comedia de gracioso *La sombra de Torquemada*, de Antonio Bermejo, pero el mismo día fue suspendida la función por medio de una nota publicada en *El Correo Gallego* que decía escuetamente «hoy no habrá función en el teatro Circo» 129.

5. La compañía de Mariano de Larra y Balaguer

Esta compañía actuó en el teatro Jofre en noviembre de 1901, abriendo un abono para representar treinta y tres obras. Entre sus componentes venían las señoras Rafaela Lasheras, Sofía Romero y Elvira Pardo y los actores Balaguer (Juan y Manuel) y Mariano Larra. Uno de los críticos teatrales más veraces de la época, José Martínez Ruiz (1982: 179), consideraba que Mariano de Larra era uno de los mejores actores cómicos del momento. Así lo comprendieron en Ferrol, agasajándolo en cada una de sus representaciones.

Las obras que más éxito de público tuvieron fueron las comedias *El oso muerto, El sombrero de copa* y *El señor cura*, de Vital Aza; *La victoria del general* y *El patio*, de los hermanos Quintero; el juguete cómico *Los asistentes*, de Pablo Parellada y *El rey de Lydia*, de Merino.

Los ferrolanos llenaron todos los días las localidades del teatro; la crítica periodística reafirmaba cada día el buen hacer de los componentes de la compañía. Extraemos un comentario aparecido en *El Correo Gallego*:

El cuadro de la compañía es completo, acabado y muy igual, mereciendo las simpatías que el público les demuestra. Dadas las merecidísimas simpatías

que se ha captado el Sr. Balaguer, es de constatar que el teatro se vea tan concurrido y que el público corresponda como es de justicia a los méritos de tan celebrado y aplaudido artista.

(El Correo Gallego, n.º 7.849, 15/11/1901, p. 2)

6. La compañía cómico-dramática de María Álvarez Tubau

Visitó la ciudad durante diez días de enero de 1893, representando dieciocho obras

Estaba dirigida por Ceferino Palencia y llegaba de Madrid. En su repertorio traía obras de autores franceses como Alejandro Dumas, del que puso en escena *La dama de las camelias* y *Frou-Frou*, pero también *El sueño dorado*, de Vital Aza; *Batalla de damas*, de López Fortún, etc. Entre sus componentes gozaban de popularidad las actrices Emilia Domínguez, Consuelo Badillo y, sobre todo, María Á. Tubau; entre los actores el más aplaudido en Ferrol fue Sala-Julién.

Se dio la circunstancia que la compañía se disolvió después de la última representación en Ferrol, pues «la Tubau» marchaba a París a encargar trajes lujosos ya que en breve comenzaría una gira por el extranjero; el resto de los componentes quedaron unos días deambulando por la ciudad.

En el mes de junio de 1903 visitó de nuevo la ciudad la compañía cómico-dramática de la Tubau, dirigida por Ceferino Palencia; procedían de La Coruña. En Ferrol actuaron en el teatro Jofre, abriendo un abono para ocho funciones. Realizaron doce representaciones, destacando entre su repertorio, como la vez anterior, obras de autoría francesa: *Francillón, La dama de las camelias, Frou-Frou*, de Alejandro Dumas; *Divorciémonos y La corte de Napoleón*, de Victoriano Sardou.

Como venían de gira por Galicia tuvieron la deferencia de representar la obra del autor gallego Linares Astray, *Aires de fuera*, que, al igual que en La Coruña, resultó un éxito de crítica y público.

En esta visita parece que la compañía no levantó los entusiasmos de la primera vez. En 1893 las críticas que aparecieron en los periódicos de la época eran laudatorias para la primera actriz, como comprobamos en la extraída de *El Correo Gallego* de ese año:

Sobre la compañía de Ceferino Palencia cuando representó «La dama de las camelias» con notable éxito; fue muy aplaudida María Álvarez Tubau mientras que los demás artistas cumplieron bien.

(El Correo Gallego, n.º 4304, 11-1-93, p. 2)

Pero en 1903 las cosas habían cambiado y, en consecuencia, los comentarios críticos también:

Sobre la compañía de Ceferino Palencia se escribe:

[...] la mayor parte de las obras representadas no fueron del agrado del público, unas por malas, otras por fósiles, y otras, «La corte de Napoleón», de V. Sardou, por ejemplo, porque en ellas hay una rica propiedad escénica que, aunque aquí no fue mala, bastó para explicar el éxito que esas obras han obtenido en otros teatros. No hay en esta compañía nada más que una figura que destaque: la de la señora Tubau; todas las demás son muy modestas, a excepción del joven Llano, del cual creemos que, estudiando mucho, pueda llegar a valer.

(El Correo Gallego, n.º 8.475, 17/6/1903, p. 2)

Sin embargo, el crítico -anónimo- lanza un irónico aviso a la primera actriz:

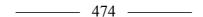
La Tubau sabe mejor que nosotros que hay un tiempo preciso, determinado, para retirarse airosamente de las lides artísticas. Los ocasos son hermosos, más fascinadores que la brillante luz del mediodía, pero son muy breves.

(El Correo Gallego, n.º 8.475, 17-6-1903, p. 2)

7. La compañía de Cobeña-Thuillier

Esta compañía actuó en Ferrol en varias ocasiones, siempre con gran éxito de crítica y público, como correspondía a la categoría de los componentes de la misma. Entre ellos, se encontraban Josefina Blanco (la futura mujer de Valle-Inclán) y los propios Carmen Cobeña y Emilio Thuillier.

La primera vez que representó en la ciudad fue en mayo de 1901; estaba dirigida por Thuillier. En esta ocasión ofrecieron ocho funciones de abono, siendo todas las representaciones del drama *Electra*, de Galdós, fuera de abono. Aunque los precios fueron caros -cinco pesetas la butaca y cuatro la de abono- el teatro presentó todos los días el aforo completo.



Entre las diecinueve obras que representaron fueron las más aplaudidas: los dramas *Fedora*, de V. Sardou y *Mancha que limpia*, de J. Echegaray; las comedias *El tanto por ciento*, de A. López de Ayala o *El bajo y el principal*, de F. Villegas y *La de San Quintín*, de Galdós. Anunciaban decorados nuevos en la mayoría de las obras.

En el estreno de *Electra*, el público que ocupaba las localidades más baratas, las de paraíso, hizo tanto jaleo que el crítico teatral publicó el siguiente suelto en la prensa:

Un ruego al Sr. Alcalde:

Es preciso ordene a sus delegados que sostengan a toda costa el orden en las alturas del teatro. Ya se pagó el tributo a la actualidad tolerando las expansiones con motivo de la representación de «Electra», y es preciso que el buen nombre y la cultura jamás desmentida de nuestro pueblo, quede en el lugar que le corresponde, demostrándose que un día es un día, pero no todo el año.

(*El Correo Gallego*, n.º 7.474, 13/5/1901, p. 2)

En octubre de 1908, la compañía de Carmen Cobeña, dirigida esta

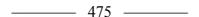
vez por Francisco Oliver, volvió de nuevo a la ciudad para realizar un abono de cinco funciones con siete representaciones. El teatro presentaba llenos rebosantes.

Entre los componentes de la compañía figuraban las actrices Josefina Álvarez y Carmen Cobeña y el actor Ricardo Manso. Los precios resultaron muy caros para el público: butaca por abono, 20 pesetas y sin él 25, por lo que la empresa, a petición de los abonados, rebajó las localidades.

Las obras puestas en escena fueron: Los ojos de los muertos y Señora ama, de J. Benavente; La vida que vuelve y La escondida senda, de los hermanos Quintero; La ñoña, de Oliver y La madre, de Rusiñol. Las actrices Carmen Cobeña y Carmen Bustamante y los actores Francisco Comas y Ricardo Manso fueron los más aplaudidos. El teatro siempre estuvo repleto de público.

8. La compañía dramática de Emilio Mario

Esta compañía actuó en Ferrol en el mes de mayo de 1887, representando once obras en el teatro Romea.



En los periódicos locales se quejaban de que no representen en el teatro Circo «más amplio, más cómodo y en cuya escena no hubieran tropezado con las dificultades con que luchaban ayer, porque [...] no cabían los personajes de la obra en escena». Pero el teatro Circo estaba en venta para ser demolido.

El repertorio que representaron estaba formado, en su mayoría, por obras francesas: *Dora y Fernanda*, de V. Sardou; *Felipe Derblay*, de G. Ohuet; *Mr. Alphonse*, de A. Dumas; además de *Lo positivo*.

Entre los actores fueron admirados en la ciudad los famosos Emilio Mario y Mendoza Tenorio; entre las actrices, Elisa Mendoza Tenorio, Carmen Valero y Sandoval.

De nuevo se vuelve a producir en la ciudad un accidente entre los miembros de una compañía; el día 19 de mayo, cuando la compañía se desplazaba unos días a Lugo y La Coruña para realizar unas representaciones mueren en un accidente de carretera un actor y un transeúnte en la localidad coruñesa de Alvedro. La compañía vuelve a Ferrol para cumplir sus compromisos, pero sólo representará una obra en

el teatro Circo, la comedia *Lola*, de Enrique Gaspar. Los precios de las localidades fueron altos: 20 pesetas los palcos sin entrada, ya que el producto, 8.000 reales, se destinó íntegro a la familia del actor La Hoz.

Las críticas a esta compañía fueron muy cariñosas:

La despedida que [...] dio nuestro público a la compañía del eminente actor Emilio Mario fue cariñosísima; una ovación de entusiasmo, un tributo de admiración al genio, y una muestra de las generales simpatías que tan renombrados artistas alcanzaron con su breve estancia en

(El Correo Gallego, n.º 2.507, 28/5/1887, p. 2)

En la segunda quincena de abril de 1894 vuelve a presentar sus actuaciones la compañía de Emilio Mario López en el teatro Jofre de Ferrol. En esta ocasión trae entre sus componentes a figuras de la talla de Maria Guerrero (que va a formar compañía y empresa propia este mismo Emilio Mario hijo y Zaragueta, de Ramos Carrion y Vital Azaraño), Sofia Alverá, Josefina Blanco (la futura esposa de Valle-Inclán) y Concepción Ruiz: entre los apriores aparecen en la lista Luis Romea de que no se hace referencia en los días sucesivos). Garcia Ortega, Juan Echegaray, un autor dramatico, del que no se cita el nombre, decia Balaguer Alfredo Cirera y Miguel Cepillo. Pusieron en escena catorce obras, entre las que destacaron por su éxito La loca de la casa y La de San Quintín, ambas de Benito P Galdós, y Mariana, de Echegaray; La

Goza de una gran fama su cuadro artístico. En los corrillos de los entreactos se comentaba que la compañía tenía arte, estudio, cariño por la escena, y el eminente Mario que la cuidaba en todos sus detalles, haciendo resaltar todos los valores artísticos de la obra.

(El Correo Gallego n.º 4.686, 17/4/94, p. 2)

Según el crítico teatral de *El Correo Gallego*, los comentarios que se oían por los pasillos del Jofre no podían ser más entusiastas y halagadores para los artistas de la compañía:

¡Ésta es compañía [...] Aquí hay arte, estudio, cariño por la escena y el eminente Mario que la cuida en todos sus detalles pude estar satisfecho del acierto con que es secundado.

Es inútil repetir a diario que el público sale tan satisfecho [...] como espera de la justa fama de que viene precedida la compañía.

[...] El público continúa asistiendo con verdadera complacencia al coliseo.

(El Correo Gallego n.º 4.686, 17/4/94, p. 2)

9. La compañía del teatro Lara de Madrid, dirigida por Julián Romea

En junio de 1886 estuvo actuando en el teatro Romea la compañía del teatro Lara de Madrid. Representó durante veinticuatro días, en los que puso en escena veinticuatro obras.



Entre sus componentes venían las actrices Balbina Valverde, Gorriz, Romero y Romea D'Elpas y los actores Romea, Tamayo, Galván y Romea D'Elpas; con ellos venía Ruiz de Arana, el que sería uno de los mejores actores de su época, según el crítico José Martínez Ruiz (1982:

En sus actuaciones representaron, entre otras, las comedias *La mamá política*, de Ramos Carrión; *Perecito*, de Vital Aza; los apropósitos *Día completo* y *Moros en la costa*, de Eusebio Blasco; los juguetes *Pobres hombres*, *Los martes de los Gómez* y *El reverso de la medalla*, de Mariano Barranco; *Caerse de un nido* y *En plena luna de miel*, de Echegaray; *Política interior*, de Flores García; *Vivir para ver*, de Sánchez Pastor; *La almoneda del tercero*, de Ramos Carrión y Vital Aza y *Niña Pancha*, de Constantino Gil y música de Julián Romea y Valverde.

También se representó un monólogo titulado *La noche antes*, escrito expresamente para Julián Romea por Javier Cavestany.

La ciudad de Ferrol respondió diariamente con llenos completos, hasta el punto que en *El Correo Gallego* salió una nota de reconocimiento de la compañía al afecto mostrado por los ferrolanos. Decía:

El ilimitado reconocimiento de esta compañía por

Por su parte, el periódico se deshacía, día a día, en alabanzas a Julián Romea, al que denominaba como «el mejor de los actores españoles».

10. La compañía de María Guerrero

El anuncio de la llegada de esta compañía a la ciudad fue gran motivo de alegría; los ferrolanos ya conocían a la actriz María Guerrero de cuando había estado en Ferrol con la también famosa compañía dramática de Emilio Mario, en abril de 1894. En aquella ocasión los

ferrolanos ya supieron reconocer los valores dramáticos de semejante figura.

La compañía de la eminente actriz y de su esposo Díaz de Mendoza permaneció en la ciudad entre junio y julio de 1902 por espacio de seis días, abriendo un abono por seis funciones y poniendo en escena un total de once obras. El precio de los palcos fue de 21 pesetas.

Entre los componentes de la compañía destacaban, además de la primera actriz María Guerrero y su esposo Fernando Díaz de Mendoza, las actrices Encarnación Bofil, Concepción Ruiz, Matilde Baena, María Cancio y Cecilia Coy; entre los actores se encontraban Enrique Barragán, Felipe Carsi, Alfredo Cirera, Ramón Guerrero y Antonio Manchón.

Las obras representadas fueron: Lo positivo y Locura de amor, de Tamayo; La cuerda floja y El otro, de Estremera; El estigma, Malas herencias y El loco Dios, de Echegaray; A cadena perpetua, de José M.ª García; La mujer de Loth, de Sellés; La pecadora, de Guimerá y Mi misma cara, de Pina Domínguez.

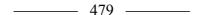
El público ferrolano demostró, en todo momento, su simpatía por la compañía en general, pero, sobre todo, por su primera actriz, María Guerrero. Durante las representaciones se sucedieron las notas periodísticas que elogiaban la excelsa labor de la diva. Recogemos alguna de ellas:

Momentos hubo en que los gritos y el entusiasmo del auditorio adquirieron la nota de una verdadera aclamación que la actriz supo agradecer con deferente galantería cantando en gallego un precioso a-la-lá, en el que puso todas las ternuras de nuestros melancólicos cantos y todo el sentimiento y delicadeza con que María sabe enaltecer cuanto interpreta con su exquisita conciencia artística. Los aplausos del público fueron delirantes [...].

(*El Correo Gallego*, n.º 8.087, 7/7/1902, pp. 1-2.)

Para concluir, tenemos que aclarar que Ferrol, aún en sus peores momentos económicos, tuvo una animada actividad teatral y los ferrolanos, paradójicamente, llenaban los teatros cuando una compañía de prestigio representaba en ellos. En años de crisis, como fueron a partir de 1904, en que había hambre y movilizaciones de los obreros de la

constructora, no sólo siguieron llegando compañías teatrales a la ciudad (aunque no fuesen todas de fama nacional), sino que, en septiembre de 1906, se inaugura otro teatrillo, el pabellón New-England, que junto con el Jofre y el Romea, que seguían funcionando, aseguraban la celebración de espectáculos en Ferrol.



11. Fuentes consultadas

11.1. Prensa

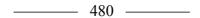
El Correo Gallego (1878-1915).

La Monarquia (números sueltos de 1886 a 1893).

11.2. Bibliografía

- CALDERA, Ermanno y CALDERONE Antonietta (1988). «El teatro en el siglo XIX (I) (1808-1844)». En *Historia del teatro en España, II. Siglo XVIII y XIX*, José M.ª Díaz Borqué (ed.), 377-624. Madrid: Taurus.
- CLEMENTE CUBILLAS, Enrique (1984). *Desarrollo urbano y crisis social en Ferrol*. Universidad de Salamanca: Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia.
- COTARELO Y MORI, Emilio (1934). Historia de la zarzuela o sea el drama lírico en España, desde su origen a finales del siglo XIX. Madrid: Tipografía de Archivos.
- GARCÍA LORENZO, L. y ESPÍN TEMPLADO, M.ª P. (1998). «El teatro durante la restauración y el fin de siglo: El teatro menor». En *Historia de la literatura española. Siglo XIX (II)*, García de la Concha (ed.) y Romero Tobar (coord.), tomo 9, 132-142. Madrid: Espasa Calpe.
- ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar (1987). «El sainete del último tercio del siglo XIX: culminación de un género dramático histórico en el teatro español». *Epos III*, 97-122.
- GAYOSO, Justo (1909). «La vida moderna en Ferrol y su comarca». En *Almanaque de Ferrol para el año 1910*, coleccionado por Leandro de Saralegui y Medina, 70-76. Ferrol: Imprenta de *El Correo Gallego*.

- IGLESIAS DE SOUZA, Luis (1991). *Teatro lírico español*. Tomo I. Coruña: Excma. Diputación de A Coruña.
- -(1993). *Teatro lírico español*. Tomo II. A Coruña: Excma. Diputación de A Coruña.
- -(1995). *Teatro lírico español*. Tomo III. A Coruña: Excma. Diputación de A Coruña.
- -(1996). *Teatro lírico español*. Tomo IV. A Coruña: Excma. Diputación de A Coruña.
- LORENTE DE CASTRO, José (1998). «Aquellos tiempos de la zarzuela (II)» en la revista *Ferrolanálisis* (Ferrol: Club de Prensa), abril, n.º 12, 90-97.



- MARTÍNEZ RUIZ, J. (1898). «Del teatro en Madrid». *La Campaña* (19/1).
- PIÑEIRO DE SAN MIGUEL, Esperanza (1997). La guerra de Cuba vista desde Ferrol (1895-1898). Ferrol: Edicións Embora.
- ROMERA CASTILLO, José (1993). «Teatro regional español del siglo XIX (Bibliografía)». En *Ex libris. Homenaje al profesor José Fradejas Lebrero*. José Romera *et alii* (eds.), volumen II, 705-718. Madrid: UNED.
- -(2000). «Una bibliografía (selecta) para la reconstrucción de la vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX». *Signa*, 9, 259-421 (también en formato electrónico: http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa/).
- RUBIO JIMÉNEZ, Jesús (1982). *Ideología y teatro en España: 1890-1900*. Zaragoza: Departamento de Literatura de la Universidad/Libros Pórtico.
- VV.AA. (1985). *Catálogo de obras del teatro español del S. XX*. Madrid: Fundación Juan March.
- -(1986). Catálogo de obras del teatro español. Siglo XIX. Madrid: Fundación Juan March.
- -(1993). Catálogo de libretos españoles, siglos XIX y XX. Madrid: Fundación Juan March.

YXART, José (1896). *El arte escénico en España*. Barcelona: Imprenta de *La Vanguardia*, tomo II. [Reedición en Barcelona: Alta Fulla, 1987, 2 vols.]

<u>www.cervantesvirtual.com</u> > <u>Hemeroteca</u> > <u>Signa [Publicaciones periódicas]</u> : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

——— 481 **———**

Pontevedra (1866-1899)

Tomás Ruibal Outes

1. Introducción

El estudio de las compañías teatrales más importantes que actuaron en Pontevedra, a lo largo del sigo XIX, confirma el centralismo de la vida teatral española y la ausencia de una actividad teatral autónoma en una ciudad gallega, que es perfectamente representativa de todas las otras capitales: la inexistencia de un teatro gallego, la mirada continua a los modelos que se ofrecían desde Madrid -con total olvido de que ciudades como Barcelona intentaban construir circuitos culturales autónomos y cuidando la lengua propia- y la dependencia de la oferta que llegaba desde la capital son las características más destacadas. En este sentido, hay que recordar que durante medio siglo en Pontevedra actuaron un buen

puñado de compañías de aficionados, con más voluntad que talento, que a menudo se limitaban a representar las obras que habían traído las

_____ 482 _____

compañías madrileñas, y ni una sola compañía gallega profesional, aunque esto se relaciona -obviamente- con la inexistencia de un teatro gallego con características, autores y obras propios.

La visita de las compañías madrileñas en esa época estaba condicionada por numerosos factores: en primer lugar, Galicia no era un mercado económicamente tan atractivo como otros y las compañías preferían recorrer primero otras zonas, dejando para las fechas en las que su calendario quedaba libre el llamado «circuito gallego». En segundo lugar, las conocidas inclemencias meteorológicas de Galicia y las igualmente conocidas dificultades para el transporte hacían que, en ocasiones, una compañía se trasladase a Galicia y comenzase una gira, para a continuación interrumpirla porque las taquillas eran bajas o porque algunos de los teatros de las ciudades más importantes estaban cerrados. Tampoco era extraño que una compañía abriese un abono desde Madrid y esperase los resultados para decidir si se trasladaba o no.

De todas maneras, y como iremos comprobando en adelante, puede afirmarse sin exageración que los pontevedreses tuvieron la oportunidad de ver actuar durante este medio siglo -aproximadamente-, del que se ocupó nuestra tesis, a todas las grandes compañías y a los actores más destacados de la escena española en el periodo que va desde mediados del siglo XIX al año 1900. En algunas oportunidades, la presencia en Pontevedra de esas compañías y actores fue muy breve, tal vez un par de funciones y cuatro o cinco obras, y en otras, su estancia se prolongó durante bastantes más días. También debe señalarse que algunos de los grandes actores españoles de la época -Antonio Vico sería un ejemplo significativo-, desarrollaron una carrera profesional que se extendió a lo largo de varias décadas y actuaron en Pontevedra en varias ocasiones. No hay que olvidar que las condiciones económicas de muchas de las compañías y actores, incluyendo las que recibían los mayores elogios de público y crítica, no eran ni mucho menos estables: los actores dependían de la oferta de obras de cada temporada y de la respuesta económica del público, y muchos de ellos estaban adscritos a un determinado teatro. Cuando ese teatro cerraba, o la respuesta de público que recibía una obra no resultaba buena, las giras por provincias eran, más que un intento de presentar a toda España las obras más destacadas, una necesidad económica que alcanzaba, como decíamos, a las grandes figuras, que no tenían esa estabilidad económica garantizada.

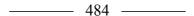
2. Relación de las compañías más importantes que actuaron en Pontevedra y de las obras que representaron

En este trabajo, para elegir las diez compañías más importantes que actuaron en Pontevedra en la época fijada, hemos tenido en cuenta no sólo las historias del teatro español en el siglo XIX, sino también la recepción crítica que la prensa pontevedresa hizo en su momento de su actuación. Esas críticas eran a menudo muy minuciosas y valoraban por adelantado la llegada de las compañías que se consideraban más destacadas, las que recibían más elogios en la prensa madrileña o las que actuaban en los teatros más importantes y estrenaban las obras de los dramaturgos más populares. La relación incluye también las fechas en las que actuaron, que en algunos casos están separadas por años e incluso décadas, ya que actores como Miguel Cepillo o Antonio Vico, como antes mencionábamos, tuvieron una vida profesional muy dilatada.

2.1. Compañía de Manuel Calvo

Esta compañía actuó entre el 21 de noviembre y el 13 de diciembre de 1885 y representó las siguientes obras:

Agradar es el propósito
Anda, valiente
La calle de la Montera
Del Rey abajo, ninguno o García del Castañar el labrador más
honrado
Don Juan Tenorio
La Fornarina
Huyendo del microbio
Labriegos y cortesanos
Lo que vale el talento
El lucero del alba
El octavo no mentir
Para casa de los padres
La redoma encantada
El Rey y el aventurero



Torear por lo fino Traidor, inconfeso y mártir Unión morganática El vecino de enfrente Vida alegre y muerte triste ¡Ya somos tres!

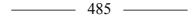
2.2. Compañía de Miguel Cepillo

A) Su primera visita a Pontevedra tuvo lugar entre el 11 y el 29 de junio de 1871 y puso en escena las siguientes obras:

Ángela
El bien perdido
Don Ramón y el señor Ramón
Dos y tres, dos
Este cuarto no se alquila
El hombre de mundo
La independencia
Un inglés y un vizcaíno
Marinos en tierra
No hay mal que por bien no venga
No matéis al alcalde
Redimir al cautivo
Sullivan.

B) La segunda visita de Miguel Cepillo a Pontevedra como director tuvo un carácter muy especial, ya que se le requirió para que inaugurase el Teatro del Liceo, centro de la vida teatral y cultural de la ciudad durante el último cuarto del siglo XIX y gran parte del XX. Permaneció en Pontevedra entre el 1 y el 22 de agosto e interpretó las siguientes obras:

A cadena perpetua.
A primera sangre
Basta de suegros
La capilla de Lanuza
La casa defieras
Consuelo
La cruz del matrimonio

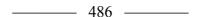


Los dos sordos
En la cara está la edad
En la piedra de toque
En el puño de la espada
El esclavo de su culpa
La esposa del vengador
La evidencia
La gramática
Hay entresuelo
El honor de una mujer
Un inglés y un vizcaíno
La ley del mundo

Lo que no puede decirse
Lo que sobra a mi mujer
La mamá política
Marta la piadosa
No más secreto
O locura o santidad
La ropa blanca
La rosa amarilla
Señoras solas
Una suegra como hay mil
Sullivan
El tanto por ciento
Ya pareció aquello.

C) En 1880, su visita fue más corta: actuó entre el 3 y el 8 de agosto, y representó las siguientes obras:

A cadena perpetua
Los amantes de Teruel
Ándese usted con bromas
Los dominós blancos
El que no está hecho a bragas
En el seno de la muerte
El hombre de mundo
Un inglés y un vizcaíno
Lo de anoche
Me conviene esta mujer
La mujer de Ulises
Noticia fresca
El noveno mandamiento



El nudo gordiano El pañuelo blanco Las penas del purgatorio La ropa blanca.

D) En 1888, la compañía de Miguel Cepillo volvió a actuar en Pontevedra. Lo hizo entre el 5 y el 10 de mayo y volvió a Pontevedra un día de junio, que no puede precisarse, para abrir un segundo abono que duró hasta el día 24 de ese mismo mes. En ambas visitas, y aunque se ha perdido la prensa que podría informar de alguna de las funciones, puso en escena, al menos, las siguientes obras:

A casa con mi papá La almoneda del 3.° El baile de la condesa El chiquitín de la casa Echar la llave
La estudiantina de Madrid
Felipe Derblay
La Gran Vía
Las mujeres que matan
Nicolás
La ocasión la pintan calva
El octavo no mentir
Perecito
Pobre porfiado
La primera postura
Los Rantzau
El sombrero de copa
Sullivan
El ventanillo.

E) Finalmente, y dando prueba de esa larga vida profesional de la que antes hablábamos, Miguel Cepillo todavía volvió a Pontevedra con una compañía propia, muy profesionalizada, en 1900, casi treinta años después de su primera visita. El abono fue en esta oportunidad breve: se extendió del 30 de enero al 4 de febrero y se pusieron en escena estas obras:

Los asistentes La charra Las codornices El estigma

——— 487 **———**

El filósofo de Cuenca María del Carmen El pilluelo de París La praviana.

2.3. Compañía de Miguel Egea

Éste es otro director que visitó los escenarios pontevedreses en varias ocasiones durante los últimos treinta años del siglo XIX. Primero como actor, integrado en diferentes compañías, y más tarde dirigiendo las suyas, Miguel Egea se caracterizaba por abrir unos abonos más largos que los de la mayoría de las compañías profesionales que se desplazaban desde Madrid.

A) En 1866, y como prueba de lo que decimos, permaneció en Pontevedra entre el 25 de febrero y finales de abril. La prensa que se conserva no permite saber con exactitud cuándo se celebró la última de sus funciones, pero sí informa de que puso en escena al menos las siguientes obras:

El abate L'Epée y el asesino o La huérfana de Bruselas

El aguador y el misántropo

Caldereros y vecindad

El cura de aldea

Don Desiderio o El don de errar

¡Un ente singular!

La familia improvisada

Furor de asociación

Un huésped del otro mundo

Jorge el armador

Juan sin Tierra

Lázaro el mudo o El pastor de Florencia

Marcela o ¿A cuál de los tres?

La mujer de Ulises

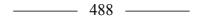
Los ojos de una reina

Paco y Manuela

Payo Gómez Charino

Pepita

Los perros del monte de San Bernardo



Trampas inocentes La urraca ladrona.

B) En 1869, la compañía de Miguel Egea permaneció en Pontevedra entre el 27 de junio y el 13 de julio, aunque se desplazó a Vigo algunos días, por lo que sólo representó estas obras:

Carlos II el Hechizado
El cura Merino
Diego Corrientes o El bandido generoso
Don Rafael Riego o El mártir de la libertad
El que nace para ochavo
Ferrán Pérez Churruchao o El arzobispo don Suero
Guzmán el Bueno
¿Quién será el rey?
Las riendas del gobierno.

C) La tercera visita de la compañía de Miguel Egea a Pontevedra fue excepcionalmente larga, ya que empezó a actuar el 7 de diciembre de 1879 y celebró su última función el 23 de enero de 1880. Las obras que llevó al escenario del Teatro del Liceo fueron las siguientes:

Artistas para La Habana El barón de la castaña Bazar de novias La cabaña del tío Tom o La esclavitud de los negros Carlos II el Hechizado Los corazones de oro
Las cuatro esquinas
Las diabluras de Perico
Don Juan Tenorio
Los dos ciegos
En el seno de la muerte
La fe perdida
Ferrán Pérez Churruchao o El arzobispo don Suero
La Inquisición por dentro
El juicio de Dios
La mancha de sangre
Marinos en tierra
La mariposa Maruja
La nodriza
Noticia fresca

_____ 489 _____

Los pastores de Belén o El nacimiento del hijo de Dios El payo de la carta El payo en centinela Payo Gómez Charino El pilluelo de París Las riendas del gobierno Sensitiva El viudo.

D) Finalmente, Miguel Egea volvió a Pontevedra con su compañía a finales de diciembre de 1882 y su última función se celebró el 14 de enero de 1883. El 12 de agosto de ese mismo año se trasladó a la ciudad para celebrar una única función y las obras que puso en escena durante ambas estancias fueron las siguientes:

El alcalde torero
La aldea de San Lorenzo
Ferrán Pérez Churruchao o El arzobispo don Suero
El guardián de la casa
El mal apóstol y el buen ladrón
El manojo de espigas
El movimiento continuo
Las personas decentes.

2.4. Compañía de Maximino Fernández Terrer

Maximino Fernández Terrer fue otro hombre que permaneció en los escenarios gran parte de su vida. Comenzó actuando como barítono, pero pronto pudo formar su propia compañía que, como era habitual, cambiaba con frecuencia el elenco, de una temporada a otra. Su carrera profesional estuvo vinculada a un teatro madrileño que representaba exclusivamente

zarzuelas en los años en que el género hacía furor en todo el país y cuando se desplazó a Pontevedra lo hizo dirigiendo compañías que, como puede comprobarse, se dedicaban también de forma exclusiva a ese género.

A) En su primera visita a Pontevedra, la compañía de Maximino Fernández Terrer actuó entre el 8 y el 22 de mayo de 1879 y puso en escena estas obras:

_____ 490 _____

El anillo de hierro
El barberillo de Lavapiés
Campanone
Los comediantes de antaño
Entre el alcalde y el Rey
Jugar con fuego
Marina
La Marsellesa
Marta
Por la tremenda
El salto del pasiego
Sueños de oro
El toque de ánimas
Zampa o La esposa de mármol.

B) En 1883, la compañía actuó entre el 28 de abril y el 12 de mayo, poniendo en escena estas obras:

El anillo de hierro La calandria La canción de la Lola Las dos huérfanas La guerra santa El lucero del alba Mantos y capas La marsellesa El molinero de Subiza Los mosqueteros grises Música clásica El pañuelo de verbas El sacristán de San Justo El sargento Federico Los sobrinos del capitán Grant La tela de araña La tempestad ¡Ya somos tres!

C) En 1887, la visita de la compañía de Maximino Fernández Terrer se dividió en dos periodos: entre el 26 y el 31 de enero y entre el 10 y el 12 de mayo. Las obras que puso en escena, sin embargo, no fueron muchas:

Coro de señoras Doña Juanita

——— 491 **———**

La Gran Via
El hermano Baltasar
Marina
El milagro de la Virgen
Los mosqueteros grises
El regalo de boda
El reloj de Lucerna
San Franco de Sena
La tempestad.

2.5. Compañía de Emilio Mario

Este gran actor se desplazó a Pontevedra en varias oportunidades durante el último cuarto del siglo XIX. Aquí recogeremos únicamente sus visitas con compañías de las que era director. Las críticas eran unánimes y entusiastas, y generalmente sus compañías se detenían en la ciudad brevemente, apenas unos días antes de seguir sus giras por otras ciudades gallegas y españolas más importantes. Emilio Mario recibía siempre el tratamiento de primera figura de la escena española, en ocasiones con recibimientos oficiales, y los abonos eran un éxito que atraía a público de localidades cercanas, e incluso agotaba las localidades del Teatro del Liceo, semanas antes de llegar a Pontevedra.

A) En 1887, Emilio Mario hizo una breve parada en Pontevedra de vuelta de una larga estancia en los teatros de la provincia de La Coruña. Una prueba más de la versatilidad de Miguel Cepillo, de quien antes hablábamos, es que figuraba como actor de reparto en esta compañía. El grupo de actores que dirigía Emilio Mario actuó únicamente el 4 y 5 de junio y llevó a los escenarios estas obras:

Dora Los inconvenientes Viuda de López.

B) En 1894, la estancia de esta compañía en Pontevedra fue también mucho más breve de lo que era habitual en otras. Conscientes de la expectación que provocaban, sus visitas se anunciaban en la prensa y en carteles semanas antes de que llegasen a la ciudad y los abonos se

agotaban al poco de ponerse a la venta. Como dato marginal, pero muy significativo de la importancia que tenían las compañías de Emilio



Mario, hay que señalar que en este caso la compañía estaba formada -entre otros- por el inevitable Miguel Cepillo y por María Guerrero, que ocupaba ya el puesto de primera actriz. En el elenco figuraba también una mujer joven, Josefina Blanco, que más tarde se casaría con Valle-Inclán. Ese año, la compañía de Emilio Mario permaneció en Pontevedra entre el 21 y el 24 de mayo y representó estas obras:

El amigo Fritz La de San Quintín Marina Zaragüeta.

2.6. Compañía de Eduardo Ortiz

A) Su primera llegada a Pontevedra tuvo lugar el 1 de marzo de 1890 y el abono duró hasta el día 4 de ese mes. Las obras que se representaron fueron:

Cádiz
Campanone
Certamen nacional
Las hijas del Zebedeo
Los inútiles
Llamada y tropa
Marina
Plato del día

B) En 1896, la compañía de Eduardo Ortiz actuó en Pontevedra entre el 3 y el 9 de febrero y puso en escena las siguientes obras:

Los africanistas
Las amapolas
Los aparecidos
El cabo primero
Campanero y sacristán
El cura del regimiento
La Czarina
Los dineros del sacristán
El dúo de la Africana
El hijo de Su Excelencia

La mascarita
Los puritanos
El señor corregidor
El tambor de granaderos
La verbena de la Paloma
Vía libre
Las zapatillas.

C) Finalmente, en 1897, Eduardo Ortiz llegó a Pontevedra con una compañía totalmente nueva, en la que figuraban algunos de los actores y actrices que más éxito estaban obteniendo en Madrid y con un coro formado nada menos que por veintiséis personas. El éxito de público y crítica fue enorme y las obras puestas en escena, entre el 1 y el 11 de julio, fueron las siguientes:

La banda de trompetas La boda de Luis Alonso o La noche del encierro Las bravías Campanero y sacristán El cabo primero Los cocineros Cuadros disolventes El cura del regimiento La Czarina De vuelta del vivero El dúo de la Africana El gaitero La maja La marcha de Cádiz Las mujeres El mundo comedia es o El baile de Luis Alonso El organista El padrino del nene El señor corregidor La verbena de la Paloma Viento en popa.

2.7. Compañía de Francisco Soriano

Ésta es una de las compañías más versátiles de las que pueden encontrarse datos: en su repertorio alternaban las zarzuelas clásicas, las obras

——— 494 **———**

comedias de autores tan populares como Vital Aza o los dramas del archipopular e incomprensible Premio Nobel José Echegaray. Actuó en Pontevedra entre el 13 y el 28 de abril de 1895 y entre el 7 de diciembre de ese año y el 1 de enero de 1896 y representó las siguientes obras:

A la fuerza ahorcan Los asistentes El bigote rubio Chifladuras Los demonios en el cuerpo La Dolores La ducha El enemigo Enseñar al que no sabe González v González Juan José Mancha, limpia... y da esplendor Mancha que limpia María Rosa Matrimonio civil Miel de la Alcarria El novio de doña Inés Nuestro gozo en un pozo El oso muerto El padrón municipal

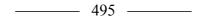
A buscar casa

Pepito
Perecito
La rebotica
El salvador
El sombrero de copa
El sueño dorado
Los valientes
El vecino de enfrente

Zaragüeta.

2.8. Compañía de María Túbau

Esta estupenda actriz dirigía una compañía que actuó en Pontevedra entre el 10 y el 15 de mayo de 1898. En su elenco figuraban



actores y actrices también muy destacados que más tarde formarían sus propias compañías, como José Sala Julien, Francisco Morano o Luis Villanueva. Las obras que pusieron en escena fueron las siguientes:

La batalla de damas La boronda La dama de las camelias Dionisio Divorciémonos Francillón Latín y griego Nieves Las preciosas ridículas Las solteronas El son que tocan.

2.9. Compañía de Antonio Vico

Otro de los actores que marcó con su personalidad la vida escénica española en el último cuarto del siglo XIX fue Antonio Vico. Vico figuró entre los miembros de otras compañías hasta que pudo organizar las suyas, que son las que aquí reseñaremos.

A) La primera vez que Antonio Vico actuó en Pontevedra con su propia compañía fue entre el 22 de junio y el 4 de julio de 1892 y puso en escena estas obras:

Un banquero
Un caballero particular
Candidito
La capa de José
Cómo empieza y cómo acaba
Los corazones de oro
Del enemigo el consejo
Descarga de artillería
Los demonios en el cuerpo
Don Sisenando
Las dos madres



Los dos sordos Un drama nuevo.

B) En 1899, la compañía de Antonio Vico era ya una de las más importantes de la escena española. Contaba con una estructura muy bien organizada y en ella intervenían José Vico y Manuel Vico, endogamia muy característica del teatro español de la época. Las compañías tenían una estructura muy familiar, ya que las necesidades económicas a las que hacíamos alusión forzaban a que su manera de trabajar y de vivir respondiese al viejo tópico de los cómicos de la legua. Muchos de estos grupos de actores no trabajaban en el teatro, sino que literalmente vivían en y para el teatro y eso provocaba que se creasen entre ellos vínculos que la literatura, y más tarde el cine, han sabido recrear de forma muy convincente. No era extraño, por lo tanto, que se produjesen matrimonios

y que sus hijos, teniendo en cuenta las características del trabajo de los padres, terminasen de manera casi inevitable colaborando en el trabajo de la compañía. Ese año de 1899, Antonio Vico llevó a los escenarios pontevedreses las siguientes obras:

A espaldas de la lev El alcalde de Zalamea Los amantes de Teruel La bola de nieve Echar la llave Un ex tenor de zarzuela Las gracias de Gideón Los grandes títulos L'hereu El hombre es débil Levantar muertos Lluvia de oro La mamá política Marinos en tierra El músico de la murga El niño Noticia fresca O locura o santidad *Un padre de familia* El pañuelo blanco El rizo de doña Marta Suma y sigue.



2.10. Compañía de Emilio Villegas

Otra compañía que tenía en su repertorio exclusivamente zarzuelas y piezas del género chico. Se trata de un actor que permaneció fiel a un repertorio durante décadas y que mantuvo esa fidelidad a la zarzuela hasta el final de su carrera profesional. Visitó Pontevedra en varias oportunidades, pero aquí recogeremos únicamente las veces en que lo hizo con compañías de las que era director.

A) Su primera presencia en el Teatro del Liceo tuvo lugar entre el 11 y el 22 de julio de 1889 y puso en escena las siguientes obras:

Los dulces de la boda En plena luna de miel Los hugonotes Juez y parte Lo sublime en lo vulgar Militares y paisanos El señor gobernador El submarino Peral El vecino de enfrente.

B) En 1892, la compañía de Emilio Villegas comenzó a actuar el 14 de agosto y, tras un irregular abono en el que suspendió varias funciones, terminó su estancia en Pontevedra el 1 de septiembre. La prensa de la época informa únicamente de que puso en escena las siguientes obras:

¡Ganar la plaza! El oso muerto La pasionaria ¿Quién es el loco?

2.11. Compañía de Antonio Zamora

A) En 1874, la compañía de ese actor, que tuvo también una presencia en los escenarios que duró décadas, actuó entre el 30 de enero y el 9 de febrero y puso en escena estas obras:

Agua, azucarillos y aguardiente La buena sombra



El cabo Baqueta
Los camarones
Los cocineros
Los descamisados
Los dineros del sacristán
La guardia amarilla
El mundo comedia es o El baile de Luis Alonso
Pepe Gallardo
El primer reserva
La revoltosa
El santo de la Isidra
El señor Joaquín
La sobrina del sacristán
La verbena de la Paloma
La viejecita.

B) En su segunda visita a Pontevedra, en 1884, la compañía de Antonio Zamora actuó en el teatro del Liceo entre el 30 de junio y el 15 de julio y volvió a la ciudad el 7 de agosto. En este caso, sí podemos mencionar todas las obras que puso en escena y que fueron las siguientes:

El abate L'Epée y el asesino o La huérfana de Bruselas Ángel Cambio de vía La capa de Josef Carrera de obstáculos El celoso de sí mismo Conflicto entre dos deberes La cruz del matrimonio *Gabinetes particulares* Los guantes del cochero L'Hereu El hijo natural Un joven audaz Madrid, Zaragoza y Alicante ¡Nicolás! La novela de la vida El otro Los pantalones Perros y gatos Por derecho de conquista

_____ 499 _____

La primera postura Receta contra las suegras Suma y sigue Un tigre de Bengala.

3. Conclusiones

Como ya adelantábamos en la introducción, el listado de estas diez compañías que actuaron en Pontevedra entre mediados de la década de los cincuenta y 1900 sirve para comprobar que, a pesar de tratarse de una ciudad pequeña, allí estuvieron presentes los actores y las compañías más importantes de la escena española de ese periodo. Asimismo, la relación de obras sirve para confirmar que los autores y los géneros más importantes de esa segunda mitad de siglo pudieron ser conocidos por el público pontevedrés a medida que iban estrenándose en los teatros madrileños y recibían, por lo general, extensas valoraciones en la prensa que no siempre coincidían con las de los críticos madrileños. La vida escénica en Pontevedra en la segunda mitad del siglo XIX refleja por lo tanto -a escala reducida- la vida escénica que desde Madrid se trasladaba al resto de ciudades españolas.

Referencias bibliográficas

ARNAU, Juan y GÓMEZ, Carlos Mariano (1979). La zarzuela. Madrid:

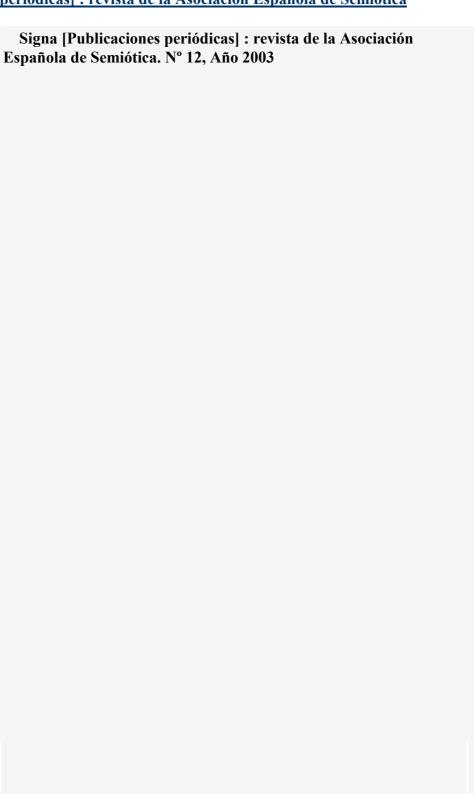
Zacosa.

- CALDERA, Ermanno y CALDERONE, Antonieta (1988). «El teatro en el siglo XIX». En *Historia del teatro en España, tomo II*: «Siglo XVIII-siglo XIX», dirigida por José María Díez Borque. Madrid: Taurus.
- CASALDUERO, Joaquín (1967). Estudio sobre el teatro español. Madrid: Gredos. Catálogo de obras del teatro español del siglo XIX (1986). Madrid: Fundación Juan March.
- CATALINA, Manuel (1877). Los actores. Madrid: Víctor Saiz.
- CORTÉS IBÁÑEZ, Emilia: *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX*, tesis de doctorado. Madrid: UNED.
- ESPÍN TEMPLADO, M.ª Pilar (1995). *El teatro por horas en Madrid (1870-1910)*. Madrid: Instituto de Estudios Madrileños y Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero.



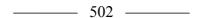
- LÓPEZ CABRERA, María del Mar (1995). El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853-1900), tesis de doctorado. Madrid: UNED.
- ROMERA CASTILLO, José. «Teatro regional español del siglo XIX (bibliografía)». En José Romera Castillo *et alii* (eds.), *Ex libris*. *Homenaje al profesor José Fradejas Lebrejo*, t. II, 705-718. Madrid: UNED.
- (2000). «Una bibliografía (selecta) para la reconstrucción de la vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX». *Signa* 9, 259-421 (también en formato electrónico: http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signal).
- RUBIO JIMÉNEZ, Jesús (1983). El teatro en el siglo XIX. Madrid: Playor.
- RUIBAL, Tomás (1997). La vida escénica en Pontevedra en la segunda mitad del siglo XIX, tesis de doctorado. Madrid: UNED.
- RUIZ RAMÓN, Francisco (1979). Historia del teatro español (desde sus orígenes hasta 1900). Madrid: Cátedra.
- VICO, Antonio (s.f.). Mis memorias. Madrid: Serrano (1902).
- YXART, José (1897). El arte escénico en España. Barcelona: Alta Fulla,

<u>www.cervantesvirtual.com</u> > <u>Hemeroteca</u> > <u>Signa [Publicaciones periódicas]</u> : revista de la Asociación Española de Semiótica



familiar.

Antes de centrarnos en el tema primordial de esta investigación, mostraremos algunos datos teatrales importantes que van empedrando el camino a las compañías.



La primera noticia teatral que tenemos data de finales del siglo XVI, cuando la compañía de comedias de Juan Hurtado solicita permiso del Ayuntamiento para actuar en la ciudad.

La primera obra con título conocido es *La muerte del Cid Ruy Díaz*, escenificada, en 1595, por la compañía de Herrando de Navarrete.

Durante los siglos XVI, XVII y XVIII, las representaciones se hacían al aire libre, corrales o en inmuebles adaptados a tal fin. En 1753, el Padre Sarmiento afirma que Pontevedra no tenía «Casa de Comedias». Tras varios intentos frustrados, la ciudad llegó a tener el primer teatro estable: el de la Plaza de Teucro. Su vida duró 30 años, de 1848 a 1878. Era un recinto humilde, incómodo y pequeño.

Pontevedra necesitaba un teatro digno y éste llegó con la construcción, no exenta de grandes contratiempos, del Teatro del Liceo. Un teatro de categoría, de piedra, hecho «a la italiana», para acoger sobre todo a la burguesía. Fue inaugurado, el día 2 de agosto de 1878, por la compañía de Miguel Cepillo, que subió a escena *El esclavo de su culpa*, de Juan Antonio Cavestany. La entrada de paraíso costó 1 peseta. En 1906, cambia de nombre y pasa a llamarse Teatro Principal, como en la actualidad. Hoy en día es un teatro nuevo, pues un incendio, ocurrido en la madrugada del 15 de abril de 1980, lo destruyó, dejando en cenizas 102 años de recuerdos y pasiones.

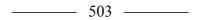
El miércoles, 25 de julio de 1900, a las 21:00 horas, abre sus puertas el Circo-Teatro, trabajando la compañía ecuestre de Luigi Cardinale.

Como teatro se inauguró el domingo 2 de septiembre de ese mismo año, a las 21:00 horas, por la compañía cómica de Juan Espantaleón, que estrenó *La ducha*, de Mariano Pina Domínguez, y *La reja*, de los hermanos Quintero. La entrada general se pagó a 50 céntimos.

Las diferencias con el Teatro Liceo son abismales. El Circo-Teatro viene a ser un barracón de madera, destinado especialmente a las clases populares, lo que conlleva precios más baratos. Aunque su creación estuvo acompañada de grandes polémicas, se mantuvo en pie durante 24 años. El sábado 26 de abril de 1924 fue completamente derruido, desapareciendo con él una importante parcela del ocio pontevedrés.

Otros lugares teatrales de menor importancia fueron:

El Teatro «Guignol»: barracón de madera, construido en la Alameda, en el verano de 1903.



El Petit Palais: inaugurado el jueves 16 de febrero de 1911, por la noche. En 1913 fue adquirido por la Juventud Antoniana.

El nuevo teatrito de la Sociedad Recreo de Artesanos: abrió sus puertas el 26 de junio de 1912, a las 21:30 horas.

De los teatros citados, el Teatro Principal y el Circo-Teatro son los dos más importantes durante la época 1901-1924. En ellos representaron las compañías de más renombre de la época y los mejores actores.

Las compañías más numerosas fueron las Cómico-Dramáticas y las de menor presencia las Lírico-Dramáticas. No era frecuente ver a compañías especializadas en obras dramáticas y líricas a la vez. Las de ópera tampoco son muy abundantes, debido a los precios elevados y al poco fervor popular hacia dicho género.

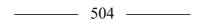
Las compañías profesionales prestigiosas se caracterizan por tener una gran estabilidad, numeroso personal, rico vestuario y variado decorado.

La que más hizo para dignificar la escena fue la de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, que procuró dar mayor propiedad y realismo a la representación, acompañándola de un alto y exquisito lujo. Fueron los primeros que compraron muebles propios para la escenificación e incorporaron el cargo de mueblista para tal fin. Posteriormente, las compañías principales seguirían este ejemplo.

Frente a éstas, encontramos otras más humildes, algunas de ellas con multitud de problemas internos como la de Gustavo Belza y Eugenio Casals, la de Fernando Viñas y Lorenzo Sola o la de Miguel Lía.

La gran mayoría de las compañías venían de Madrid y generalmente traían los estrenos que habían subido a las tablas en dicha capital. El primer actor o la primera actriz eran el centro sobre el que seguían formándose las compañías, a las que solían dar nombre, desempeñando generalmente el papel de director de las mismas. Esto motiva que haya un liderazgo exclusivista, teniéndose que acomodar el resto de los actores a un papel secundario, para no hacerles sombra. El lucimiento personal guiaba el afán de estos divos, pudiéndose hablar de un estilo personalista.

Este exclusivismo llega incluso hasta el punto de seleccionar los papeles a su medida. Algunos autores escribían pensando en un actor o actriz determinados. Es el caso, por ejemplo, del dramaturgo José Echegaray, respecto a María Guerrero.



En líneas generales, podemos decir que el panorama de las compañías da muestras de una sensible mejoría, aunque de manera lenta y tímida.

En cuanto a las compañías de aficionados, diremos que destacan las de Pontevedra capital, especialmente la Juventud Antoniana y la Sociedad Artística. Un primero de mayo, unos Carnavales, una acción con fines benéficos... servían a estos aficionados para llevar al escenario obras generalmente breves, demostrando sus aceptables dotes para la representación. El público acudía masivamente a estos actos, que recibían por parte de la crítica elogios muy meritorios. Como puede deducirse, la afición al teatro en la ciudad era muy grande.

Entre las compañías profesionales, las diez más importantes fueron:

- 1) Compañía Dramática de Enrique Borrás.
- 2) Compañía Dramática de Carmen Cobeña.
- 3) Compañía Dramática de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.
- 4) Compañía Cómico-Dramática de María Fernanda Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles.
 - 5) Compañía Dramática de Francisco Morano.
 - 6) Compañía Dramática de Rosario Pino.
- 7) Compañía de Zarzuela y Verso de Loreto Prado y Enrique Chicote.
- 8) Compañía Cómico-Dramática del Teatro de la Comedia de Madrid.
 - 9) Compañía Cómico-Dramática del Teatro Español de Madrid.
 - 10) Compañía Dramática de Margarita Xirgu.

El orden seguido para la clasificación ha sido el alfabético. Veamos a continuación los componentes y el repertorio de las mencionadas compañías, el número de representaciones de cada obra y si fueron estreno. Las letras r y E, que van entre paréntesis, así lo indican. También aclaramos las siguientes abreviaturas utilizadas:

_____ 505 _____

CJC: Colección José Casal.

DP: El Diario de Pontevedra.

MP: Museo de Pontevedra.

P: Progreso.

1) Compañía Dramática de Enrique Borrás

Trabajó entre el 2 y el 10 de julio de 1916 en el Teatro Principal.

a) Componentes:

Zarco, Francisco

Otros:

Apuntadores: José Hidalgo y Ricardo Vico

Maquinista: José Rodríguez y Arturo Alonso

Electricista: Miguel González» (DP, 15-VI-1916: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas:

Alcalde de Zalamea, El (1r)

Cena de burlas, La (1r, E)

Gran galeoto, El (1r)

Místico, El (1r)

_____ 506 _____

Muerte civil, La (1r, E)

Tierra baja (1r)

Vida es sueño, La (1r).

2) Compañía Dramática de Carmen Cobeña

a) Componentes:

-Primera estancia (26 y 30 de octubre de 1908: Circo-Teatro):

Actrices: Actores:

Adsuar, Concepción Almansa, José

Ahijón, María Luisa Cobeña, Benito

Álvarez, Josefina Cobeña, Rafael

Anaya, María Comes, Francisco

Cobeña, Carmen Llorens, Federico

Iraguirre, Consuelo Manso, Ricardo

Luna, Isabel Perrín, Manuel

Llorente, Matilde Requena, Rafael

Valdemoro, Carmen Ruiz Tatay, Leovigildo

Villabona, Mercedes Soto, Carlos

Otros:

Apuntadores: José Charcán y Alfredo Ruiz

Representante de la compañía: Manuel Domínguez (CJC, MP).

-Segunda estancia (del 1 al 4 de marzo de 1919: Teatro Principal):

Actrices:	Actores:
Cobeña, Carmen	Babe Botana, Andrés
Cuevas, María	Calavera, Francisco
De la Fuente, Orencia	Cobeña, Benito
Eladio, Teresa	Cobeña, Rafael
Fernández de Córdoba, Francisca	Gómez, Andrés
G. Moya, Luz	Gómez de la Vega, Alfredo
Gil Andrés, Juana	López Brasal, Luis
Hurtado, Manuela	Muñoz, Miguel
Manuel, Rosario	Nogales, Manuel
	Ortiz, Antonio
Zaldívar, María	507
Zeda, Emilia	Ventura, José

Viñas, Constante

Zori, Antonio.

Otros:

Apuntadores: Vicente Serrano, Mariano Artiaga y Manuel Perrín

Maquinista: Santiago Mascaraque

Atrecista: Antonio Ruiz

Representante: Ricardo Miranda (DP, 27-11-1919: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas:

-Primera estancia (26 y 30 de octubre de 1908: Circo-Teatro):

Las de Cain (1r, E)

Madre, La (1r, E).

-Segunda estancia (del 1 al 4 de marzo de 1919: Teatro Principal):

Cobardías (1r, E)

Esclavitud (2r, E)

Locura de amor, La (1r, E)

Milagro, El (1r, E)

Pueblo dormido, El (1r, E).

3) Compañía Dramática de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza

a) Componentes:

-Primera estancia (del 18 de julio al 2 de agosto de 1902: Circo-Teatro):

Actrices: Actores:

Bofill, Encarnación Allen Perkins, Carlos

Bueno, Matilde Barragán, Enrique

Cancio, María Buil, Vicente

Coy, Cecilia Calle, José

Guerrero, María Carsí, Felipe

Cirera, Alfredo

Martínez, Julia _____ 508 _____

Pérez, Teresa Díaz de Mendoza, Fernando

Ruiz, Concepción Díaz de Mendoza, Mariano

Segarra, Carmen Díaz, Manuel

Socias, Laura Guerrero, Ramón

Valdivia, Ramona Juste, Ricardo

Zaragoza, Jacinta Manchón, Antonio

Medrano, Luis

Miguel, Alberto

Robles, Juan

Ruiz Tatay, Hermenegildo

Soriano, José

Urquijo, Francisco

Villalonga, Fernando (CJC, MP).

-Segunda estancia (del 1 al 3 de octubre de 1907: Teatro Principal):

Actrices: Actores:

Bárcenas, Julia Carsí, Felipe

Bofill, Encarnación Cayuela, Francisco

Bremón, Dolores Cirera, Alfredo

Bueno, Matilde Codina, Pedro

Cancio, María Díaz, Manuel

Cotera, Luisa Díaz de Mendoza, F.

García, Luisa Díaz de Mendoza, M.

Guerrero, María Gil, Manrique

Martínez, Francisca Guerrero, Ramón

Riquelme, Elena Juste, Ricardo

Roca, Josefina Medrano, Luis

Salvador, Elena Santiago, José

Soriano Viosca, José

Urquijo, Francisco

Vargas, Ricardo» (CJC, MP).

-Tercera estancia (7 y 8 de junio de 1917: Teatro Principal):

Actrices:	Actores:
Adriani, María	Capilla, José
Bitano, María	Carsi, Felipe
Bofill, Encarnación	Cirera, Alfredo
Bueno, Matilde	Cirera, Felipe
	Corona, Fernando
Cancio, María	509
Carbonell, Carmen	Defauce, Félix

Carbonell, María Díaz de Mendoza, Fernando Teresa

Guerrero, María Díaz de Mendoza, Mariano

Hermosa, María Díaz de Mendoza y Guerrero, C.

Ladrón de Guevara, Díaz de Mendoza y Guerrero, F. M.a Fernanda

Ruiz Moragas, Guerrero, Ramón Carmen

Salvador, Elena Juste, Ricardo

Torres, Avelina Labra, R. M.^a

Medrano, Luis

Palanca, Francisco

Santiago, José

Urquijo, Francisco

Valenti, Emilio

Vargas, Ricardo (DP, 14-V-1917: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas:

-Primera estancia (del 18 de julio al 2 de agosto de 1902: Circo-Teatro):

A cadena perpetua (1r, E)

Canto de la sirena, El (1r, E)

Estigma, El (1r, E)

Loco Dios, El (1r)

Malas herencias (1r, E)

Mi misma cara (1r, E)

Positivo, Lo (1r, E)

Sota de bastos, La (1r)

Vergonzoso en palacio, El (1r, E).

-Segunda estancia (del 1 al 3 de octubre de 1907: Teatro Principal):

Genio alegre, El (1r)

Ladrón, El (1r, E)

Mancha que limpia (1r).

-Tercera estancia (7 y 8 de junio de 1917: Teatro Principal):

Enemiga, La (1r, E)

_____ 510 _____

4) Compañía Cómico-Dramática de María Fernanda Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles

a) Componentes:

Actrices: Actores:

Ayala, Almudena Gentil, Antonio

Cáceres, Juana Orduña, Juan de

Cámara, Laura María Pizá, Francisco

Collado, Carmen Porredón, Fernando

Ladrón de Guevara, María Fernanda Ramírez, Luis

Llano, Elvira Rivelles, Rafael

Llano, Soledad Rodrigo, Emilio

Sánchez Ariño, Amalia Rodríguez, Manuel

Satorres, Josefina Vilches, Enrique

Zapico, María Ofelia.

Otros:

Apuntadores: Rufino López y Jesús Pastrana

Jefe maquinista: José Ruano

Gerente de la Compañía: Vicente Castilla (P, 27-11-1924: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas

-Primera estancia (del 1 al 13 de marzo de 1924: Teatro Principal):

Aire de fuera (2r)

Amores y amoríos (2r)

Bandido de la sierra, El (3r, E)

Currito de la Cruz (4r, E)

Felipe Derblay (2r)

Inmaculada de los Dolores, La (2r, E)

Loca aventura, La (2r, E)

Madrigal de la cumbre, El (2r)

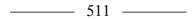
Mala ley, La (1r)

Nido ajeno, El (1r)

Señorita Ángeles, La (1r, E)

Único señor, El (2r, E)

Vueltas que da el mundo, Las (2r, E).



-Segunda estancia (8 y 9 de abril de 1924: Teatro Principal):

Jaula de la leona, La (2r, E)

Mi hermano y yo (2r, E).

5) Compañía Dramática de Francisco Morano

Representó del 19 al 21 de julio de 1920 en el Teatro Principal.

a) Componentes:

Primer actor y director: Francisco Morano

Primera actriz: Amparo Fernández Villegas

Director artístico: Antonio Navarro

Eugenia Fraile	Antonio Gentil
Carmen L. Lagar	Luis Herrero
Raquel Martínez	Francisco López Silva
Ángeles Morano	Gonzalo Llorens
Sofia Morano	Marcial Morano
Julia Sala	Fernando Porredón (H.)
María Santoncha	Fernando Sala
Josefina Satorres	Vicente Soler
Ángeles Somavilla	
María Zarco.	
Otros:	
Apuntadores: Carlos A	Ávalos, Manuel Perrín y Felipe Gracia
Jefe maquinista: Matí	as Rubio
Representante admin 1920: 3).	istrativo: Manuel Domínguez (DP, 12-VII-
b) Repertorio de obr	as interpretadas:
Cardenal, El (1r)	
En la mitad del coraz	ón (1r, E)
Papá Lebonnard (1r,	E).
	512
6) Compañía Dramá	tica de Rosario Pino
a) Componentes:	
-Primera estancia (del	3 al 5 de mayo de 1913: Teatro Principal):
Actrices:	Actores:

Rafaela García José Cañizares

Consuelo León Sixto Coduras

María Marín Luis Echaide

Isabel Mas José García de Leonardo

Pascuala Mesa Antonio Gentil

Guadalupe Muñoz Sampedro Antonio Lagos

Carlota Pazo Manuel Menéndez

María Pazo Ricardo Miranda

Rosario Pino Enrique Moreno

Adriana Robles Juan R. Ginestal

Concepción Robles Nicolás Rodríguez

Josefina Satones Alberto Serrano

Dolores Valero Manuel Soto

Isabel Zaldívar Emilio Valenti.

Otros:

Apuntadores: Luis Azaña, Rafael García y Sixto Coduras

Secretario: Antonio Vico (DP, 21-IV-1913: 2).

-Tercera estancia (del 19 al 23 de junio de 1914: Teatro Principal):

Actrices: Actores:

Rosario Pino Emilio Valenti

Conchita Robles Fausto Otero

Eloísa Parejo Fernández de la Somera

Adela Garzón Horacio Socias

Carlota Pazo Manuel Vigo

Isabel Mas Antonio Lagos

Florentina Montosa José Cañizares

Robles Pérez Nicolás González

Pazos Hernández Enrique Pérez

Joaquina Almarche Juan García (DP, 15-VI-1914: 2).

_____ 513 _____

b) Repertorio de obras interpretadas:

-Primera estancia (del 3 al 5 de mayo de 1913: Teatro Principal):

Comida de las fieras, La (1r, E)

Nena Teruel (1r, E)

Noche del sábado, La (1r, E).

-Segunda estancia (12 y 13 de mayo de 1913: Teatro Principal):

Divorciémonos (1r)

Genio alegre, El (1r)

Sacrificios (1r, E).

-Tercera estancia (del 19 al 24 de junio de 1914: Teatro Principal):

Alma triunfante (1r, E)

Amores y amorios (1r)

Malquerida, *La* (1r)

Malvaloca (1r)

Orgullo de Albacete, El (Loute) (1r, E)

Primavera en otoño (1r)

Rosas de todo el año (1r, E)

Sangre gorda (1r, E)

Sorpresas (1r, E).

-Cuarta estancia (30 de junio de 1920: Teatro Principal):

Corazón en la mano, El (1r, E)

Flor de la vida, La (1r, E).

-Quinta estancia (19 y 20 de julio de 1924: Teatro Principal):

Concha, la limpia (3r, E).

7) Compañía de Zarzuela y Verso de Loreto Prado y Enrique Chicote

Representó del 27 de abril al 3 de mayo de 1921 en el Teatro Principal.

a) Componentes:

Elisa Román.

Actrices:	Actores:
Amalia Anchorena	Julio Castro
	Enrique Chicote
María Luisa Arias	514
Ángeles Campos	José Delgado
María Clemente	Eduardo Díaz de la Vega
Matilde Franco	Ramón Gotós
Pilar Gandía	Carlos Henche
Mercedes Garcelán	José M. Rey
Paula Martín	Ricardo Manso
Rosario Martínez	José Ortiz
Luisa Melchor	José Ponzano
Julia Melero	Rodolfo Recober
Goya, Mir	Augusto Rodríguez Aria
María Montenegro	
Loreto Prado	

	•					
		1	r	n	C	•
•	,	н.			. •	•

Maestros directores y concertadores: Pedro Badía y Roque S. Redondo

Apuntadores: Antonio Povenado y Francisco Giménez

Maquinistas: José y Manuel Martínez

Representante de la compañía: Julio Poveda (DP, 21-IV-1921: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas:

Aventura de Colón, La (2r, E)

Chicos de la escuela, Los (2r)

Colilla IV (2r, E)

Ellas (2r, E)

Gente menuda (2r, E)

Granujas, Los (2r)

Liga de las naciones, La (2r, E)

Machacante, El (2r, E)

Mi sobrino Fernando (2r, E)

Perros de presa, Los (2r).

8) Compañía Cómico-Dramática del Teatro de la Comedia de Madrid

a) Componentes:

-Primera estancia (del 30 de junio al 17 de julio de 1905: Circo-Teatro):

_	515	
Actrices:	Actores:	
Caro, Alejandrina	Balaguer, Juan: primer actor cómico	

Catalá, Concepción Baylés, Mariano

Colorado, Margarita Borrás, Enrique: primer actor

Luna, Isabel González, Manuel

Pérez Vargas, Mercedes Gonzálvez, Federico

Pino, Rosario: primera actriz Lliri, Juan

Roca, Josefina Manrique, Luis

Torres, Evelina Mora, Salvador

Toscano, Rosario Ruiz-Tatay, Leovigildo

Vigil, Ernesta Sala, Ángel

Zamora, Victoria Vico, José.

Otros:

Apuntadores: Pérez Liquiñano, Ambrosio y Ruiz, Antonio

Maquinistas: Francisco López y José Ramos

Electricista: Juan Morcate (CJC, MP).

-Segunda estancia (del 25 al 27 de agosto de 1919: Teatro Principal):

Actrices: Actores:

Alba, Irene Asquerino, Mariano

Andrés, Carmen Bonafé, Juan

Caba, Irene Caba, Manuel

Carbone, Adela Espantaleón, Juan

Jiménez, Josefa García, Fortunato

León, Carmen Insúa, Manuel

Lobo, Pilar Moreno, Enrique

Mesa, Pascuala Pereda, Francisco

Redondo, Aurora Riquelme, Antonio

Rey, María Roa, Joaquín

Villa, Carmen S. del Valle, Vicente

Zorrilla, Pedro.

Otros:

Apuntadores: Francisco Méndez, Manuel Agusif y Rafael Sala

Maquinistas: Valentín González y Antonio Ramos

Guardarropa: Gregorio Hermana

Electricista: José Pérez (DP, 16-VIII-1919: 2).

_____ 516 _____

b) Repertorio de obras interpretadas:

-Primera estancia (del 30 de junio al 17 de julio de 1905: Circo-Teatro):

Alcalde de Zalamea, El (1r, E)

Asistentes, Los (1r)

Loca de la casa, La (1r, E)

Mar y cielo (1r, E)

Marido pintado, El (1r, E)

Místico, El (1r)

Parada y fonda (1r, E)

Primo Prieto (1r, E)

Sin querer (1r, E)

Tierra baja (1r, E)

Viejos, Los (1r, E).

-Segunda estancia (del 25 al 27 de agosto de 1919: Teatro Principal):

Casa de la Troya, La (2r, E)

Venganza de Don Mendo, La (1r, E).

9) Compañía Cómico-Dramática del Teatro Español de Madrid

Trabajó entre el 6 y el 11 de agosto de 1912 en el Teatro Principal.

a) Componentes:

Primera actriz: Matilde Moreno

Primer actor: Ricardo Puga

Actrices: Actores:

María Barral Pedro Cabré

Concepción Bermejo Rafael Calvo

Luisa Calderón Rafael Cobeña

Micaela Castejón Fernando Estrella

Concepción Estrella Delfin Jerez

Nieves Fernández Alejandro Maximino

Clotilde Guerra Germán de Molina Sylas

Elisa Méndez José Mora

Agustín Povedano

Celia Ortiz _____ 517 ____

Julia Pérez Pastor Roncallo

Ángel Sepúlveda (DP, 5-VIII-1912: 2).

b) Repertorio de obras interpretadas:

Escuela de las princesas, La (1r)

Jimmy Samson (1r, E)

Malvaloca (1r)

Matrimonio interino, El (1r)

Rosas de otoño (1r).

10) Compañía Dramática de Margarita Xirgu

Actuó del 3 al 7 de agosto de 1921 en el Teatro Principal.

a) Componentes:

Actrices: Actores:

Álvarez-Segura, Amparo Agudín, Luis P.

Arrate, Carmen Álvarez, Carlos

Bru, María Codina, Víctor

Cáceres, Juana González, Pedro

Carbonell, Carmen Lecio, José

Cebrián, Pilar Muñoz, Alfonso

Clavijo, Ángela R. de Ortín, Miguel

Rivas, María de las Perchicot, Nicolás D.

Santaularia, Adela Ribas, Modesto

Xirgu, Margarita Rivero, José

Samsó, Roberto.

Otros:

Apuntadores: José Bofill, Joaquín Llacer y Roberto Zappino

Maquinista: Mariano Jaime

Mueblista: Rafael Arroyo (*DP*, 1-VIII-1921: 3).

b) Repertorio de obras interpretadas:

Carmen (1r, E)

Extraña, La (1r, E)

Mal que nos hacen, El (1r)

Ramo de locura (1r, E).

Como hemos podido comprobar, todas las compañías, excepto la de Loreto Prado y Enrique Chicote que se anuncia de Zarzuela y Verso, representan obras del teatro declamado. Si observamos detenidamente en sus repertorios, vemos que en los escenarios pontevedreses prevalecen obras contemporáneas a su puesta en escena. La cercanía entre teatro escrito y representado resulta evidente, aunque aparezca alguna producción de nuestro teatro clásico. Este tipo de piezas refleja fielmente el teatro de éxito de la época estudiada. Es decir, el comercial. No encontramos creaciones de los autores denominados renovadores como Unamuno, Valle-Inclán, Lorca...

Entre los títulos más celebrados, encontramos *Currito de la Cruz*, comedia en tres actos y un epílogo, de Manuel Linares Rivas, adaptación de la novela de Pérez Lugín, con cuatro representaciones; *El bandido de la sierra*, drama en tres actos y un epílogo, en verso, de Luis Fernández Ardavín, *Amores y amoríos*, comedia en cuatro actos, de los hermanos Quintero y *Concha, la limpia*, comedia en tres actos, también de los Quintero, con tres. Estos dos últimos autores fueron los más representados en Pontevedra.

Si tenemos curiosidad por saber las compañías con más obras escenificadas, la siguiente relación así nos lo aclara:

Cía. Rosario Pino	 18	obras
Cía. de Ladrón de Guevara	 15	"
Cía de M.ª Guerrero	 14	"
Cía. del Teatro de la Comedia de Madrid	 13	"

Entre las compañías que más veces visitaron la ciudad se encuentran la de Rosario Pino, que lo hizo en cinco ocasiones, y la de M.ª Guerrero, en tres.

En cuanto a la crítica recibida por parte de la prensa pontevedresa, diremos que predomina una línea encomiástica en sus reseñas. Los grandes actores y actrices acaparaban la atención de los críticos, que les dedicaban los artículos más extensos y elogiosos.

Las compañías ya han terminado sus repertorios. Bajemos el telón y

soñemos de nuevo.

<u>www.cervantesvirtual.com</u> > <u>Hemeroteca</u> > <u>Signa [Publicaciones</u> periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

_____ 519 _____

Alicante (1900-1910)

Francisco Reus Boyd-Swan

Universidad de Alicante

FA.Reus@ua.es

Las Compañías que actuaron en los diversos teatros alicantinos durante los diez primeros años del siglo XX fueron en total sesenta, de las cuales treinta pertenecen a un tipo de teatro declamado, veintisiete interpretaban teatro lírico y tres se dedicaban a la ópera.

1. Compañía cómico-dramática Balaguer-Larra

El día 6 de marzo de 1908 hace su presentación en el Teatro Principal esta compañía, que permanece en él hasta el día 16. Estaba formada por los siguientes artistas:

Luis M. de Larra, director

Aniceto Alemán

Luis Manrique

Consuelo Abad

Clotilde Feros

Juan Balaguer, primer actor

Manuel Balaguer

Antonio Tornel

Josefa Alcoba

Antonia Sánchez

Concha Catalá, 1.ª actriz

Francisco Ares

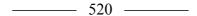
Rafael Yáñez

Isabel Burillo

Enrique Navas

Agustín Valle

Carmen Catalá



El precio de la entrada era de 0,75 ptas. y las obras que llevaban en su repertorio fueron:

El barón de Tronco Verde

El doctor Giménez

El chiquitín de la casa

El niño prodigio

Alrededor del mundo

La victoria del general

El matrimonio interino

El afinador

La rebotica

El sombrero de copa

Los incasables

La muela del juicio

Los monigotes

El patio

Mañana de sol

Nido de águilas

El Tenorio modernista

Prueba de almas

El amor que pasa

Divorciémonos

El genio alegre

El oso muerto

Una cana al aire

Los asistentes

Las flores

La compañía vuelve a ocupar el escenario del Principal desde el día 28 de octubre del mismo año hasta el 7 de noviembre, para representar:

Los chorros del oro Chifladuras La escondida senda El incierto porvenir La victoria del general Las de Caín Mi cara mitad El oso muerto Morada histórica El baile de la condesa La fuerza bruta La ducha El amor asusta Doña Clarines El agua milagrosa Lo que no muere Don Juan Tenorio La cizaña El afinador Por las nubes.

Tuvo esta compañía una buena acogida, pues incluso antes de llegar a Alicante, la prensa iba preparando el camino, con una buena propaganda, en la que cualquier motivo era suficiente para comentar algo sobre ella:

Podemos asegurar a nuestros lectores en contestación a la pregunta que por diferentes conductos nos han hecho, que la compañía Balaguer-Larra no ha pensado ni remotamente poner en escena los clásicos «Tenorios» durante la corta temporada que ha de actuar en nuestro coliseo. Ambos directores, conocedores de que el género dramático se aparta en un todo de las condiciones de los artistas de su excelente compañía, que cultivan otro muy distinto, con una conciencia artística poco corriente hoy en día, desprecian como empresarios un puñado de pesetas antes que exponerse a hacer el ridículo.

(Diario de Alicante, n.º 814, 27-X-09, p. 2)

Después veremos que sí se hizo el Tenorio, lo cual hace pensar que

todo fue propaganda. De todas formas, la compañía cumplió bien su cometido:

Anoche la farándula llevó unas horas de bien al espíritu burgués del público del Teatro Principal. La compañía que dirigen Balaguer y Larra vino a Alicante y su debut nos proporcionó medicina curadora del empacho de nuestro gusto, un mucho estragado por artistas y arte de baja estofa. El público llevaba en su semblante muestra elocuente de satisfacción y al descorrerse



la cortina, aire reconfortador salió del proscenio a la sala. Mutuas corrientes de simpatía se establecieron entre comediantes y espectadores.

Cuando por primera vez vimos Las de Caín, quizá la más endeble de cuantas brotaron de sus plumas como ya dijimos a raíz de representarla Thuillier, nos asaltó la duda de si podría ser hija del mismo ingenio que creara «El amor que pasa», «Los galeotes», etc.

Anoche la acción no pareció tan pesada al público y Larra y Balaguer hicieron de sus papeles tales creaciones que el espectador que llamó aburrida y ñoña a la obra en otra ocasión, súpole a poco cuanto le daban y gozó extraordinariamente de las condiciones admirables de casamentero del señor Caín...

(*Diario de Alicante*, n.º 816, 29-X-09, p. 2).

visto en los carteles el anuncio del estreno de La escondida senda y el de la representación de varias distintas obras más, se quedará un poco perplejo al leer lo que al comenzar he escrito. Y no me arrepiento de ello. La ducha, ese juguete cómico con ribetes de «vaudevile» de Pina Domínguez, que tanto gusto dio a nuestros abuelos, ha sido el último éxito de la compañía Larra-Balaguer.

Y es que el género les va bien a los artistas del Principal como se dice en el argot entre bastidores, yéndoles no tan bien el otro género. Da muestras de ello la representación del clásico e inolvidable «Tenorio» en cuya interpretación solamente se distinguió Miguel Soler.

La escondida senda no llegó al público. Es demasiado pesada. Su acción languidece deforma alarmante y al final el espectador llega a los límites del aburrimiento. Aprovechando el patrón con que confeccionaron los Quintero El amor que pasa, han hecho otras obras no tan afortunadas como aquélla. A ellas pertenece La escondida obstante acabada senda aue. no suinterpretación, no hizo mella en el ánimo de la concurrencia. En cambio en La ducha el éxito fue de los que no se olvidan. La venerable obra de Pina fue bordada por todos los artistas y nos pareció nueva. Los aplausos fueron tan continuados como las risas del espectador v al final la cortina tuvo que ser levantada varias veces.

(*Diario de Alicante*, n.º 818, 2-XI-09, p. 2).

2. Compañía de ópera italiana de Arturo Baratta

El día diecinueve de marzo de 1903 hizo su presentación en el Teatro Principal. Su elenco lo formaban:

Arturo Baratta
José Pascual
Adalgisa Minotti
María Claessens
Filipo d'Ottavi
Luigi Vicentini
Alfredo Serazzi
Baltasar Banquells
Güelfo Mazzi
Adela Botti
Adriana Palermi Lery
Vicenzo Costani
Lelio Casini
Francisco Vila.

Tenía además una orquesta formada por treinta profesores del Gran Teatro del Liceo de Barcelona y un extraordinario coro, ayudado por otro coro de niños. Era, pues, una verdadera compañía italiana que llegó a Alicante avalada por gran fama y cuyas actuaciones resultaron notables acontecimientos teatrales y sociales. Se mantuvieron en el Principal hasta el día 5 de abril y volvieron al mismo escenario en un vacío de actuaciones entre los días 20 al 23 de mayo. El público acudió en masa al teatro y lo llenó todas las funciones, por lo que resultó un éxito artístico y, parece ser, económico para la empresa, con la entrada general al precio de 1 peseta, alto para la época.

Puso en escena esta compañía:

Tosca
La Bohème
Gli Ugonotti
Il Trovatore
La Favorita
Cavalleria Rusticana
Lucrezia Borgia
Rigoletto
Hansel und Gretel
Faust

En 1904, desde el 18 de febrero hasta el dos de marzo, vuelve a actuar en el Principal, poniendo en escena:

La Bohème
Cavalleria Rusticana
Andrea Chenier
Carmen
Faust
Tosca
I Pagliacci
La Africana

Rigoletto

Dice Vicente Ramos que en estas jornadas hizo su presentación con la compañía la tiple sevillana Elena Fons, con la ópera *Carmen*.

La misma compañía ocupa de nuevo el escenario del Teatro Principal del 14 al 29 de enero de 1905, con algunas variaciones en su elenco, que quedó así:

Enriqueta Aceña
Luisa Polo
Mariano Serra
Juan Romeu
Anita Lopetegui
Beatriz Costa
Antonio Saludas
Manuel Carbonell
Adriana Palermo
Fernanda Duval
Francisco Molins
Juanita Pares
Luis Iribarne
Francisco Puigcerver.

Si por desgracia no se hallara tan desacreditado el tópico periodístico, calificaría de verdadero acontecimiento teatral el debut de la compañía de ópera que tuvo efecto anoche en el Principal. Ofrecía el coliseo el aspecto de las grandes solemnidades: casi llenas por completo las localidades, donde ostentaban sus encantos nuestras lindas paisanas; atestadas de concurrencia las galerías altas; veíase a las claras el interés que despertó en el público el estreno de la grandiosa ópera «Tosca».

Y todo lo merece el santo, es decir Giacomo Puccini, que es el que ha obrado el milagro de cautivar por completo la atención de los verdaderos aficionados, embelesándonos---perdón por la inmodestia- con los acentos siempre inspiradísimos de sus brillantes partituras.

Si «La Bohéme» es un prodigio, «Tosca» es una maravilla, a pesar del género harto diferente cultivado por Puccini en una y otra ópera. No contento con vencer en toda la línea narrando de un modo sublime por medio del pentagrama las regocijadas escenas de la vida bohemia, parece que ha echado mano en «Tosca» del repertorio terrorifico y espeluznante para ofrecernos otra muestra gallardísima de la universalidad de su talento. No es suficiente, y sabe a poco además, una sola audición de esta última obra para aquilatar su mérito artístico. Apenas si deja espacio para saborear muchos números tan repletos de brillante sonoridad como llenos de inspiradas melodías y maravillosos efectos orquestales.

Mis lectores me agradecerán que les recomiende oigan la ópera cuando tengamos la fortuna de que sea nuevamente cantada, a que me enfrasque aquí en un laberinto descriptivo de sus bellezas.

(El Noticiero, n.º 1705, 20-III-1903, p. 2)

A pesar de estas alabanzas, el mismo crítico censura unos días después la propensión de la compañía hacia un repertorio más moderno, así como los arreglos de obras clásicas:

El modernismo se impone hasta en las fusas y semicorcheas. Y la empresa de la compañía de ópera que actúa en este coliseo demuestra tener tan extraordinario apego a las modernas corrientes musicales, como injustificable desvío por las partituras del repertorio antiguo. Así es que cuando vemos anunciada en nuestros carteles una de esas óperas que causaron las delicias de nuestros abuelos, nos echamos a temblar instintivamente.

Anoche le tocó a Gounod y si algún aficionado acudió al coliseo relamiéndose por anticipado con las bellezas de «Faust» debió salir pensando cuán fácil es errar en este bajo suelo. Lo cual no significa, ni mucho menos, que la debutante señorita Menotti no hiciera esfuerzos sobrehumanos en el desempeño de su cometido, ni que el tenor, señor Cortani, no cantara muy acertadamente algunos trozos de su particella; ni que el bajo, señor Banquells no confirmara el lisonjero juicio que de él formamos como cantante al escucharlo en «Lucrezia Borgia». Pero... (estos puntos significan que el público preferiría más «Toscas» y «Bohèmes»).

(El Noticiero, n.º 1708, 24-III-1903, p. 3)

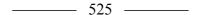
3. Compañía lírica dirigida por Antonio García Ibáñez

El día 4 de febrero de 1905 debía haber debutado esta compañía en el Principal, pero por lo visto los equipajes se habían extraviado en alguna estación de ferrocarril antes de llegar a Alicante. Tuvieron que suspenderse todas las actuaciones hasta el día siguiente. La despedida se produjo el día 7 de marzo. Traían en cartera un repertorio largo y durante su estancia en Alicante representaron:

La revoltosa El barbero de Sevilla La verbena de la Paloma El rey del valor María de los Ángeles El puñao de rosas La fiesta de san Antón Los chicos de la escuela **Bohemios** El dúo de la Africana La Macarena Enseñanza libre La buena sombra **Doloretes** El bateo La tragedia de Pierrot El pobre Valbuena La banda de trompetas El cabo primero La polka de los pájaros Los zapatos de charol El húsar de la guardia Una vieja Los pícaros celos El mozo crúo Carceleras La golfemia Venus-Salón La mazorca roja La buena moza.

Esta compañía tuvo algunos problemas que obligaron a suspender las funciones los días 7 y 21 de febrero. La causa en ambas ocasiones parecieron ser los roces con la orquesta, a pesar de lo cual siguió actuando con bastante dignidad.

En 1906, de nuevo actúan en el Principal, desde el 11 hasta el 27 de febrero. Formaban la compañía, además del maestro director-concertador, Francisco Lozano:



Purificación Cancela Vicente Férriz Amalia Menéndez Miguel Lluch Crisanta Blasco Francisco Macías Ángela Figuerola Joaquín Possac.

Mediante el sistema de funciones por secciones, fueron poniendo en

escena un buen número de obras, con la representación de algunas que no habían traído en la anterior ocasión, como:

Los granujas El trébol La tempranica La reina mora La marcha de Cádiz El monaguillo Las estrellas Los guapos La alegría de la huerta La tempestad Château-Margaux Moros y Cristianos El alma del pueblo La Czarina El contrabando Marina La casita blanca La trapera.

La compañía tuvo algunos problemas durante estos días. Así, la función del día 15 tuvo que suspenderse por «indisposición de la señorita taquillera». Y lo mismo ocurrió con la del día 19, aunque en esta ocasión el motivo fue el despido de la tiple Amalia Menéndez, que se negó a trabajar si no se le concedía un aumento de sueldo. García Ibáñez no accedió y se solucionó el conflicto sin realizar nuevos contratos. Por ello hubo algunos días sin actuación de esta compañía.

Vuelve al Principal en el año 1909, actuando solamente en los días 2, 4 y 6 de febrero. Los precios de la entrada eran de 0,20 pesetas y los componentes de la compañía eran:

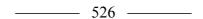
Julita Campos Juan Bordás Antonia Cachavera Santiago León Amparo Moyá José Viñas Soledad Molina.

En esta corta estancia, representaron:

San Juan de Luz El ratón La república del amor La carne flaca El lobato Bohemios Las bribonas El terrible Pérez Los dos rivales ¡Apaga y vámonos! El estudiante Los niños de Tetuán.

4. Compañía de Francisco García Ortega

Los actores de esta compañía aparecían así en el programa de mano:



Sra. Alverá

Sta. Rodríguez

Sr. Castilla

Sr. Chorro

Sr. Randa

Sr. Soto

Sra. Nestosa

Sra. Bagá

Sr. Valle

Sr. Barrera

Sra. Blanco

Sta. Peña

Sr. Parradón

Sr. Agudín

Sra. Suja

Sr. Aguado

Sr. López

Sr. Fernández.

Estuvieron en Alicante, en el Principal, desde el día 22 de abril al 4 de mayo de 1902, con un precio de entrada de 0,55 pesetas. Pusieron en escena las siguientes obras:

Felipe Derblay
En el seno de la muerte
El trapero de Madrid
La gobernadora
Mujer gazmoña y marido infiel
El patio
Don Álvaro o la fuerza del sino
El himno de Riego
Lo cursi
El regimiento de Lupión

Tortosa y Soler La criatura La novela de la vida Los galeotes.

Esta compañía volvió a actuar en el Principal, desde el día 15 de diciembre de 1909 hasta el 10 de enero de 1910. Como primeras figuras seguían apareciendo Josefina Nestosa y Sofía Alverá. El precio de la entrada se fijó en 0,50 pesetas y durante esta nueva estancia en Alicante se ofrecieron:

Doña Clarines Los ojos de los muertos El libre cambio El ladrón Demi-Monde El zapatero y el rey Los martes de las de Gómez D. Álvaro o la fuerza del sino Raffles el elegante En el seno de la muerte El adversario Las tres jaquecas El alcalde de Zalamea Felipe Derblay Amor a oscuras O locura o santidad La loca de la casa El sombrero de copa El trapero de Madrid Por las nubes Aire de fuera Las de Caín La viuda de López

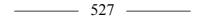
El tanto por ciento
Sangre gorda
Tristes amores
La zagala
La tía de Carlos
Mi cara mitad
Mariana
Don Juan Tenorio
El amor asusta
El chiquillo

El jorobado.

La caja de caudales El marido de su viuda

De mala raza El flechazo La primera impresión que produce en la crítica es bastante buena, no así en la concurrencia, que no es ni con mucho lo abundante que debía ser. Se lee en la prensa:

Anoche y con una regular entrada, debutó en el decano de nuestros coliseos la Compañía Cómico-Dramática que dirige el aventajado Primer



Actor y Director del Teatro de la Comedia de Madrid, don Francisco García Ortega. La obra elegida para el debut fue «Felipe Derblay», cuya interpretación fue esmerada, distinguiéndose las Sras. Alverá y Nestosa, la Sta. Rodríguez y los Sres. García Ortega, Soto y Valle. Las Sras. Blanco y Bagá, la Sta. Peña y los Sres. Aguado, Rande, Porredón, Norro, López, Barrera, Agudín y Fernández coadyuvaron al buen éxito de la traducción francesa. El vestuario y la mise en escena con mucha propiedad y buen gusto. Todos los artistas fueron llamados a escena al final de cada acto. La temporada promete ser de buenos resultados.

(El Noticiero, n.º 1425, 25-IV-02, p. 3)

El héroe de la noche fue Francisco García Ortega, que en la interpretación del papel de D. Basilio estuvo colosal y muy superior a Balaguer, único actor a quien hemos visto representar «Doña Clarines» y con el que podemos compararle. García Ortega hizo el tipo de borrachín degenerado de modo acertadísimo. En el hablar, en el gesto, logró convencer a la concurrencia de sus grandes condiciones de actor, siendo para él todos los aplausos y todos los elogios.

Luego de «Doña Clarines», nos fue servida a guisa de postre sabroso una linda joya benaventiana: «El marido de su viuda», juguete cómico improchable (sic) como hijo de la sin par pluma que lo escribió. No hay en él trascendental problema alguno planteado. Benavente no ha querido con su nueva obra más que entretener al publiquito y de si logra sus propósitos pueden dar fe los concurrentes a la función de anoche que rieron grandemente al ver las desvergüenzas del chantajista, del vividor Caralonga y sus recursos vergonzosos para salir airoso en sus aficiones a la esgrima del sable. interpretación dada a la obra fue irreprochable por parte de todos los artistas y muy especialmente por la de la Sra. Nestosa y el Sr. García Ortega.

(*Diario de Alicante*, n.º 856, 17-XII-09, p. 2)

En la reseña aparecida al día siguiente vemos, no obstante, que ni el crítico ni el público salieron contentos de la función, a pesar de la indudable categoría de la compañía:

Benavente, el único, triunfó una vez más. El gran ingenio del autor insigne se adapta a las formas de la dramaturgia y en el juguete cómico, en el sainete, en la comedia y en el drama sale triunfador siempre en su talento. Con «Los ojos de los muertos» hace un alarde más de su genio.

Pero no puedo hoy como otras veces echar las campanas al vuelo en señal de alborozo: su triunfo será efimero y no quedará una hoja de laurel, dentro de poco, que unir a la gloriosa corona que ciñe las sienes del autor de «La gobernadora». Es la obra estrenada anoche un drama sombrío, tétrico, trágico, con dejos echegarayesca. ibsenianos y factura estructura de los monigotes que juegan en el desenvolvimiento de la acción es bien distinta de la de cuantos creara su imaginación. Benavente se aparta de la senda recorrida y no sufre extravíos; pero justo es consignar que por el nuevo camino emprendido no anda con la soltura y con el desenfado, con la seguridad con que anduvo siempre.

El público no salió satisfecho de la obra. En honor a la verdad he de decir que «Los ojos de los muertos» no entusiasmó grandemente a la concurrencia, que prefiere ver a Benavente en su terreno que verlo pisando tierra ajena.

(*Diario de Alicante*, n.° 857, 18-XII-09, p. 3)

Esta compañía permanece en Alicante hasta el 10 de enero y quizá lo más reseñable sea el hecho de haber representado una obra fuera de su momento habitual. Me refiero a *D. Juan Tenorio*, que siempre se interpretaba en los días próximos al 1 y 2 de noviembre. Sobre esto afirmaba la crítica:

A estas alturas poner en escena el «Tenorio» era una temeridad plausible de García Ortega. Temeridad por el éxito de taquilla, que fue funesto, plausible porque el distinguido actor nos quiso dar una muestra más de su talento interpretando el legendario personaje que creara Zorrilla.

García Ortega hizo un «Burlador de Sevilla» admirabilísimo, como jamás recordamos haber visto otro. Vestido con propiedad acabada, no perdonó detalle ni gesto adecuado para llevar al

público la impresión justa de lo que el D. Juan debe ser; no lo que otros actores quieren que sea. Huyó del socorrido latiguillo y dijo las tiradas de versos zorrillescos de modo singular.

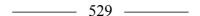
García Ortega es un autor siempre aplaudido en el arte de hacer comedias: en los dramas y tragedias no está a la altura de su fama porque estos géneros no se avienen a sus condiciones de artista pero anoche en el «Tenorio» estuvo sencillamente admirable. Los aplausos que el público le dedicó fueron grandes y merecidísimos.

(Ecos, Diario de Alicante, n.º 868, 4-I-10, p. l)

5. Compañía lírica de Pablo Gorgé

Esta compañía contaba con la participación de los siguientes artistas:

Manuel Penella, Ramona Gorgé Maestro Concertador Emma Silva Rafael Sancho Rafael Bazares Lucio Delgado.



Actuaron en el Teatro Principal desde el día 1 de diciembre de 1906 hasta el 7 de enero del año siguiente. Las obras representadas eran casi todas de tres actos, por lo que no cabían las funciones por secciones. Por ello, se programó una sola función diaria, a las 21 horas, a la que se añadía otra a las 16 horas en los días festivos. Hubo dos días en que se modificó el horario: el día 24 (Nochebuena) y el 31 (Nochevieja), con una función a las 18,30 horas. Las obras representadas fueron:

La tempestad
Campanone
El juramento
El trovador
El anillo de hierro

Los sobrinos del capitán Grant

La alegría de la huerta

Un baile de máscaras

La canción del náufrago

Las campanas de Carrión

Los pícaros celos

El milagro de la Virgen

Jugar con fuego

La marcha de Cádiz

El reloj de lucerna

Cavalleria rusticana

La Bohème

Las dos princesas

El diablo en el poder

El postillón de la Rioja

Bohemios

Marieta

El rey que rabió

La bruja

Marina

Rigoletto

La Marsellesa

Las dos princesas

La guerra santa.

Tuvo esta compañía la mala suerte de encontrarse con los graves disturbios sociales en Alicante, que finalizaron con un trágico balance de muertos y heridos. Por ello, desde el día 2 al 5 de enero, el teatro registró muy poca asistencia, cosa lógica en esas circunstancias.

De nuevo en 1907 actuó la compañía en el Principal, desde el día 7 al 12 de febrero, ocupando su escenario Pablo Gorgé junto con:

Ramona Gorgé

Asunción Benet

Antonio Montañana

Consuelo Soler

Pedro Tapias

Ramón Casas

Juana Sánchez

Francisco Mariner

Emilia López

Leopoldo Delgado.

Pusieron en escena:

La Marsellesa

La mascota

Marina

El trovador

El dúo de la Africana El rey que rabió La alegría de la huerta Las campanas de Carrión Miss Helyett.

Y en 1908, actúa de nuevo en el Principal, desde el 5 al 13 de diciembre, representando:

_____ 530 _____

Jugar con fuego
La Czarina
El milagro de la Virgen
La tempestad
Marina
La golfemia
Rejas y votos
Los diamantes de la corona
Sangre moza
La bruja.

6. Compañía dramática de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza

En 1901 se produjo un gran acontecimiento teatral en Alicante: la presentación de quienes durante bastantes años habrían de ser los reyes de la escena, los más apreciados artistas en todos los escenarios y los dueños de la compañía por la que cualquier actor deseaba desfilar.

La prensa, desde varios día antes del debut, estuvo insistentemente haciendo la presentación de la compañía y de sus actores y actrices, en particular de María y Fernando. Cantaban las excelencias de ambos y, con ello, animaban al público a una masiva asistencia al teatro, como efectivamente sucedió en todos los días en que actuaron. Con todo ello se consiguió un extraordinario éxito, tanto económico como de representación durante los días 31 de enero hasta el 21 de febrero. Entre los componentes de la compañía destacaban:

Carlos Allen Perkins Dolores Arnau Ricardo Calvo Encarnación Bofill Leovigildo Tatay Julia Martínez Fernando Villalonga Matilde Bueno. Los precios eran más elevados que en temporadas anteriores y la entrada costaba una peseta. Con la magnifica propaganda realizada, se logró que el público, además de acudir en masa, llegara mentalizado de que había de ver algo grandioso. Representaron estas obras:

El vergonzoso en palacio Los dos habladores Tierra baja El loco Dios La Pepa Las cuatro esquinas Mancha que limpia La mujer del sereno A cadena perpetua María Estuardo Locura de amor El desdén con el desdén El dragoncillo Lo positivo Mensajero de paz El señor gobernador El estigma La sota de bastos De la China Mariana La niña boba Las citas La Praviana Hija y madre.

A María Guerrero

Te vi reír!... La luz de la alborada enjugaba el rocío de las flores y requería el ruiseñor de amores a su fiel compañera en la enramada Te vi llorar!... La tempestad airada estalló con siniestros resplandores y escuché entre lamentos y dolores el estertor de un alma desgarrada. No te ofenda María, ni te asombre que ante el genio que Dios te ha concedido este humilde poeta sin renombre ponga a tus pies un corazón honrado y que ha reído cuando tú has reído y que ha llorado cuando tú has llorado.

Genaro Calatayud Bonmatí (*El Noticiero*, n.º 1.005, 12-II-01).

Rodríguez Méndez (1974: 128-129) califica de horrendos otros versos dedicados a la actriz:

Dios te salve, María Guerrero

llena eres de gracia, el Señor es contigo y bendita tú entre todas las actrices y bendito es el fruto de tu padre Ramón

y afirma sobre ella:

María Guerrero fue laboriosidad eso: incansable, humildad extrema, tesón, entusiasmo. Hizo de su vida teatro. Se encerró definitivamente en su teatro, del que hizo bastión de su gran personalidad. En su tiempo, María Guerrero sólo pudo llevar a cabo lo que hizo: crear un centro irradiación teatral; domesticar a las muchedumbres por el sortilegio del teatro. [...] No, indudablemente nunca jamás, en toda la historia de nuestro teatro existió personalidad tan arrolladora y fantástica como la de María Guerrero Torija.

Durante la estancia de la compañía en Alicante, se celebró el estreno de *El loco Dios*. Asistió al teatro su autor, José Echegaray, uno de los dramaturgos de más prestigio en el momento y, por la noche, se le tributó un grandioso homenaje en los salones del Casino, con asistencia de autoridades, de los componentes de la compañía y, en general, del «todo Alicante». En él intervinieron diferentes personalidades de la vida política y cultural de la ciudad, que elogiaron la grandeza de Echegaray, avalada por el ruidoso éxito de la función de la tarde. La prensa recogió como muy significativos dos poemas dedicados al escritor: uno, firmado y recitado por el poeta alicantino Carmelo Calvo:

Locura es hoy hablar y en mí sería

gran dicha en estos críticos instantes ser loco cual el loco que Cervantes concibió en su inspirada fantasía.

Y al serlo, genio ilustre, te diría en conceptos sublimes y brillantes perteneces a raza de gigantes que fue el asombro de la patria mía.

Mas como nada valgo, me envanezco de verte entre nosotros y enmudezco al par que te saludo reverente.

Y al callar la razón no me demandes: son el genio y el sol astros tan grandes, que nos ciega su luz vistos de frente. Y otro, original de Martínez Torrejón, pero en el que simula que está escrito por el médico alicantino, Dr. Esquerdo (de Villajoyosa), en el que con términos propios de su especialidad (psiquiatría) define a Echegaray y al personaje de su obra, Gabriel Medina:

Tu Loco-Dios aplaudí y francamente, José no sé si explicar podré lo que al oírlo sentí

____ 533 _____

y lo que más admiré. ¡Qué gallardo es tu Gabriel! ¡Qué sublime su locura...! Al estudiar su figura no sé si hay locura en él o hay exceso de cordura. Dicen que un loco hace ciento y yo aunque fe pueda dar de que eso es sólo un invento te confieso que un momento al verlo llegué a dudar; pues te digo, sí señor, que al escucharlo hay muy pocos no se vean en rigor rematadamente locos de entusiasmo... por su autor. Mira si habré yo estudiado casos de enajenación, nunca en mi vida he observado uno que me haya causado tan profunda admiración. Por tener yo aquí un Medina diera toda mi clientela pues su locura divina nos atrae y nos fascina nos halaga y nos consuela. ¡Gloria al inmortal autor de tan hermosa figura! Ella a su insigne creador cercana de ese fulgor Que no se extingue y perdura. Loor, pues, al que ideando locura tan peregrina

locura tan peregrina rastro de gloria divina ha conseguido ir dejando por donde pasa Medina. Y gloria también a aquél que dejó su obra genial como otros con su pincel una pareja inmortal: a Fuensanta y a Gabriel. Y ahora tú, sabio doctor, perdóname si, atrevido, tu secreto ha sorprendido y el supuesto borrador de esta carta te ha cogido.

(El Noticiero, n.º 1.008, 15-II-01).

Días después del homenaje, el día 22 de febrero, en sesión plenaria del Ayuntamiento de Alicante, se acuerda nombrar a Echegaray hijo adoptivo de la ciudad y, al mismo tiempo, que una de las calles principales lleve su nombre.

De nuevo, el acontecimiento de la temporada, ahora del año 1904, es la actuación de María Guerrero y su compañía, cuyos principales componentes eran en esta ocasión:

Margarita Colorado Ramiro de la Mata Encarnación Bofill Francisco Palanca Amparo Álvarez Francisco Urquijo María Zapata Emilio Ariño.

Hizo la compañía su presentación el día 24 de abril y se despidieron el 4 de mayo. Representaron en estos días:

Caridad Malas herencias A cadena perpetua El vergonzoso en palacio La desequilibrada María Victoria Mensajero de paz Mancha que limpia El abuelo El loco Dios El viejo celoso Los meritorios La zagala La Montálvez Por qué se ama.

Hay, como vemos, algunas obras nuevas respecto al año 1901 y otras que todavía las llevaban entre el repertorio, porque levantaban

_____ 534 _____

oleadas de entusiasmo, hasta el punto de que en una de sus actuaciones, se repartieron unas octavillas por el teatro con estos versos:

A María Guerrero

A María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza cómicos de la legua

Esa frase despectiva que el orgullo de otros tiempos escupió, torpe, a la cara de pobres hermanos vuestros, en acepción más hermosa galantemente de ofrezco. Sois cómicos de la legua... pero ¡a una legua del suelo!, pues el arte del teatro a tal altura habéis puesto con vuestra noble constancia y vuestro claro talento que... ¡más que cosa del mundo, parece cosa del cielo! Y en esa acepción lo dice mi entusiasmo v mi respeto.

Joaquín Parreño. Alicante, 3 mayo 1904.

En el año 1907 ocupa de nuevo el escenario del Teatro Principal esta compañía, que debuta el día 29 de abril y se despedirá el 5 de mayo. Cuenta ahora con estos artistas:

Julia Bárcenas
Elena Salvador
Mariano Díaz de Mendoza
Encarnación Bofill
Felipe Carsi
María Cancio
Alfredo Cirera
Luisa Gotera
Manuel Díaz.

Representó durante estos días:

El genio alegre Más fuerte que el amor La musa loca Mancha que limpia Amor de artistas Los chorros del oro El ladrón La pasadera.

Para dar una idea de la expectación que siempre despertaba esta gran actriz, hay que reseñar que en el Teatro Recreo Alicantino, el día treinta, se suspendió la función tras la primera de las secciones «...para que el público pueda asistir al Teatro Principal para admirar a María Guerrero», según rezaba una escueta nota en taquillas.

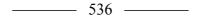
Muchas muestras de la crítica favorable a María Guerrero y los suyos hubo en estos días, pero puede destacarse:

La concurrencia que se congregó anoche en el Teatro Principal fue numerosísima, compuesta casi en su totalidad por lo más distinguido de la sociedad alicantina. La obra escogida para el debut de la compañía Guerrero-Mendoza fue la escalar Díaz de Mendoza el elevado puesto que ocupa entre los actores dramáticos españoles. Anoche nos probó cumplidamente que en el género que quizá ofrece más dificultades, esto es, en la comedia clásica, no hay para él escollos.

(Comiquito, El Noticiero, n.º 994, 1-II-01, p. 3).

La fama de María Guerrero y de su esposo y compañero de escena se debió a muchos y variados motivos: su voz, su declamación, su estilo gestual, su acierto en la contratación de los componentes de su compañía, su señorío dentro y fuera del teatro, su fácil llegada al público y la acertada elección de las obras que representaba. Sobre este último punto, opinaba el crítico Comiquito:

Uno de los motivos por los que la gran Compañía Guerrero-Mendoza se ha hecho acreedora a los mayores laudos, es su constante y afanoso deseo



de presentar en la moderna escena aquellas filigranas de la literatura dramática española, que nos legaron las plumas de Lope de Vega, Calderón de la Barca, Tirso de Molina, Alarcón, Rojas, Moreto, etc., es decir, las magníficas obras de nuestro talento clásico. Hoy, que el afrancesamiento todo lo domina, hoy que con tanta frecuencia vemos anunciada la 80 ó 90 representación del melodrama (!) tal o cual, melodrama que no pasa de ser una atrocidad horriblemente. escénica traducida repetimos, que la dramática española se encuentra en un periodo de visible decadencia, vemos surgir ante nuestra vista una notable figura, una actriz eminente, María Guerrero, que hábilmente secundada por actor tan distinguido como Fernando Díaz de Mendoza, su esposo, trabaja con ahínco, con fe indecible, con inmenso entusiasmo. hasta resurreccionar nuestro olvidado teatro clásico

7. Compañía cómico-dramática de Manuel Llorens

Esta compañía contaba con los siguientes componentes:

Manuel Ballart

Dolores Marsal

Félix Guillén

Amparo Ramírez

José Martí

Loreto Bru

Vicente Perlà

Isabel Zamora

Antonio Tamarit

Carmen Yáñez.

Actuaron en el Teatro Principal desde el 26 de octubre de 1904 hasta el 9 de enero del año siguiente. En esta larga estancia, representaron:

El señor cura

Don Juan Tenorio

El oso muerto

Carlos II el Hechizado

El conde de Montecristo

La catacumbas de Roma o El silencio de las tumbas

Fiacre n.º 13 o el crimen de Nelly

El sepulturero del cementerio de San Nicolás

La escandalosa

Pepita Reyes

El sombrero de copa

González y González

Los de A. T. K.

A casa con mi papá

El chiquitín de la casa

El registro de la policía

Magdalena, la mujer adúltera

Rosa la esposa mártir

Emilio Zola o El poder del genio

Tritón o un bandido del gran mundo

María o la hija de un jornalero.

Safo

La bohemia

La Tosca

La Dolores

Los hugonotes

También llevaban en su repertorio obras en valenciano:

El dicharachero
Mil duros i tartaneta
Tres forasters de Madrid
El punt de ganxo
L'agüelo Pollastre
L'escalete del dimoni
La justicia en les mans brutes
Matasiete espantaocho
Mentirola o el tio Lepa
Quatre casos fulminants
Hostaler i serruchà
Les dos roses
Retratos al viu
El tio de california
Fora baix!

_____ 537 _____

El tonto del panerot
Endevina, endivinalla
De Buenos Aires al serrallo
Les chiques del entresuelo
Una sogra de castañola
El trovador en un porxe
Els besons de Sedaví
La molinera de Silla
La Chala
Tres y... repique
L'herencia del rey Bonet.

Casi un año después vuelve al Principal, con algunas variaciones en su elenco:

Amparo Alcina Federico Augusto María Bernáldez Francisco Comes Antonia Pellicer Rafael Pellicer Loreto Bru Pedro Huarte

Con un precio en las entradas de 0,50 pesetas, actúa la compañía desde el 7 de diciembre de 1905 hasta el 7 de enero de 1906, para poner en escena:

Los hijos artificiales Ángela o el manuscrito de una madre El oso muerto La cabaña de Tom o la esclavitud de los negros Los hugonotes Magdalena la mujer adúltera La borracha La aldea de san Lorenzo Rosa la esposa mártir González y González Vida íntima María Menotti o la loca de los Alpes.

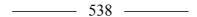
También, como era su costumbre, representaron en valenciano:

La justicia en les mans brutes
L'escaleta del dimoni
El tio cavila o A divertirse a un poblet
Una sogra de castañola
Endivina, endivinalla o el tio Perico
Els besons de Sedaví
Mentirola o el tio Lepa
Pobres i rics
Mil duros i tartaneta
Ineseta
La Chala.

Como curiosidad, hay que consignar dos suspensiones, aunque por motivos bien distintos. La primera, la del día de Nochebuena, según consta en un programa de mano «por no haber vendido ni una entrada» y la segunda, el día 28 de diciembre, por enfermedad del actor Federico Augusto.

8. Compañía cómico-lírica de Poveda-Fons

En el Principal, pasado el verano de 1904, esta compañía, cuyas principales voces eran las de Ernestina Fons y José Calvo, actuaron los



días 9, 16 y 23 de octubre, con las obras: *Marina, Los granujas* y *La tempestad*.

Durante 1905, actúa esta compañía en el Teatro de Verano, pero sólo durante tres días (9, 10 y 24 de septiembre). Según parece, tuvieron que suspenderse varias funciones por la lluvia y, cuando llegó el 24, cuando ya había amainado el temporal, la temperatura ya no era la apropiada. En estos días representaron:

La marcha de Cádiz El trébol La alegría de la huerta Los pícaros celos La Czarina El bateo El cabo primero.

El día 16 de diciembre de 1905, la compañía de Poveda-Fons inaugura el Teatro Recreo Alicantino. Nos consta que, desde ese día hasta el 31 del mismo mes, actuaron nueve días y no podemos asegurar si actuaron los días 18, 20, 23, 24, 27, 28 y 29. Representaron en estos días:

Bohemios
La banda de trompetas
El perro chico
Los aparecidos
La viejecita
El cabo primero
La alegría de la huerta
La marcha de Cádiz
El puñao de rosas
El bateo
Los picaros celos
El trébol
El rey que rabió
La Czarina.

De nuevo, el día 5 de enero de 1906, vuelve la compañía a actuar en el Recreo Alicantino y permanece de manera intermitente hasta casi la llegada del verano, para representar:

El húsar de la guardia La alegría de la huerta La Czarina El barquillero Los niños llorones Los picaros celos La casita blanca Los cocineros La marcha de Cádiz El bateo **Bohemios** El dúo de la Africana El cabo primero Campanero y sacristán Marina Colorín... colorao La fuente de los milagros El mal de amores El perro chico

La banda de trompetas

La mazorca roja

Las campanadas

El puñao de rosas

El rey que rabió

El pobre Valbuena

La viejecita

Doloretes

El trébol

El último chulo.

Vuelve al escenario del Recreo Alicantino, desde el día 13 al 30 de abril, con un elenco formado por:

Arturo R. Úbeda, como director

Hipólita Martínez

Francisco Fons

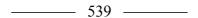
Carmen Sagols

Enrique Poveda

Ernestina Fons

José Nadal

Antonia Martos.



En esta nueva temporada alicantina pusieron en escena, con el reducido precio de la entrada, que se situó en 0,15 ptas:

El cabo primero

La Czarina

La alegría de la huerta

Colorín... colorao

La marcha de Cádiz

El puñao de rosas

Doloretes

El contrabando

El mal de amores

El trébol

El pobre Valbuena

Bohemios

El húsar de la guardia

El pollo Tejada

Los pícaros celos

El bateo

La última copla

El perro chico

El dúo de la Africana

Los borrachos

Marina.

En 1908, actúa esta compañía en el Teatro Principal, entre los días 16 de febrero al 2 de marzo, representando:

Bohemios

Sangre moza

El húsar de la guardia

La alegría de la huerta

Campanero y sacristán

La mazorca roja

La cañamonera

Marina

El cabo primero

La viejecita

La marcha de Cádiz

El bateo

La casita blanca

El contrabando

El pollo Tejada

La trapera

La rabalera

La gatita blanca

Doloretes

El pobre Valbuena

Moros y cristianos.

En el mismo año de 1908, actúa en el Teatro-Cine Sport, durante los días 8 al 10 de agosto y después los días 29 y 30 del mismo mes, con las obras:

El dúo de la Africana

El pobre Valbuena

La leyenda del monje

La gatita blanca

La alegría de la huerta

La marcha de Cádiz

El bateo

La cañamonera

Bohemios

Marina

El húsar de la guardia

La mazorca roja

El contrabando

Bohemios.

Como vemos, es ésta la compañía que en más ocasiones actuó en los escenarios alicantinos en estos diez pimeros años del siglo XX.

9. Compañía cómico-dramática de Jaime Rivelles

Esta compañía se presentó en el Teatro Principal el día 19 de diciembre de 1907 y permaneció en él hasta el 6 de enero del año siguiente. Figuraban en ella, además de Rivelles, primer actor y director:



Amparo Guillén

Consuelo Nieto

Vicente Granda

María Cola

María Puche

Carlos León

Dora Ferrer

Federico Augusto

Modesto Rivas

Mercedes Nieto

Félix Guillén.

La entrada costaba durante estos días 0,50 pesetas y representaron en estos días:

La escalinata de un trono

La campana de la Almudaina

Un drama nuevo

María Menotti o la loca de los Alpes

La duda

La tosca

La hechicera

Los corridos

El vecino de enfrente

El asistente del coronel.

Esta compañía recaló de nuevo en Alicante, pero ahora en el Teatro-Cine Sport, donde trabajó desde el día 20 de julio al 23 de octubre de 1909. En esta larga temporada representó:

> Los demonios en el cuerpo La cáscara amarga Caerse de un nido Varios sobrinos y un tío El amor que pasa El asistente del coronel La cuerda floja Zaragüeta

El doctor novel

Por la gatera

El señor de Bobadilla

El flechazo

El miserable puchero

El padrón municipal

Robo en despoblado

El primer rorro

Pepito Melaza

Bodas de plata

Receta contra las suegras

El noveno mandamiento

La campana de la Almudaina

La doncella de mi mujer

La olla de grillos

Los hijos artificiales

Tabaco, vino y mujer

Inés, casta y pura

Hija única

La confesión

Sin comerlo ni beberlo

La fuerza bruta

La caterva

Hacia la verdad

El ratoncito Pérez

El señor de catorce

El hogar alegre

Las suegras

El octavo no mentir

González y González

El teniente cura

El genio alegre

El patio

Los incansables

Mañana del sol

Los corridos

La casa de todos

Las de Caín

Los Tocayos

Nicolás

La reja

De cerca

El maniquí

Los tímidos

Los asistentes

Los monigotes

El sueño dorado

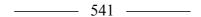
El mochuelo

La primera postura

Los hugotones

¡A la guerra!
Entre doctores
Los dos sordos
La cantina
Credulidad
Frankfort
Honra y vida
La duda
Fieras mansas
Matrimonio civil
La ducha.

También representó esta compañía algunas obras en valenciano. Solían ser sainetes de no muy alto valor teatral, pero que eran el reflejo



de la sociedad, por lo que el público los recibía de muy buena gana. Éstos fueron los representados:

> Mentirola o el tio Lepa Endivina, endevinalla o el tio Perico El tio Cañaules El dicharachero Fora Baix! Les criaes.

Vuelve la compañía al Teatro Principal, el día 4 de diciembre de 1909 y permanece hasta el 12 del mismo mes, con los siguientes componentes:

Amparo Guillén Sofia Ruiz José Trescolí Carmen Aznar Dora Ferrer Rafael Rivelles Amparo Babi Rafael Babi Jaime Rivelles Herminia Chiva Miguel Benlloch.

Representaron en esta ocasión, con un precio de la entrada de 0,60 pesetas:

La hechicera Los niños del hospicio El reservista o la toma del Gurugú Los hijos artificiales La duda Los amantes de Teruel Matrimonio civil.

Y en valenciano:

El tio Cañaules Los dicharacheros.

De nuevo actúa la compañía en Alicante y lo hace en el Teatro-Cine Sport, desde el 7 de septiembre al 12 de octubre de 1910, con el siguiente repertorio:

El primer rorro Los dos sordos El teniente cura Los malhechores del bien El asistente del coronel Los intereses creados El frac nuevo Nuestra Señora Los hijos artificiales El hogar alegre El sueño dorado Frankfort Nicolás Caerse de un nido El miserable puchero La ducha La cáscara amarga Las de Cain Matrimonio civil Mi cara mitad Robo en despoblado Hija única Mil duros y mi mujer González y González



El cabo Noval, héroe y mártir El cascabel al gato El octavo no mentir Casandra La cuerda floja Faquirismo Ésos son otros López Los tocavos Los monigotes
De cerca
Bodas de plata
El noveno mandamiento
Lance inevitable
Los salteadores.

En valenciano:

El tio Cañaules El tio de California El dicharachero Mentirola o el tio Lepa.

La crítica se lamentaba de la escasa asistencia de público a las funciones del Principal, a pesar de la calidad demostrada por la compañía. Esto se dijo tras su debut:

Con escasa concurrencia tuvo lugar en la noche del jueves el debut de la compañía que dirige el Sr. Rivelles con el magnífico drama trágico de don José Echegaray, La escalinata de un trono. La ejecución fue bastante esmerada por parte de todos los artistas y especialmente por parte de la Sra. Guillén, que obtuvo justos y merecidos aplausos que compartió con el señor Rivelles; los demás cumplieron como buenos resultando un conjunto muy aceptable.

No nos explicamos la continuación del retraimiento del público a nuestro principal coliseo. En cambio los cines se vieron completamente concurridos.

(*El Independiente*, n.° 11, 22-XII-07, p. 2).

10. Compañía cómico- lírica de Emilio Duval

Fue ésta una de las compañías que en más ocasiones pisaron los escenarios alicantinos durante el periodo comprendido entre 1901 y 1910. La primera vez fue en el Teatro Principal, entre los días 28 de enero y 15 de febrero de 1904, con un elenco formado por:

Emilio Duval, como primer actor y director Mariano Liñán, maestro director y concertador Teresa Lacarra Concepción Martí Pilar Martí Antonia García

El precio de la entrada fue de 0,60 pesetas. Pusieron en escena:



Una vieja La alegría de la huerta *La piel del diablo* Miss Helyett Abanicos y panderetas o A Sevilla en un botijo La manta zamorana El famoso Colirón Los granujas El dúo de la Africana Venus-Salón La golfemia La camarona Marina La tempranica El terrible Pérez La verbena de la Paloma El puñao de rosas La mazorca roja El mozo crúo Enseñanza libre La rifa del beso Lola Montes Château-Margaux.

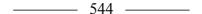
No fue una temporada demasiado brillante, sino más bien fue considerada como de transición, ante la temporada de ópera que se avecinaba. Pero en el mismo año, el Teatro de Verano, que estaba en la plaza de Isabel II (hoy Plaza de Gabriel Miró), se trasladó al Parque de Canalejas, una calle en plena expansión en esa época y, por tanto, una zona ideal para el paseo en las plácidas noches del verano alicantino. El día 26 de junio de 1904 se inauguró el local y la temporada y para ello se contrató a la compañía de Emilio Duval, con los siguientes componentes:

Antonio Videgain, Maestro Concertador Carlota Sandford Antonio García Pilar Martí, Primera tiple Carmen Sevilla Guillermo Alba

Amparo Taberner.

Esta actriz era alicantina y durante varias temporadas mantuvo un cierto prestigio, no sólo a nivel local, sino actuando también en compañías de más prestigio y con mucho éxito. Otro de los alicientes de este teatro, que sólo funcionaba en verano, era el precio, de 0,20 pesetas por sección. Este tipo de compañías eran de las llamadas «de repertorio» y solían trabajar en funciones por secciones, equivalentes a las que en Madrid se llamaban «teatro por horas». Por eso, desde el día de la inauguración hasta la despedida, el 18 de septiembre, se representaron las siguientes obras:

El cabo primero Venus-Salón Los chicos de la escuela Una vieja **Doloretes** Colorín... colorao *El perro chico* Agua, azucarillos y aguardiente La golfemia La manta zamorana Abanicos y panderetas La mazorca roja La alegría de la huerta La perla negra La Camarona La inclusera El trébol El mozo crúo La última copla La fiesta de san Antón La buena ventura El terrible Pérez Los granujas La verbena de la Paloma



El barbero de Sevilla Bohemios Los lobos marinos El puesto de flores El grumete Marina Los pícaros celos El pobre Valbuena Enseñanza libre La tempranica La tempestad El barquillero La reina mora La patria nueva Château Margaux El cuñao de Rosa La chavala El tío de Argel La viejecita El dúo de la Africana La señora capitana Lola Montes El famoso Colirón La cuna La revoltosa La buena moza Congreso feminista Los pícaros celos Gigantes y cabezudos La tonta de capirote Quo vadis? La trapera.

La mayoría de estas obras eran de un solo acto, pero se da el caso de la representación de *Marina* (dos actos) y *La tempestad* (tres), para las que se representaba un acto en cada sección, de manera que el público podía verla entera (lo normal) o ver los actos que deseara. La despedida se adelantó, respecto al día previsto, porque las fuertes lluvias de otoño llegaron más pronto que de costumbre y hubo necesidad de cortar la temporada.

En 1905, la compañía actúa de nuevo en el Teatro Principal, pero en este caso, además de Duval, también es propietaria de la compañía la actriz Pilar Martí. Junto a ambos, formaban parte de la compañía:

Concepción Huguet Claudia Butier Francisco Alcántara José Martínez Josefina Valls Mercedes Márquez Juan Latorre Salvador Roldán Pilar Aceves Sara López Eugenio Morales Antero Retes Amalia Pueyo Antonio Puchol Valeriano Ruiz Isidoro Morillo.

El precio de la entrada era de 0,55 pesetas y tuvieron una corta estancia, desde el día 22 al 27 de abril, días en los que representaron estas obras:

El pobre Valbuena
Los chicos de la escuela
Los pícaros celos
La cuna
Bohemios
La camarona
El puñao de rosas
Las estrellas
El terrible Pérez
La perla negra
El barquillero
Enseñanza libre
El trébol
El cuñao de Rosa.

De nuevo actúan en 1906 en el Teatro de Verano, desde el 13 de junio al 2 de septiembre, con la incorporación a la compañía de Victoria



Argote, Dolores Fora, Pilar Pérez, Luisa Puchol, Eduardo Álvaro, Francisco Aznar y Leandro Martín. Pusieron en escena, además de algunas de anteriores ocasiones, las siguientes novedades:

El Iluso Cañizares Las carceleras El aire El ratón El alma del pueblo La borrica ¡Al agua, patos! El húsar de la guardia El corral ajeno Moros y cristianos El contrabando El Maestro Campanone La cruz blanca El túnel La fosca La vara de alcalde Los mosqueteros grises El arte de ser bonita María Luisa

La gatita blanca
Las alegres modistillas o El botijo de Alicante
El dinero y el trabajo
El perro chico
La casita blanca
Los lobos marinos
El maldito dinero
El mal de amores
El pollo Tejada
San Juan de Luz.

Hay que destacar, como anécdota, que los días 14 y 15 de junio se suspendieron las funciones por la lluvia, así como el día 2 de septiembre, en que «...llovió tanto que hubo que sacar actrices en brazos y los muebles y enseres iban nadando» y que en las funciones de los días 29 de junio y 12 y 19 de agosto, en los programas de mano se indicaba como hora de inicio de la función «después de la corrida de toros».

Y por último, vuelven a actuar en el Teatro de Verano en la temporada de 1909, desde el día 23 de junio hasta el 1 de septiembre. Ahora, la compañía la formaban:

Arturo de Isaura, maestro concertador Blanca Suárez Valentín González Amalia de Isaura Arturo Suárez Cándida Suárez Ángela Figuerola Luis Antón Dolores Ruiz Antero Retes.

El repertorio incluía piezas ya representadas en otras ocasiones, junto a otras que habían ido añadiendo año tras año. Estas obras fueron las representadas:

El puñao de rosas
El terrible Pérez
La gente seria
La contrata
El pobre Valbuena
Los granujas
El barbero de Sevilla
La vara de alcalde
El hurón
El húsar de la guardia
La muñeca ideal
Los mosqueteros

El dinero y el trabajo Musetta El señor Joaquín La tempranica El dúo de la Africana La guardia amarilla Lola Montes



La suerte loca Los hombres alegres La viuda alegre El grumete El método Górritz La fiesta de san Antón El pollo Tejada Las bribonas Partida disuelta El perro chico El bello Narciso Aquí hase farta un hombre La alegre trompetería **Bohemios** La mazorca roja La manzana de oro El trébol La viejecita Alma de Dios **Bocaccio** Sangre gorda.

La temporada finalizó antes de lo previsto, debido al fuerte temporal de lluvia que cayó sobre Alicante en los primeros días de septiembre.

Por nuestra parte, cerramos este telón...

<u>www.cervantesvirtual.com</u> > <u>Hemeroteca</u> > <u>Signa [Publicaciones</u> periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

<u>www.cervantesvirtual.com</u> > <u>Hemeroteca</u> > <u>Signa [Publicaciones periódicas]</u> : revista de la Asociación Española de Semiótica

Signa [Publicaciones periódicas] : revista de la Asociación Española de Semiótica. Nº 12, Año 2003

Marco legal